

رۆمان

ماردين ئىبراهيم

خەونى رىاوه ئىرانىيە كات

بۆ لازۆ، تاكه سه بوورى من له كووچهى
شاره دلره قه كاندا.

بۇ خۆشم باوه رېم نهده كرد چۆن له پېر و به بى هېچ پيشينه يهك بووم
به خاوهن پارديهكى زۆر و به مەش توانيم خهونىكى سهردهمى لاويم
بينمه دى كه كردنه وهى خانه يهك بوو بۇ ئه و كه سانهى دلتهنگن و
خه مۆكى قورس يان نه خۆشى دهروونيان هه يه.

ئيواره يهكى خۆشى مانگى ئوگوست بوو له گه ل هاورپىكانم به لاي
گازىنۆيه كدا رابردين. من كه موزۆر مهيلم له سهردانى ئه و جوره
شويتانه نه بوو، به لام ههر ته نيا بۇ ئه وهى ريزى هاوه لان تيكنه دهم و
له ميزاجى ئه وان نه دهم، هېچ به سهر خۆم نه هيتا و له گه ل ئه واندا
خۆم به گازىنۆكه دا كرد كه پېر بوو له و پياوانهى دوواى ئه وهى دلنيا
ببوون به كارو رهنجدانى زۆر دهوله مه ند نابن خوويان دابو كرپنى
بليته كانى يانسىب. براده ره كانم ههر به گه يشتنمان سه رو بليتيكى
يانسىبيان كرى و ههر چۆنيك بوو به زۆرهملى دانه يه كيشيان دا
به من. منيش پيش ئه وهى بليته كه بخمه گيرفانم سه يرم كرد به پىي
ئو ژماره يهى كه له سهر لاي راستى بليته كه م بوو ههر ته نيا بۇ ئه و
يانسىبه مليۆنيك و هه شتسه د هه زار بليت فرؤشرا بوو. ئه وهش
ژماره يهك بوو كه ئه گه رى ده رچوونى بليتيكى ههر يه كجار زۆر
كه مده كرده وه، به تايبه ت بو منيك كه قه ت خۆم به پياويكى به به خت

نه زانیبوو. به لاقرتییه که وه به هاوړیکانم گوت که ئیمه ئه وهنده نه گبه تین بگره له سی بلیتیش ناکریت دانه یه کمان بۆ ده رچیت نه ک له ملیونیک و هه شتسه ده هزار دانه. هاوړیکانم زور قسه یان له و باره یه وه نه کرد چونکه ئه وانیش مه سه له که یان هینده به گرنه وهر نه گرتبوو. ئه و شه وهش دوای ئه وهی ته له فونم بۆ هه موویان کردو پیم گوتن پله ی یه کی یانسیبه که بۆ من ده رچوو که نه رخه که ی دوو ملیون پاوهنده کهس بر وای پینه کردم.

ئو کاته ی من گهنجیکی نوزده سالان بووم دایک و باوکم لیک جیابوونه وه. ئه وان دواچار توانیان کوتایی به گرفت و لیک حالینه بوونیک بینن که بیست سالی خایاند. من به به رده وام سهردانی هه ردووکیانم ده کرد. باوکم له برادفورد به تنیا له شوقه یه کی خراپدا ده ژیا و دایکیشم له گه ل پیاویکدا که هر ماوه یه کی کهم دوا ی جیابوونه وهی له باوکم شووی پیکرد له لیقه رپوول له خانوویه کی مامناوه ندیدا ده ژیا. زپا وکه کهم ناوی ئییان بوو. ئییان پیاویکی ملئه ستووری ره زاگران بوو و هه موو شان و ملی خوی به وینه ی بازو هه لئو مار کوتابوو. ئییان له یه کیک له کارگه کانی شه ریکه ی فورد بۆ دروستکردنی سه یاره کاری ده کرد و هه موو خه ون و خولیا یه کی، وهک هر پیاویکی ئینگلیزی تر، سه یر کردنی یاری توپی پی بوو. با کهس وا تینه گات که من دهمه ویت

غهبیه تی ئییان بکه م، نا مهسه له که غهبیه ت نیه به لام له ده می سه یرکردنی یارییه کی توپی پیندا له ئینگلاند ده بینم ئه وکاته ی یاریکه ریک گۆلیک له تپیه که ی به رامبه ر ده کات ده یان هه زار پیاوی ورگزل خویان به رز ده که نه وه و ئه و هه موو به ز و چه وریه ی زگ و شان و ملیشیان له گه ل خویاندا به رز ده که نه وه، دیاره ئییانه که ی له مه ر دایکیشم یه کیکه له وان، به ده ست خۆم نیه پینکه نینم دیت. به لام من رۆژیکیش چیبه تاقه تی باسکردنم له توپی پی نه بووه. من ئه و جار جاره ی که ده چوم سه ردانی دایکم بکه م، هه ر بۆ خۆشیی حه زم ده کرد ئییان په ست بکه م، بۆیه گه رچی سوور ده مزانی ئه و هانده ری یانه ی لیقه رپووله، که چی به ئه نقه ست ده مگوت "یاریچه کانی یانه ی لیقه رپوول خۆشیان بتوپیین ناتوانن له یانه ی مانچسته ر یونایتدی به رنه وه". له و کاته دا ئییان به و شان و مله یه وه که هه ر ریک له گایه کی ئیسپانی ده چوو، مۆره یه کی لیده کردم به لام له به ر دایکم نه یه ده ویست هه یج بلیت. له به رامبه ردا ئییان هه قی ئه وه ده یتوانی رووی خۆش نه بیت له گه لدا . . که مترین قسه م له گه ل بکات . . که مترین موجامه له م بکات و ئه و کاتانه ش سوعبه تم له گه ل دایکما ده کرد ئه و هه یج پینه ده که نی. دیاره من پیم خۆش نیه به خراپه باسی ئییان بکه م - نا ئه و پیاویکی خراپ نیه، به لام دلنیام ئه و هه رگیز ناتوانیت به ئه ندازه ی باوکم به رامبه ر دایکم میه ره بان

بیت. له راستیدا په یوهندی دایکم و ئییان بۆ من زۆر جیگای
لیووردبوونه وهیه نهک ووردبوونه وه له په یوهندی نیوان باوکم و
دایکم یان دایکم و ئییان، بگره بۆ تیگه یشتن له په یوهندی نیوان
مروقه کانی تریش. من چاک له بیرمه ئه و کاته ی دایکم له گه ل
باوکمدا پیکه وه ده ژیان له سهر بچووکترین و ساده ترین شت
قیامه تیکی سازده کرد، که چی ههر ئه و دایکم بۆ شتی زۆر جد دیتر
و کیشه ی زۆر گوره تر به رامبه ر ئییان به سه برتره. بۆ نمونه ئه گه ر
باوکم رویشتبا بۆ موبه قه که و چایه کی بۆ خوی تیکردبا و به ههر
هویه ک بووایه بیرى چووبا چایه کیش بۆ دایکم تینکات، ئه و دایکم
دوو روژ خوی له باوکم مۆن ده کرد، که چی ئیستا جارى وا هه یه
ئییان شه ش کوپ قاوه له سهر یه ک ده خواته وه و ئینجا سى بتل
بیره ی به سه را ده کات به بى ئه وه ی فه رمووی دایکم بکات له گه ل
ئه وه شدا دایکم مینشیک میوانی نیه. له به رامبه ریشدا باوکم ئه و
ته نیاییه تو قینه ره ی هه لپژارد که ئیستا تیا یدا یه و ژیا نی له گه ل
دایکمدا ره تکرده وه. من خۆم که ده رووناسییم خویندووه، زۆر جار
بیر ده که مه وه و ده لیم ئه ری به راست به شه ر چی ده ویت. ده پرسم
ئه ری به شه ر بۆ به هیچ رازی نیه. بۆ وه لامی ئه و پرسیا ره چه ندان
لیکدانه وه م داناوه، به لام هیچیان قایلکه ر نه بوون. چه ز ده که م
ئه وه ش بلیم من خۆم چه ند بیرو که یه کم ده رباره ی ئه و مه سه لانه

دارشتوو به لّام جارئ بۆ کهسیان باسناکه م چونکه خه لکی ئەم
زهمانه خوا خویانه قسه یه کیان له تو گوئ لیبیت و بچن لای
کهسانی تر به قسه و بیرۆکه ی خویان بیفرۆشنه وه. به لّام هینده ههیه
من ده توانم بلّیم دایکم و باوکم رهنگه یه کتریان زور خوشویستبیت
بۆیه چاوه روانییشیان له یه کتر زیاتر بو، به لّام ئیوه پیویست ناکات
یه کسه ر بیرتان بۆ ئەوه بچیت گوایه من دهمه ویت بلّیم دایکم ئییانی
خوشناویت بۆیه چاوه روانییشی زور نیه لئی و پښتان و ابیت هر
له بهر ئەوه شه ئەو کاته ی شه ش کوپ قاوه هه لده قورپنیت و دایکم
به خه یالیدا نایه. من خۆم هه ز ناکه م بچمه ناو ئەو باسه وه که دایکم
ئییانی خوشده ویت یان نا، به لّام ئەوه ده زانم ئەو کاتانه ی من
سهردانی دایکم ده که م و ئییان به فانیله یه کی عه للاگه ی شینه وه
داده نیشیت و کتومت وه ک یاریچه کانی مولاکه مه دیته بهرچاوم له
کاتی پشووداندا، ئینجا دایکیشم بۆ ئەوه ی وای پیشان بدات که دلی
به ئییان خوشه ده ست به شان و ملیدا دینیت. دیاره من ئەوه م
به لّاهه خوش نیه دایکم له بهرچاوی من ده ست به شان و ملی
پیاویکدا بینیت، به تایبه ت که من باوکم زور خوشده ویت، به لّام
پیاو راست بروات ئەوه ش ده زانم ئییان بۆ مه سه له ی خوشه ویستی
دایکم له دۆخیکدا نیه که نه باوکم و نه هیچ که سیکی تر ئیره یی پی
بیات.

ئەو پوژەش دووای ئەوەی چووم بۆ لای دایکم و پێم گوت که یانسیبیکم بە پلە یەک بەبری دوو ملیۆن پاوەند بۆ دەرچوو، ئییان هەولیدا زۆر خۆی خوشحال پیشان نەدا، بەلام هەرچۆنیک بوو ئەو دەیزانی من یارمەتیهکی باشی دایکم دەدم، دیارە ئەوەش بێگومان بە قازانجی ئییان تەواو دەبوو. هەر ئەو پوژەیی چووم بۆ لای دایکم، بۆ بەیانیهکەیشی سەردانی باوکم کردو باسی یانسیبەکەم بۆ کرد و دوو هەفتە لە لای مامەو. لەو دوو هەفتەیدا توانیم خانوویەک بۆ باوکم بکرم ئەوەش وای لە باوکم کرد لە خۆشیان بە شیوەیهکی وا ناعادەتی پێیکەنیت وەک ئەوەی جنۆکە ختووکە ی بەدن. من ئەوەشم بۆ باوکم باسکرد که لای دایکم بووم، ئەو بە گالتهیهکەوه پرسى "ئەى کابراى مل ئەستور خەریکی چیه؟". مەبەستی ئییان بوو. هەلبەتە من هیچ وەلامیکم نەدایەوه، هەر وەک چۆن باوکیشم چاوەرێی هیچ وەلامیک نەبوو. ئەو ماوەیه من نەخشەو پلانی خۆم بۆ باوکم باسکردو پێم راگەیاندا که دەمەوێت بەو پارەیهی هاتۆتە دەستم سینتەریکی تاییهتی پێ بکەمەوه بۆ ئەو کەسانەى کیشهی خەمۆکیان هەیه، ئەوەش رێک خولیاو ئارەزووی من بوو لەو کاتەوه که گەنج بووم و لە زانکۆی لەندن قوتابی بەشی دەروونناسی بووم. هەلبەتە باوکم بیروکەکهی

به لاوه سهیر نه بوو چونکه زور ده میک بوو له منی بیستیوو ههر کاتیک پارهم هه بیته یه کهم پرۆژهم کردنه وهی ئه و خانه یه ده بیته.

دوای ههول و کوششیک زوری خوم و یارمهتی هاوریگانم و ئه و دهستگیرویییهی حکومت له پرۆژه که کردی توانیم سینته ره که بکه مه وه و گروپیکه گهنجی چالاک بخرمه کار تیایدا که شه و پرۆژ بیوچان به دلسوزیه وه کاریان ده کرد. من خوم ئیشه گرنکه ئیداریه کانی بنکه کهم هه لده سوراند و جار جار هس سهردانی ئه و به شه م ده کرد که وهک کتبخانه یه ک وابو و له ویدا نه خوشه کانمان ده یانتوانی کتیب و گوڤارو رۆژنامه کان بخویننه وه.

له یه کیک له و رۆژانه دا ژنیک و کچیکه گهنج پیکه وه هاتن بو لام و دیار بوو ژنه که دایکی کچه که یه. وهک به شیک له پۆتینی کاره کانمان ده بوایه من به جیا قسه له گه ل دایکی کچه که دا بکه م سه باره ت به کچه که ی. دوای قسه و وتووێژ تینگه یه شتم که دایکه که کچه که ی هینا وه بو ئه وهی له بنکه که مان وهک ههر یه کیک له نه خوشه کانی ترمان مه شق و راهینانی پیکه یه. دایکه که پیشی راگه یاندم که کچه که ی ئه و به هوی ئه وهی ناتوانیت قسه بکات، بایه خیک زور جیاوازی پیویسته. وهک ههر که سیکه تری ئاسایی له وانه ی تووشی خه مۆکی ده بن ئه و کچه شمان له بنکه که مان ناو نووس کرد و ژوو رو جیگه و

پىگەي تايىبەتمان بۇ دابىن كىرد. ھەر بە ھۆيەۋە كە ئەۋ تۈۋانى
قىسە كىردى نەبوۋ، ئىمە مامۇستاۋ چاۋدىر و پەرىستارى تايىبەتمان بۇ
دانا.

من ئەۋ جارانى سەردانى كىتبخانە كە مانم دە كىرد، ئەۋ كچەم دە بىنى
بە تامە زىۋىيەكى زۆرەۋە خەرىكى خۈندەنەۋەى كىتېبە و ئەۋ
كىتېبانەشى كە بە دەستىەۋە دەمىنى زۆر بە يان كىتېبى رۇماننوسە
گەرەكانى دنيا بوۋن. ئەۋ كچە ناۋى ئۇفلىيا بوۋ و بە دەست
خەمۇكىەكى قورسەۋە دەينالاند و رۇژ بە رۇژىش خەمۇكىەكى
گرانتر دە بوۋ. زۆر جار ئۇفلىيا داۋى ھەندىك كىتېبى دە كىرد كە لە
كىتبخانە كە مان نە بوۋ، بە لام من ھەرچۇنىك بوۋايە ھەۋلم دەدا بۇى
پەيدا بىكەم. لە كۇتايى ئەۋ سالەدا ھەر بۇ سەرقال كىردى نەخۇشەكان
پىشېركىيە كمان كىردەۋە بۇ جۈۋانترىن دەقى نوسراۋ لەلەين
نەخۇشەكانەۋە وخەلاتىكىشمان بۇ كەسى براۋە دانا. بۇ رۇژى
دوۋاتر ئۇفلىيا ھاتە ژوۋرەكەم و بە نامازەۋ نوسىن تىيگە ياندم كە
ئەۋ دەيەۋىت كىتېبىك بنوسىت بە لام نايەۋىت بە شىك بىت لە
پىشېركىكە. ئەۋە بوۋ من بى دوۋلىيى پازى بوۋم چۈنكە ھەموۋ
مەرامى ئىمە ئەۋە بوۋ نەخۇشەكانمان بە ئاراستەيە كىدا بەرىن كە
دوۋر يانخاتەۋە لەۋ نىگەرانى و بىئومىدىيە تىكە وتوۋن. بۇيە ئەۋ
كاتەى ئۇفلىيا خۇى ھات و پىشنىارى نوسىنى كىتېبىكى كىرد، من

خۆشحال بووم و به كارمهندهكانم راگه ياند كات و بهرنامه و پشووئى تايبەت و جيگاي بۆ دابىن بگەن بۆ ئەوئى بتوانىت له دۆخىكى ئاساييدا هەرچىهكى دهيهوئىت بينووسىت. ئەوه بوو ئوفيليا له سىستىمى ئاسايى بنكهكه جيابووه و رۆژانهو شهوانه خەرىكى نووسىن بوو.

ئەم كتيبهئى ئىستا له بهردهستى ئيوهدايه ئەو كتيبهيه كه ئوفيليا لهو ماوهيهدا سەرقالى نووسىنى بوو. دواى شەش مانگ ئوفيليا هات بۆ لام و ئاگادارى كردم كه له نووسىنى كتيبهكهئى بۆتهوه، بهلام زۆر لاوازتر و بيتاقەتتر له جارەن ديار بوو. پيش ئەوهئى من داواى لىبكهەم بۆ ئەوهئى كتيبهكهيم بەداتى بيخوئىنمەوه ئەو له جانتاكهئى دەستىدا كتيبهكهئى دەرھىنا و دايه دەستم. بەئى - ئەم كتيبهئى ئىستا ئيوه دەيخوئىننەوه كچىكى بىست و شەش سالان كه تواناى قسەكردى نەبو و ناوى ئوفيليا بوو، نووسىويهئى. دەبىت ئەوئى شەش بلىم لهو رۆژە بەدووواه ئوفيليا بارى دەرئوى خراپتر و خراپتر دەبوو، تا وايلىهات ئىمە ناچار بووين رەوانەئى نەخۆشخانەئى تايبەت بە نەخۆشيه عەقلىهكانى بگەين. بۆ دوايه مەين جار كه من ئوفيليام بينى له نەخۆشخانەيهك بوو و له ژورىكى ناخۆشدا له نيوان دوو چاودىرى رەزاگراندا دانرابوو. ئەو چاوهكانى بەشيوهيهكى ترسناك سوڤابو و قزى ئالۇسكاو بوو و له هەر كاتىكى تر لاوازتر ديار بوو.

ئەو هه مان ئەو پوژە بوو من به زهردەخه نه وه پیمگوت "ئوفیلیا چۆنیت؟" ئەو هیچ ئاماژەیه کی واینه دا به وهی من دهناسیتته وه. نه ک هه ر ئەوه، بگره ده می لێپانکردمه وه و زمانی لێده رهینام. من له و پوژە به دوواوه ئیتر نه مویست هه والی ئوفیلیا بزانه، به لام بو من که به هوی پسیپوریه که م و کاره که مه وه سالانیکی زور له نزیک ئەو که سانه وه بووم که نه خۆشی عه قلی و ده روونیان هه یه مه سه له که ئەوه یه ئوفیلیا ئیستا ئەگه ر نه مر دبیته ئەوا به دلنیا یه وه له و نه خۆشخانه یه دا به هوی خراپتر بوونی باری ده روونییه وه هه زارچار وه زعی له وه زعی مر دوویه ک خراپتره. هه ر ئەو راستیه شه واده کات من نه مه ویت هیچ هه والیکی ئەو بزانه. به لام وه ک یادیکی ئەو و وه ک وه فاداریه ک بو ئەو کچه گه نجه ی رۆژانیک به هیمنی و په زاسووی و ویقاری گه نجانیه ی خوی بنکه که مانی ئاوه دان کردبووه، من لێره دا ئەو کتیبه ی که ئەو له ژووری ژماره هه شته له قاتی دووه می بنکه که مان نووسی، وه کو خوی بلاو ده که مه وه. با ئەوه ش بلیم ئەگه ر هه ر پرسیاریکمان هه بیته سه باره ت به ناوه روک وچۆنیه تی روودانی ئەو رووداوانه و داوای هه ر روونکردنه وه یه کی زیاتر بکه ین تازه زور دره نگه، چونکه ئوفیلیا ئیتر له بارودۆخیکا نیه وه لامی هیچ پرسیاریکمان بداته وه. بۆیه ئەه ی ئەو که سه ی ئەم کتیبه ده خوینیته وه مه پرسه، هه ر وه ک چۆن منیش نا پرسم، هه رگیز

خهونى پياوه ئيرانىيه كان
ماردين ئىبراهيم

مه پرسه ئه و پوداوانه چۆن پوويانداوه، مه پرسه كامه‌ى راسته و
كامه‌ى فهنتازيا، مه پرسه ئه و كچه ژيكه‌له‌يه له‌كوى ئه و
ورده‌كارىانه‌ى زانيوه، چونكه تازه زۆر دره‌نگه، زۆر دره‌نگ.

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم



خه زجهره کانی نیوه شه و

خوسره وکی رابردووی ده ستنووسیک ده خوینته و

خەونى پياۋە ئىرانىيە كان
ماردىن ئىبراھىم

دوانىۋەرپۇيەكى خۇشى بەھارى سالى ۱۶۹۲ بوو. ئەھمەدى خانى لە
سەر سەكۆيەكى بچكۆلە لە ھەوشەكەى مالى خۇيان دانىشتبو و
گوئى لە باوكى گرتبوو ئەو كاتەى باسى جموجولى گروپىكى بۇ
دەكرد كە ۋەك شىرپەنجه بەناو قەلەمپرەوى ئىمپراتورىاي

عوسمانیدا بلاو بیونوهه و له ههر کوئییهک دهستتووسیکی
گرانبه هیان دهستکه وتبا دهیانسوتاند. ئەحمه دی خانی کاتیک گوئی
له قسه کانی شیخ ئەلیاسی باوکی ده بیته به ته واوی ترس
دایده گریت. ئەو پیشتر هه ندیک شتی ده باره دی دهسته ی
"خه نجه ره کانی نیوه شه و" بیستبوو، به لام قهت له و باوه ردا نه بوو
ئەوان تا ئەو راده یه به هیژ بن بتوانن دهستتووسه کان له قایمترین و
ئەمینترین شوینه کانی مالاندا بدزن و بیانسووتین.

"ئە ی باشه ئەوان که هیند به دهسه لاتن بوچی تا ئیستا نه یانتوانیوه
دهستتووسی کومه له شیعره کانم بدزن؟" ئەحمه دی خانی به
خه یالیک ی پهرت و تونیک ی گوماناوییه وه پرساری له باوکی کرد.

شیخ ئەلیاس پرسی: مه به ستت کومه له شیعر ی 'عه قیده ی ئیمان' ه؟

ئەحمه دی خانی به که میک پیداگریه وه گوئی "به لی ئەوه وه فرهه نگه
کوردی و عه ره بیه که شم 'نه وه هارا بچیکان'. بابه تو بوخوشت
دهزانی دهستتووسی شیعره کانم سالانیک ی زور له لای فه قیکانمان
بوون و بگره سوخته کانیش خویندوو یانه ته وه و دهستاوده ستی
زوریشیان کردوو؛ فرهه نگه که شم دوو سالی ره به ق له لای
مه لاکانی ناوچه ی هه کاری بووه"

شیخ ئهلیاسی باوکی ئهحمه دی خانی وهک پیاویکی که مدوو و به حیشمهت، به هیمنی گوتی "کورم ئهحمه! وریابه دهستهی 'خه نجه ره کانی نیوه شه و' هه موویان خوینده وارو فیلبازن و هه تا دهستوو سیک نه خویننه وه و به ته واوی هه لینه سه نگیئن و له دهگمه نییه که ی تینه گهن نایسووتینن". ئیتر ئهحمه دی خانی تیگه یشت که باوکی زۆر سه رسامه به 'مه موزین' که ی و وای لیکدایه وه باوکی له و قسانه مه به سستی ئه وه یه که دهستهی 'خه نجه ره کانی نیوه شه و' خۆیان نه یانویستوو ده دوو دهستوو سه که ی تری بسووتینن، به لام بیگومان ده یانه ویت و هه ولده دن 'مه موزین' بدزن و بیسووتینن.

ئهحمه دی خانی ئه و رۆژه، ته نانهت ئه و کاته ش له 'مزگه وتی مرادییه' دا که هه ر ریک له ته نیشت مالی خۆیان له شاری بایه زیددا بوو، پیشنوویژی بۆ کومه لیک خه لک ده کرد، هه ر بیرى لای قسه کانی باوکی بوو. ئه و زۆربه ی کاته کانی له و مزگه ته دا به سه ر ده برد. ئه و مزگه وته سولتان مرادی دووهم له ناوه راستی سه ده ی پانزه دا دروستی کرد بوو. دواى ئه وه ی له نویره که ی بۆوه، که میک خۆی له ناو میحرابه که دا دوا خست و خۆی به سه یرکردنی ئه و که وانه به رزه ی له سه ر میحرابه که کیشرابو و ده ستردی وه ستاباشیه عوسمانیه کانی ئه سته مبول بوو، خه ریک کرد. دواى ئه وه ی خه لکه که ورده ورده له مزگه وته که رۆیشتنه در، ئه و یه کړی خۆی کرد به

حوجرهى فه قىكاندا و كهوته گفتوگو له گه ل يه كيك له فه قىكان. ئه و
فه قىبه ناسرابوو به خه تخوش و ئهمه دى خانى متمانهبه كى زورى
پى بوو. پاش ئه وهى ئهمه دى خانى چهند قسه به كى له گه ل
فه قىكه دا كرد، به به كه وه به ره و مالى خويان روڤىشتن.

دواى ئه وهى ئهمه دى خانى و شىخ ئه لياسى باوكى و فه قىكه
خواردنى ئىواره يان خوارد، ئهمه دى خانى رووى كرده فه قىكه و
پى گوت كه كتيبيكى نووسيووه و ده به و يت چهند ده ستنووسىكى
له بهر بگريته وه بو ئه وهى ئه گه ر يه كيكيشيان فه وتا يه كيكى تريان
هر بمىنىت. به لام شىخ ئه لياس ئه وه شى بير نه چوو به فه قىكه بلت
كه ئه و كاره ده بيت زور نهينى بيت و كاره كه ده بيت له مالى خويان
و له ژووره كى ئهمه دى خانيدا بكريت. فه قىكه هم له خوشى
ئه وهى ئه ويان به خوشنووسىكى تايبه ت داناوه و هم له خوشى
ئه وه يش متمانهبه كى زورى پيدراوه به وهى كه به شايسته ي ئه وه
زانراوه نهينيه كى گرنگى بنه ماله به كى به گزاده و خانه دانى وه كو مالى
شىخ ئه لياس بزانيت، زور كه يفساز بوو. له و روزه به دواوه فه قىكه
هموو روزه كانى له مالى ئهمه دى خانيدا به سهر ده برد و خه ريكى
نووسينه وهى ده ستنووسى مه موزين بوو و له ماوهى مانگيدا دوو
به رگى له بهر گرته وه. ئينجا ئهمه دى خانى يه كخه م بوو چونكه ئىتر
سى ده ستنووسى مه موزينى لا بوو، كاتيكيش شىخ ئه لياسى بابى

ئامۆژگاری کرد بهوهی هەر دهستنوسه‌ی له شوینیکی جیاواز دابنیت، ئەحمه‌دی خانی بیدوودلی به‌قسه‌ی کرد. یه‌کیک له دهستنوسه‌کانی برد بۆ لای ژنیکی ئامۆزای خۆی. ئەو ئامۆزایه‌ی می‌رده‌که‌ی مه‌لا بوو و له شاری ئورفه ده‌ژیان. ده‌ستنوسیکی تری برد بۆ به‌تلیس بۆ مالی براده‌ریکی خۆی. ئەو براده‌ری شه‌یدای شیعه‌کانی مه‌لای جزیری و فه‌قی ته‌یران بوو. ده‌ستنوسه‌که‌ی تریشی واته ده‌ستنوسه‌ بنه‌ره‌تیه‌که‌ی خۆی هەر لای خۆی هیشه‌وه.

ده‌سته‌ی خه‌نجه‌ره‌کانی نیوه‌شه‌و راسته‌وخۆ له لایه‌ن یه‌کیک له پیاوانی ده‌رباری سولتانه‌وه سه‌ره‌رشته‌ی ده‌کرا به‌لام دیار نه‌بوو کێیه. ئەوان ناوی خه‌نجه‌ره‌کانی نیوه‌شه‌ویان له خۆیان نابوو و ئەو ناولینانه‌ش په‌یوه‌ندی به‌ رووداویکه‌وه هه‌بوو.

کاتیکی ئەوان گروویکی بچووی چه‌ند که‌سی ببوون و نه‌خشه‌یان دانا‌بوو بۆ دزینی ده‌ستنوسیک وه‌ک یه‌که‌م چالاکی خۆیان، ئەو که‌سه‌ی ئەوان ده‌ستنی‌شانیان کردبوو ده‌ستنوسیک له مالی میریک

له ههریمی جزیره بدزیت هه مان مهیتهری مالی میر ببوو. نیوه شه و له و کاته دا مهیته ره که ویستبووی دهستنوسه که بدزیت که له ژووریکی قورینی بچووکدا دانرابوو، پاسه وانیک له پاسه وانانی مالی میر پتی ده زانیت و هه ولده دات له و تاریکیه دا کابرای دز دهستگیر بکات، به لام ئه و فریا ده که ویته و خه نجه ریگ له دهستنوسه که ده دات و به خه نجه ره که دهستنوسه که هه لده گریته و خوی قوتار ده کات. له دوای ئه و پروداوه ده ئه ندامانی ئه و دهسته یه ناویان له خویان نا خه نجه ره کانی نیوه شه و. ئه وان سالانیک پیش ئه وه ی شیخ ئه لیا س باسی ئه وان بو ئه حمه دی کورپی بکات چه ندان دهستنوسی گرنگیان سوتاندبوو. له ناوه راستی سه ده ی حه قده وه تا کوتایی هه مان سه ده ته نیا له ولاتی فارس هه شت دهستنوسی ده گمه نیان دزیبو و دوواتر له ناویان بر دبوون ، له ناویاندا و گرنگترینیان دهستنوسی یک بووه به ناوی 'عالمی ماده و ئه سراری رۆح'. ئه و دهستنوسه پیاویکی خوراسانی بیست سال به نووسینییه وه خه ریک بووه. ئه و پیاوه خوراسانیه دوا ی ئه وه ی کتیبه که ی ده دزریته هینده ی پیناچیت له حه ژمه تی له دهستچوونی دهستنوسه که ی، عه قلی له دهست ده دات. ده گوتری گوایه دوا ی ئه وه له کولانه کان بینراوه به پتی په تی سوپاوه ته وه و کوفری کردووه و له سه ر ئه مه ش ئوستانداری خوراسان گرتوویه تی و تا مردن له زینداندا

هینشتوو یه تیه وه. ههروه ها هه ر له و ماوه یه دا نۆزده دهستتووسیشیان فهوتاندبوو که به زمانی عه ربه ی نووسرابوون. سه ره رای ناوازه یی هه موویان، له ناو ئه و نۆزده دهستتووسه گرانبه هایه دا دوو دهستتووس هه بووه و یه کجار دهلال بوون. یه کیکیان له دیمه شق له کتیبخانه که ی والی دزرابو، کۆمه لیک شیعر بووه ئیبنولعه ربه ی سالانیکی یه کجار زۆر پیشتر نووسیبوونی به ناوی 'خه وتی موحه ممه د له کلێسادا! ئه وه ی دیکه شیان له مالی دهرویشیک له حه له ب رفینراوه و دهستتووسیکی ئیبنولخه له کان بووه، ئه و دهستتووسه ی ئیبنولخه له کان تهفسیریکی به راوردکاری تایبه ت بووه له نیوان گیرانه وه ی قورئان و تهورات بو سه رگوزه شته ی یوسف. ههروه ها له ناوچه کانی بو تان و هه کاریش چوار دهستتووسیان فهوتاندبوو که نووسه ره کانیان دیار نین کئ بوون، به لام باوه ریکی باوی وا هه یه له ناو ئه و چوار دهسنووسه دا یه کیکیان کۆمه له شیعریک بووبیت له نووسینی فهقی تهیران و مه لای جزیری و ئه و کاته ی فهقی تهیران له لای مه لای جزیری فهقی بووه، به یه که وه نووسیبتیان..

کاتیکیش دهسته ی خه نجه ره کانی نیوه شه و ئه وه ده بیستن ئه حمه دی خانی کتیبیکی سه رنجراکیش و گرنگی نووسیوه، ده که ونه هه ول و تهقه لایه کی زۆر بو پهیدا کردنی. ئه وان له ریگای سیخوره کانی

خۆيانەۋە تەنەت ئەۋەشىيان زانىبوو كە سى نوسخەى لە بەر
گىراۋەتەۋە، بۆيە كارەكەيان قورستر ببوو و دەيانەۋىست
هەرچۆنىك بىت يەكەمجار نوسخەيەكى پەيدا بكن و بىخوئىننەۋە بۆ
ئەۋەى بزىانن ئەۋە دەھىتت كات و پارە بۆ دۇزىنەۋە و فەوتاندنى
نوسخەكانى تەرخان بكن يان نا. .

حەوت سال بە سەر ئەۋ رۆژەى ئەحمەدى خانى دەستىنوسەكانى
'مەموزىن' بە سەر شوئىنى جىاۋازدا دابەش دەكات تىدەپەرپىت،
بەيانىەكى زوو مەلاكەى ئورفە لە خەۋ ھەلدەستىت بۆ ئەۋەى بچىت
لە مزگەوت بانگىبات. مەلا رۋودەكاتە مزگەوت و دوۋاى بانگدان
پىشنىۋىژى بۆ چەند پىاۋىكى پىر دەكات. پىناچىت جگە لەۋ پىاۋە
پىرانە ھىچ نۆيژكەرىكى تر بۆ نۆيژى بەيانىان نامادە بوۋىت.
مەلاكەى ئورفە پىاۋىكى خرىلە بوۋە و ئەۋ كاتانەى بە رىگادا
رۋىشتوۋە ۋەك ئەۋە ۋابوۋە ھەلبەزىتەۋە. ئەۋ بەيانىەش دۋاى
نۆيژەكە لە كۆلانە نىمچە تارىكەكانى ئورفەۋە بە ھەلبەز ھەلبەز
بەرەۋ مال دەبىتەۋە. ئەۋ دەمەى دەگاتەۋە مالىۋە و لە ژوور سەرى
خۆيەۋە لە ناۋ تاقەكەدا دەبىتت دەستىنوسەكەى مەموزىن نەماۋە،
بە شىپرزەبى ژنەكەى لە خەۋ ھەلدەستىتت و ھاۋار دەكات:

"چۆن دهستنوو سيكى گهوره و گران له مالمدا دزراوه و تو خه بهرت
نه بوته وه "

مه لاکه ی ئورفه هه زاران ختوره ی کرد، دلی له دهیان کهس له
دۆسته کانی خوی کرمی کرد، بیری بۆ هه زاران شت چوو سه بارهت
به نه مانى دهستنوو سه که، به لام نه ئه و به يانیه و نه ئه و سه دان
به يانیه ی تریش که به دوایدا هات و تا ئه و رۆژه ی مردیش هه رگیز
دلی بۆ ئه وه نه چوو ژنه که ی به نهینی سه ر به دهسته ی
خه نجه ره کانی نیوه شه و بیته. ههروه ها دلی بۆ ئه وه ش نه چوو ئه و
به يانیه که سیک هاتبیته ماله که ی و تو زیکیش خوی له ژنه که ی
هه لسو بیته و ئینجا دهستنوو سه که شه بر دبیته.

پینج سال دواى دزرانى یه کهم دهستنوو س، دووهم دهستنوو سیش
دزرا. ئه حمه دی خانى دووهم دهستنوو سی لای براده ریکى خوی
داینا بو له به تلیس. ئه و براده ره ی پیشتر له گه ل ئه حمه دی خانى
فه قى ببوو ئینجا دواى ماوه یه ک و دواى ئه وه ی له و توندوتیژی و
گوشاره ی مه لاکان دایاننا بو بۆ خویندنى زانسته کانی که لام و نه حو
و سه رفی عه ره بى بىزار ده بیته، ده گه رپته وه شاره که ی خویان له
به تلیس و له گه ل باوکی خوی سه رقالی کارى مسگه رى ده کات.
ئه حمه دی خانى هه ر کاتیک رۆیشتبا بۆ به تلیس له مالی ئه وان

دهمایه‌وه و شه‌وان تا دره‌نگ داده‌نیشن و باسی شیعره‌کانی مه‌لای
جزیری و بابا تاهیری عوریان و فه‌قی ته‌یرانیان ده‌کرد. چیرۆکی
ونبوونی ئەو ده‌ست‌نوسه‌یان له‌سه‌ر دلی ئەحمه‌دی خانی قورس
ده‌بیت و ته‌واو خه‌مباری ده‌کات. ئەوه‌ی زۆرتیش هه‌مه‌دی خانی
عه‌زاب ده‌دات ئەو به‌دگومانییه‌یه که به‌رامبه‌ر براده‌ره به‌تلیسیه‌که‌ی
دایده‌گریت. کابرای به‌تلیسی هه‌ست به‌وه ده‌کات ئەحمه‌دی خانی
گومانی لێ هه‌یه بۆیه به‌قورعان سویندی بۆ ده‌خوات که ئەو هه‌یچ
ده‌ستی له‌ فه‌وتانی ده‌ست‌نوسه‌که‌دا نیه. ئەحمه‌دی خانی دواچار
بروا به‌ براده‌ره‌که‌ی ده‌کات، به‌لام ناشتوانیت ئەو دلخۆشییه‌ له
فه‌وتانی ده‌ست‌نوسه‌که‌هه‌رامۆش بکات که به‌ شیوه‌یه‌کی نه‌ینی و
رازدار له‌ سیمای براده‌ره‌که‌یدا ده‌دره‌وشیته‌وه.

ئەحمه‌دی خانی هه‌ر له‌و زه‌مانه‌وه‌ی له‌ ئەسته‌مبوول فه‌قی ده‌بیت
هه‌ست به‌وه ده‌کات براده‌ره به‌تلیسیه‌که‌ی ئیره‌یی پیده‌بات. دوا
ئوه‌یش ئەحمه‌دی خانیش زانسته‌کانی شه‌ریعه‌ت پله به‌ پله ده‌بریت
هه‌ستی ئیره‌یی لای براده‌ره به‌تلیسیه‌که‌ی گه‌وره‌تر ده‌بیت، به‌لام
زۆرزانیه‌که‌ی وایله‌ده‌کات بتوانیت ئەو هه‌ستی ئیره‌یه‌ به‌شاریته‌وه و
ئەو هه‌سته‌ بداته ئەحمه‌دی خانی به‌وه‌ی ئیره‌یبه‌ردنه‌که‌ی هه‌یچ
ئاسه‌واریکی له‌ ژیانی ئیستایدا نه‌ماوه. ئەحمه‌دی خانی ئەو رۆژه‌ی
ده‌ست‌نوسه‌که‌ی برده‌بوو بۆ لای له‌ به‌تلیس ئەوه‌ی هه‌ر بیر نه‌مابوو

ئەو برادەرەى سەردەمىكى زۆر ھەولدا بوو فەقئىيەكى زىنگ بىت و نەيتوانىبوو، ويستبووى بىت بە مەلاو شىكىتى خواردبوو، شىعرى نوسىبو و لە باتى ئەوەى بىت بە شاعىر وەك گالته چار دەرکەوتبوو. دواچار تواناى ئەو برادەرە بەتلىسىيەى لە خەونەکانى بچووكتەر دەبن، بۆيە ھەلکوت ھەلکوت دەگەرئىتەو و لە گەل باوکی مل لە دروستکردن و سپىکردنەوەى مەنجەلە مسەکان دەئىت. دواى ئەوەى دەستنووسەكەش ديار نەما، ئەحمەدى خانى ھەموو ئەو شتانەى بۆ شىخ ئەلىياسى بابى باسکردو بە راشكاوى گومانى خۆى بەرامبەر كاىرەى بەتلىسى خستە ڤوو.

"ئەدى ئەگەر ئەو ھەموو شتانە ھەيە بۆچى ئەو دەستنووسەت برد بۆ لای ئەو؟" شىخ ئەلىياس بە تونىكى ڤر گلەيى و سەرزەنشەوە ئەوەى بە ئەحمەدى كۆرى گوتبوو.

"من ھىچ بەلگەيەكم نىە ئەو دەستى لە ونبوونى ئەو دەستنووسەدا ھەبىت. ئەوەى ھەمە تەنيا گومانە. من ھەمىشە ئەوم بە كەسىك زانىوہ ئىرەيى پىئىردووم، بەلام قەت نەمتوانىوہ باوہر بەوہ بكم ئەو ھىندە نامەرد بىت ئەمانەتيەك بە ئەنقەست بڤەوتىنىت" ئەحمەدى خانى بە نائومىديەكى زۆرەوہ ئەو قسانەى كردبوو.

ئەو شەھەدى شىخ ئەلىياس و ئەحمەدى خانى ئەو قسانەيان كوردبوو، شىخ ئەلىياس زۆر ھەولیدابوو تىنگات كە چۆن كورەكەى كاتىك زانىویەتى رۆحى برادەرىكى ئالوودەيە بە ئىرەيى، كەچى لە كارىكى ئاوا گرنگا پىشتى پىبەستوو، بەلام نەیتوانىبوو تىنگات. ئەحمەدى خانىش زۆر ھەولیدا بوو باوكى تىنگەيەنیت كە برادەرایەتى و ئىرەيى ھەمىشە درواسىيەكتەرن، ھەمىشە ھەستى ئىرەيى بەرامبەر ئەو كەسانە داماندەگریت كە بە ئەندازەيەك لىمانەوہ نزيكن، ئەويش نەیتوانىبوو تىنگات.

پياوه بەتلىسىيەكە ھەر لە ھەرزەكارىيەوہ ھەستى ئىرەيى بەرامبەر بە برادەركانى ھەبوو، بەلام ھەمىشە لە ناوہوہ ھىزىك ھەبوو تەرىقى دەكردەوہ. ئەو كاتەى مەم و زىنى ئەحمەدى خانى خويندبووہ زانىبووى كىتىكى گرنگە و تىگەشتبوو ھەرگىز ناتوانیت ئەو كىتیبە فراموش كات، بەلام نەشيوستبوو ئەو كىتیبە بە شىوہيەك بفتوتیت كە راستەوخۆ رۆحى ئازار بدات. ئەو كاتەى دەبىستىت گرووپى خەنجەرەكانى نيوشەو عەودالى دەستنووسەكەى ئەحمەدى خانىن، چەند جارىك ختوورەى ئەوہ دەكات بە ھەر شىوہيەك بىت ئاگادارىان بكاتەوہ لەوہى ئەو دەستنووسە لای ئەوہ، بەلام ھەر كەمىك دواى ئەو ختوورانە خەفتىكى زۆرى خواردبوو لەوہى ئەو ئالوودەى ئەو جۆرە ھەستانەيە. كابرالى ئورفەيى لە نيوان دوو

ئاگردا دهسووتیت. له لایهکهوه دهبینیت ئەحمەدی خانی هاوڕێیهکی
نزیکي خۆیهتی و سهردهمیك به یهکهوه و له یهك حوجردها
خویندووایانه، له یهك ژووردا خهوتوون، له یهك خواردنیان
خوواردوو، کهچی ئەو مه‌م‌وزین دهنوسیت و دهرس به دهیان فهقی
ده‌لێته‌وه و ئەمیش ژیانی له دروستکردن و گه‌پان له‌و گونده‌وه بۆ
ئەو گوند بۆ سپیکردنه‌وه‌ی مه‌نجه‌له‌ مسه‌کان به با دهدات. ئەوه‌ش
ده‌بیته‌ هۆی په‌ستیه‌کی زۆر بۆی. له لایه‌کی تریشه‌وه ئەو ده‌مانه‌ی
بیر له ناجوامیری ئەو ختووران‌ه‌ی خۆی ده‌کاته‌وه شه‌رم دایده‌گریت.
ئەو کیشمه‌ کیشمه‌ ده‌روونییه هه‌ر به‌رده‌وام ده‌بیت تا پوژیک له‌و
کاته‌دا ئەو له‌ گه‌ل باوکیدا له‌ گونده‌کانی ده‌ورو به‌ری ئورفه‌ خه‌ریکی
مه‌نجه‌ل سپیکردنه‌وه ده‌بیت، ده‌ستنوسه‌که دیار نامینیت. ئەو پیاوه
به‌تلیسیه‌ پاش ئەوه‌ی ده‌ستنوسه‌که دیار نامینیت له‌ دله‌وه و
به‌نه‌ینی زۆری پێ خۆشه‌بیت، به‌لام ویژدانیشی ئارامه‌ به‌وه‌ی ئەو
ده‌ستی له‌ فه‌وتانی ده‌ستنوسه‌که‌دا نیه‌.

له‌و ساله‌دا ئیتر ئەحمەدی خانی هه‌م به‌هۆی هه‌لکشانی ته‌مه‌نیه‌وه و
هه‌میش به‌هۆی ئەو خه‌مه‌ی له‌ ئەنجامی دزرانی ده‌ستنوسه‌کانی و
ترسی بێمه‌ودای ئەو له‌ دزران و فه‌وتانی دوا‌ده‌ستنوس، له‌په‌ر
پیری به‌ته‌واوه‌تی زه‌فه‌ری پێده‌بات. ئەوانه‌ی له‌وساله‌دا ئەحمەدی
خانیا‌ن بینیبوو باوه‌ریان به‌ چاوی خۆیان نه‌کردبوو به‌وه‌ی پیاویک

پوژانیک نمونه‌ی دلته‌ری و مه‌شره‌بخوشی بوو بیت، گورابیت به پیریکی که تاقه‌تی تاشینی ریش و ریککردنی سمیلی نه‌مابیت و چه‌ند ددانیکی تاق و لوق له ده‌میا مابیت. ئیتر ئه‌حمه‌دی خانی پیاوه قسه‌خوشه‌که‌ی جاران نابیت به‌لکو پیریکی ره‌زا قورس ده‌بیت و گومان له هه‌موو که‌سیک و هه‌موو شتیکی ده‌کات.

له‌و سالانه‌دا لقیکی له گرووی خه‌نجه‌ره‌کانی نیوه‌شه‌و له هه‌ریمی جزیره و بو‌تان زور چالاک ده‌بن و سه‌ره‌رشتیکردنه‌که‌یان ده‌که‌ویته ده‌ست پیاویکی خه‌لکی مالاتیا. ئه‌و پیاوه مالاتیا‌یه له لایه‌ن قه‌ره موسته‌فای برای موحه‌مه‌د ئه‌پرلی فه‌رمانداری سوپای عوسمانی که ئه‌و کات یه‌کیکی ده‌بیت له سه‌رکرده هه‌ره دیاره‌کانی خه‌نجه‌ره‌کانی نیوه‌شه‌و، راده‌سپێردریت به هه‌ر نرخیک بیت ده‌بیت دواده‌ستنوسی مه‌م و زین بدزریت. پیاوه مالاتیا‌یه‌که‌ ناوی شه‌وکه‌ت ده‌بیت و هاوکارانی ئه‌و پیشتر دوو ده‌ستتووسه‌که‌ی تری مه‌م و زین ده‌سووتینن، به‌لام ئه‌و به هه‌ر هۆیه‌ک بیت ئه‌و ده‌رفه‌ته‌ی نه‌ببوو مه‌م و زین بخوینیته‌وه، بۆیه هه‌م فزولی خوینده‌وه‌ی ئه‌و ده‌ستتووسه‌و هه‌م بۆ رازیکردنی قه‌ره موسته‌فای

ئاغای دهکه ویتته خۆی بۆ پهیدا کردنی دهستنووسه که. شه ویکی درهنگی پایزی سالی ۱۷۰۵ شه وکته له گه‌ل دوو برای خۆیدا به خه‌نجه‌روهه خۆیان ده‌که‌ن به مالی ئه‌حمه‌دی خانیدا. له و کاته‌دا ئه‌حمه‌دی خانی به ته‌نیا دوو ساله‌کانی ته‌مه‌نی خۆی به سه‌ر ده‌بات. ئه‌و ده‌مه‌ی ده‌چنه ژووره‌وه سه‌یر ده‌که‌ن ئه‌حمه‌دی خانی خه‌وتوو و چاره‌شکه‌یه‌کی رۆنگه‌رچه‌کیش به کزی ده‌سووتیت. دوو برا‌که‌ی شه‌وکته وه‌ک پینشتر ته‌گبیریان کردبوو، په‌لاماری ئه‌حمه‌دی خانی ده‌ده‌ن و به لیفه‌ کۆنه‌کانی و سه‌رینیک دا‌یده‌پۆشن و توند به لبا‌ده‌که‌ی ژیری‌ه‌وه‌ی شه‌ته‌ک ده‌ده‌ن. به‌لام به هۆی ئه‌وه‌ی ئه‌حمه‌دی خانی پیرو نه‌خۆشه، هیچ به‌ره‌له‌ستییه‌ک ناکات. بۆیه شه‌وکته به ئه‌سپایی چاره‌شکه‌که هه‌له‌گریت و کون به کونی ماله‌که ده‌پشکنیت تا ده‌ستنووسه‌که له ده‌لا‌قه‌یه‌کی بچو‌وکی ناو ته‌نووربانه‌که‌دا ده‌دۆزیته‌وه که ئه‌حمه‌دی خانی هه‌ر بۆ رێوی‌لکه خستبو‌ویه نیوان دوو به‌رگی قورعانی‌که‌وه. ئه‌و کاته‌ی شه‌وکته له ناو په‌رۆیه‌کی پینچرا‌ودا کتینیکی قورس ده‌دۆزیته‌وه و په‌رۆ پینچرا‌وه‌که ده‌کاته‌وه و به‌رگی قورعانی‌ک ده‌بینیت زۆر نا‌ئومید ده‌بیت. به‌لام له‌و ساته‌ی کتیه‌که لیک ده‌کاته‌وه و له به‌ر چا ره‌شکه‌که‌دا په‌ره‌کانی هه‌له‌داته‌وه، ده‌بینیت به کوردی له یه‌کیک له لاپه‌ره‌کانی به خه‌تیکی درشت نووسرا‌وه "مه‌م و زین".

شهوكهت دهستنوسهكه له گه‌ل خۆى ده‌باته‌وه بۆ مالى خويان له
مالاتيا، ئىنجا يه‌كيك له براكانى خۆى ره‌وانه ده‌كات بۆ ئه‌سته‌مبول
بۆ ئه‌وه‌ى هه‌والى ده‌ستنوسهكه به قه‌ره مسته‌فا رابگه‌يه‌نيت.

ئه‌حمه‌دى خانى هه‌ر دواى ئه‌وه‌ى شهوكهت و براكانى ماله‌كه‌ى به
جىده‌هين‌ن و ئه‌و به ده‌ست و قاچى به‌ستراوه‌وه له په‌نا ئاگردانىكى
سارده‌وه‌بوودا جى ده‌هين‌ن، له‌رزو تايه‌كى توند داى ده‌گرىت و دواى
چه‌ند مانگىكى كه‌م به سه‌سه‌ته‌وه گيان ده‌سپىرىت.

ئه‌وه‌ى شهوكه‌تى خستبو ناو ئه‌و جيهانه ناشيرينه‌وه له بنه‌ره‌تا
ئاره‌زووى ئه‌و نه‌بوو بۆ سووتاندنى ره‌نجى پياوانى گه‌وره به‌لكو
شه‌رى بينامانى ئه‌و بوو له گه‌ل ئه‌و نا‌ئارامى و بينئومىديه‌ى
عه‌شقىكى ناكام له دليدا هه‌ليگىرساندبوو. بۆيه ئه‌و شه‌وه‌ى ده‌ست
ده‌كات به خويندنه‌وه‌ى ده‌ستنوسهكه، هه‌ر له لاپه‌ره‌كانى سه‌ره‌تاوه
دلبه‌سته‌ى ده‌بيت. تا زياتر به خويندنه‌وه‌ى مه‌م و زىندا رۆده‌چىت
زياتر ديوانه‌ى شيوازى گىرانه‌وه و رىزه‌ندكردى به‌يته‌كانى ئه‌و
داستانه ده‌بيت. شهوكهت سالانىك دوواتر باسى ئه‌و سه‌رده‌مه‌ى
گىرپاوه و دلى به هه‌مان خىراى ئه‌و زه‌مانه كو‌نه لىندا‌بوو.

ئهو دهمه‌ی شه‌وکەت له خویندنه‌وه‌ی ده‌ست‌نوسه‌که‌دا ده‌گاته‌ئهو شوینیه‌ی مه‌م له‌گه‌ل تاژدینی براده‌ری ده‌که‌ونه ناو په‌یوه‌ندیه‌کی ئالۆزو به‌ ئازاره‌وه له‌ گه‌ل هه‌ردوو کچه‌کانی میر زیندینی بۆتان ستی و زین، ئینجا زیندانیکردنی مه‌م له‌ لایه‌ن میره‌وه به‌ قسه‌ی نۆکه‌ریک به‌ ناوی به‌کر مه‌رگه‌وه‌ر، دوواتریش ده‌گاته‌ئهو شوینیه‌ی مه‌م به‌ چ عه‌زابیکه‌وه له‌ زیندانا ده‌مریت، عه‌شقی ناکامی خۆی بیردیته‌وه‌ئهو کاته‌ی تازه‌ لاییک بوو به‌ ته‌واوی مووی ریشی نه‌هاتبوو و له‌ ترسی هه‌ره‌شه‌ی که‌سوکاری گراویه‌که‌ی خۆی گونده‌که‌ی خۆیان جیده‌هیئت و له‌ گه‌ل براکانی روو ده‌که‌نه‌ مالا‌تیا. دره‌وشانه‌وه‌ی ئهو برینانه‌ی عه‌شقیکی کۆنه‌سال له‌ دل‌ی شه‌وکە‌تدا جیه‌یه‌شتبوون واده‌کات شه‌وکەت هه‌ست به‌ بیئارامی و په‌شیمانیه‌کی زۆر بکات له‌ دزینی ئهو ده‌ست‌نوسه‌، به‌لام تازه‌ کاره‌که به‌ شوینیک گه‌یشتبوو که‌ گێرانه‌وه‌ی ده‌ست‌نوسه‌که‌ بۆ ئه‌حمه‌دی خانی کاریکی مه‌حال بوو، به‌ تابه‌ت چونکه‌ یه‌کیک له‌ براکانیشی وه‌ک په‌یکیک ناردبوو بۆ ئه‌سته‌مبول بۆ ئه‌وه‌ی هه‌والی به‌ده‌ست‌خستنی ده‌ست‌نوسه‌که‌ بگه‌یه‌نیت به‌ یه‌کیک له‌ سه‌رکرده‌ نه‌ینیه‌کانی 'خه‌نجه‌ره‌کانی نیوه‌شه‌و'. ئهو نا‌ارامی و هه‌ست به‌ عه‌زاب کردنه‌ دوو‌اجار شه‌وکەت ده‌خاته‌ به‌رده‌م بریاریکی سه‌خت. ئهو بریاره

پړپړه وى ژيانى خوى و براكانيشى دهگورپيت. تا شهوكهت دهگاته
ئو برياره براكەشى له ئهسته مبوله وه دهگه رپته وه.

ئيواره يه كيان شهوكهت به راشكاوى نه خشه و بيركردنه وه كانى
خوى بو براكانى دهخاته روو و پييان رادهگه يه نيټ كه ئو نايه ويټ
ئو دهستنووسه بډا ته قهره مسته فا. له بهر ئه وه براكانى رازيده كات
دهستنووسه كه ببهن و هموويان پيکه وه بهرو ناوچه كانى ژير
دهسه لاتی ئيمپراتوريای سهفه وى هه ليين. من ورده كار يه كانى
چيروكى راكردنى شهوكهت و براكانى نازانم. ئه وه نازانم ئه وان
چون توانيو يانه ئه وه هموو شاخ و روبرو دهستانه بېرن و له
رېگادا تووشى چهند گوندو شارى نه ناس بوون و له چهند مه ترسى
و چه ته و رېگر دهر باز بوون. ئه وه وى دهيزانم ئه وه يه ئه و كاته
شهوكهت و براكانى رووده كنه ئه سفه هان، ئه و كات ئه سفه هان
پايته ختى ئيمپراتوريای سهفه وى دهبيت، دهو روبه رى هه مان سال
شا سولتان حوسين له بهرام بهر ياخييه ئه فغانيه كاندا تيكدە شكيت و
چهند ساليك دواتر سهفه و يه كان به يه كجارى دهر وخين. دواى
ئه وه وى نادر شا جله و دهگرپته دهست و حوكمرانى ئه فشارى
داده مزرينيت و مه شههد ده كاته پايته ختى فه رمانه روايييه كه وى،
شهوكهت و براكانى بو يه كجارى رووده كنه مه شههد و له وى
نيشته جى ده بن. ته نانه ت ئه و كاته ش مه شههد جينا هيلن كه نادر شا

تیرۆر دهکریت و کهریم خانی زهند حوکمرانی زهند دادهمه زرینیت و پایتهخت دهگوازیتتهوه بۆ شیراز و زۆر له دانیشتوانی مهشههد پروو دهکهنه شیراز به تایبته خویندهوارو سنعه تکارهکان. دهسالیکی دواتر شهوکهت به غهربی دهمریت بهلام پیش ئهوهی بمریت خهونیک دهبینیت و لهو خهونهدا پیی دهگوتریت نابیت ئهوه دستنوسه بهیلریت بفهوتیت و پیویسته وهسیهت بکات نهوهکانی پشتاوپشت بیپاریزن تا ئهوه رۆژهی کهسیک دیت و نیشانهکانی دهستنوسهکه ههلههینیت و دهستنوسهکه دهبات. داوی ئهوه خهونه شهوکهت وهسیهت دهکات و به براو نهوهکانی دهلیت ئاگیان لهوه دستنوسه بیت و تهنیا بیدهن بهوه کهسهی رۆژیک له رۆژان دیت و داوی دهکات، بهلام ئهگهر داوی کرد ئیوه پرسیری کومهلیک نیشانهی لیکه و ئهگهر نیشانهکانی ههلهینا ئهوه دهستنوسهکهی پیندهن. به ماوهیهک داوی مردنی شهوکهت، براکانی ژن دههینن و وهچه دهخهنهوه و نهوه و تۆرهمهکانیان نهک ههر به مهشههد و دهوروبهریدا، بگره به ههموو ناوچهکانی ئیران و تووراندا بلاو دهبنهوه. ئهوه نهوانه ئهوهیان بیرنامینیت سهردهمیکی باوک و باپیرانیان له ناوچهیهکی دوورهوه له پینا و رزگارکردنی دهستنوسیکیا ئاواره بوون، بهلام ههموویان بهبی ئهوهی بیر له وردهکاریهکهی بکهنهوه پشت له داوی پشت وهسیهت بۆ نهوهکانیان

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

دهکهن بۆ ئهوهی ئهوه دهستنوسه به شیوهیهکی قایمکارانه و له
شوینیکی ئەمین بیاریزن و ئەگەر پۆژیک کهسیک هات و
نیشانهکانی دهستنوسه کهی هه لێنا، بیدهنی.

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

بِسْمِ
اللّٰهِ
الرَّحْمٰنِ
الرَّحِیْمِ

کوژرانی ئه و پیاوهی
گوله کیویه کان مالّی ده کرد

دوو رۆژ دواى ئەو ئىوارە شوومەى كە باوكم بە شىوہىهكى
يەكجار ناخۆش و لە كەشىكى سەيرو تارادەيەك نھىنىئامىزدا لە
دوكانەكەى خۇيدا كوژرا، كورەكەى پوورم ميلياس بە سەردانىكى
كورتى چەند رۆژە گەرايەوہ بو شارەكەى خۆمان بو لای ئىمە. بەو
پىنئەى ميلياس ھاوړپى مندالى و ھەرزەكارى من بوو، ھەمووان

چاۋەرىيى ئەۋەدىان دەكرد من تەلەفۇنى بۆ بکەم و ھەۋالەكەى پىي
بلىم. بەلام من ھەر لەو ئىۋارەيەۋە زمانم شىكابو و قسەم بۆ
نەدەكرا.

ئىۋارە بوو من و دايکەم بە موۋبەقەكەدا دەھاتىن و دەچۋوین.
خوۋاردنى ئىۋارەمان ئامادە کردبوو و چاۋەروانى گەرانەۋەى باوکم
بووین. ھىندەمان زانى لەپ بۆنى عەتر ھەموو مال و ھەۋشە و
گەرەك و کۆلانەكەمانى تەنى. بۆنىكى قورس بو و ۋەك ئەۋە وابوو
بۆنى ھەموو عەترەکانى دنیا لە تاقە بۆنىکدا چرکرايىتەۋە و بايەكى
ناديار ھىنابىتى بۆ مالى ئىمە. ئەو بۆنە نەك ھەر بەرامەى
پەنگخوۋاردوۋى ناو مالەكەمانى داپوشى، بەلکو رەنگى ئەۋ ئىۋارە
تەماۋىەشى تاريکتر کرد کہ بە نمەنمەى ورده بارانى ئەۋ ۋەرزە
سارده شىدار ببوو. بە ھۆى دوۋاکەوتنى باوکم لە گەرانەۋە بۆ مال
لە کاتى چاۋەروانکراۋى خۆيدا نيگەرانيەكى قورس دايکەمى داگرتوو
پىي گوۋتم " ئۆفيليا باوکت دەباۋىە سەعات شەش بگەرپتەۋە کەچى
وابوو بە ھەۋت ھىشتا ديار نى، بۆ بە راکردن ناچىت بزانىت بۆ
ديار نى؟". دايکەم قسەكەى تەۋاۋ کرد و من بە پرتاۋ پالتۆ خورىە
ئەستورەكەم کرده بەرم، ئەۋ پالتۆيەى لە فەروۋى وورچەکانى
تەۋەرەى باکوور دروستکراۋو. لە مال ھاتمە دەرى و بە
نيگەرانيەۋە پىمنايە کۆلان. تا زياتر لە دوکانەكە نزيکتر دەکەۋتمەۋە

بۆنی عه‌تره‌که قورستر ده‌بوو، به‌را‌ده‌یه‌ک وایلیهات ئه‌و ده‌مه‌ی
گه‌یشتمه‌ به‌ر دو‌کانه‌که‌ی باو‌کم به‌ ته‌واوی هه‌ناسه‌م گیرا.
دو‌کانه‌که‌ی باو‌کم تارا‌ده‌یه‌ک بچو‌وک بو و زیاتر کارخانه‌یه‌کی
خنجیله‌ی عه‌تر دروستکردن بوو نه‌ک دو‌کان. من نه‌مه‌دزانی به‌هۆی
نه‌رمه‌ غاره‌که‌مه‌وه‌ بوو یاخود به‌ هۆی ئه‌و بۆنه‌ توند و نائاساییه‌ی
عه‌تری ناو دو‌کانه‌که‌ی بابم بوو به‌ته‌واوی هه‌ناسه‌م بۆ نه‌ده‌درا.
پیش ئه‌وه‌ی به‌ ته‌واوی پێ بنی‌مه‌ ناو دو‌کانه‌که‌وه‌ به‌ ده‌نگی‌کی پڕ له
دوودلی و له‌ژێر کاری‌گه‌ری ئه‌و ترسه‌ی بۆنی تیژی عه‌تره‌که و
دیاره‌بوونی باو‌کم لای دروستکردبووم بانگم کرد "بابه، هۆ بابه"
به‌لام هه‌یچ وه‌لامیک نه‌بوو. ئیتر له‌و کاته‌دا چوومه‌ ناو دو‌کانه‌که‌وه
و بینیم باو‌کم به‌ گیانی‌کی شه‌لال له‌ خوین و مل و سنگ و سکی‌کی
هه‌لدراوه‌وه‌ به‌سه‌ر دنیا‌یه‌ک ورده‌ شووشه‌ی شکاوی عه‌ترو
که‌مووله‌ی پڕ له‌ گه‌لاوگولی ر‌ژاودا که‌وتوو. بۆ ساتیک به‌ بیده‌نگی
و به‌ ده‌می‌کی کراوه‌وه‌ سه‌یرم کرد و زمانم له‌ ده‌مما بو به‌ په‌لاس.
له‌و کاته‌دا ته‌نیا ر‌وناکی ناو دو‌کانه‌که‌ مؤمی‌کی کز بوو که‌ باو‌کم له
ژنه‌ هیندی‌ه‌که‌ی به‌رامبه‌ر مالی خۆمان ده‌یکری. گری مؤمه‌که‌ به
ته‌واوی ده‌موچاوی باو‌کمی ر‌وناک کردبووه‌ و من شووشه‌ی شکاوی
قۆدگا و ویسکی به‌ خوینم بینی له‌ ته‌نیشته‌ باو‌که‌وه‌ که‌وتبوون.
تا‌که‌ کاردانه‌وه‌یه‌کی من له‌و ئیواره‌یه‌دا هاواری‌کی به‌رز بوو، ئه‌و

هاواره دواهاوار و دوادهنگی من بوو. به زمانیکی شکاو و رهنگیکی په‌پریوه‌وه، به راگردنیکه‌وه کتومت له راگردنی یاریکه‌ره‌کانی گۆره‌پان‌ومه‌یدان ده‌چوو نه‌ک راگردنی کچیکی هه‌ژده‌سالان که هه‌موو ژبانی خۆی له نیوان مال و قوتابخانه و دوکانه‌که‌ی باوکیدا به‌سه‌ر بردبیت، به‌ره‌و ماله‌وه رامکرد. به ده‌موو‌چاویکی شپرزوه‌وه خۆم کرد به مالدا و به نیگایه‌کی تاساوه‌وه سه‌یری دایکم کرد و به ده‌ستی راستم ئاماژه‌م بۆ لای دوکانه‌که‌ی باوکم کرد و ئیتر دایکم چاوه‌روانی هیچی تری لینه‌کردم و تیگه‌یشت کاره‌ساتیک رویداوه. ئیستا من که بیر له‌و روژه ده‌که‌مه‌وه له خۆم ده‌پرسم باشه ده‌بیت دایکم له‌و کاته‌دا خه‌یالی بۆ چی شتیک چوو‌بیت؟. دیاره دایکم به هه‌ستی ژنانه‌ی خۆی زانیویه‌تی می‌رده‌که‌ی شتیکی لیبه‌سه‌ر هاتووه. ره‌نگه دایکم خه‌یالی بۆ ئه‌وه چوو‌بیت باوکم سه‌یاره لینی دابیت یان کاره‌با گرتیبیتی به‌لام دلنیام قه‌ت خه‌یالی بۆ ئه‌وه نه‌چوو که چه‌ند په‌تیاره‌یه‌ک می‌رده‌که‌ی به‌و بی‌ره‌حمیه‌ بکوژن. دایکم رایکرد و خواردن و خواردنه‌وه‌ی ئه‌و ئیواره‌یه‌ی له سه‌ر می‌زی ناخواردنه‌که به‌جه‌یشت و منیش به‌ دوا‌ی ئه‌ودا رامکرد و هیچمان هۆشمان له‌وه نه‌بوو ده‌رگا‌که‌ی هه‌وشه له دوا‌ی خۆمانه‌وه دابخه‌ین.

له‌و ئیواره‌یه به‌ دووا‌ه ئیتر من کچیکی لال بووم. ئیتر من زمانم گیراو ئه‌و زمان گیرانه‌ش به‌دریژایی ژیانم له‌ گه‌لما مایه‌وه. دیاره

دایکم، پووره ریپیکام، دراوسیکانیشمان و تهنانهت خویشم یه کهم
پوژو دووهم پوژ زمان لال بوونه کهم وهک مهسه له یه کی زور
نئاسایی وهرنه گرت و وامان لیکدایه وه که ئه وه ئه نجامیکی
تاراده یه ک چاوه روانکراوه بو کچیکی گهنجی دنیانه دیده له کاتیکدا
به سهر مه رگی ناواده ی نازیزیکیدا بکه ویت. به لام له گهل تیپه پینی
پوژان و مانگان و سالان ئیتر هه موومان تیگه یشتین ئیتر جاریکیتتر
من قسه م بو ناکریتته وه و ئه وه ش پیده چوو میلیاس له هه مووان
زیاتر عه زیهت بدات به لام ئه و وهک سروشتی هیمن و ئارامی خوی
هه رگیز ئه و مهسه له یه ی به سهر خوی نه هیئا.

پووره ریپیکام و میرده که ی هه ولیاندا من رازی بکه ن ته له فون بو
کورده که یان بکه م و هه والی مردنی بابمی پی بلیم. دیاره ئه وان جگه
له وه ی ده یانه ویست به هوی نزیکى منه وه له میلیاس ئه و ئه رکه م پی
بسپین، مه به ستیشیان بوو هه ر به راستی دلنیا بن له وه ی ئیتر من
توانای قسه کردنم هه یه یان نا. من چند جاریک له به رچاوی ئه وان
ته له فونه که م هه لگرت و ژماره ی ئه و خانه یه م لیدا که سالانیک بوو
میلیاس له وینده ر ده ژیا. ئه و کاته ی زه ننگه که لیداو ژنیک
ته له فونه که ی هه لگرت من به لاله په تیوه بلمه بلمیکم کردو هه رچه ند
کرد ئه و ده نگانه ی له دهممه وه ده هاتنه ده ری نه متوانی بیانکه م به
وشه و رسته. بویه عه ره قیکی ساردم کردو ته له فونه که م دانایه وه و

ئەوئەش ھەمان كات بوو خانى و پوورە رېئىكاو دايكم سەيرىكى
يەكتريان كروو بە نىگا يەكتريان تىگەياند كە من لە دۆخىكى باشدا
نيم و ناچار پوورە رېئىكام رووى كرده مېردهكەى و پېئىگوت"
خانى وا باشتەرە خۆت كاتىكى تر تەلەفونى بۆ بكهيت و ئاگادارى
بكهيت".

سالانىك دواى ئەو رۆژە بابى مىلياس بۆى باس كردم كاتىك ئەو
ھەوالەكەى بە مىلياس راگەياندبوو، مىلياس ھىچ سەرسورمانى
پيشان نەدابو و كاردانەوئەكەى بەشىئوئەكەى ببوو وەك ئەوئەى
چاوەروانى ھەوالىكى لەو جۆرەى كروئىت.

پىنج رۆژ بوو تەرمى باوكم لە بنكەى بەرپۆئەبەرايەتى كاروبارى
ماتەمىنى گەرەك بوو، لەو پىنج رۆژەدا مېردى پوورەكەم بەسەر
جىبەجىكردى سەرجم تەداروكاتى ماتەمىنىكە راگەيشتبوو. يەكئىك
لە كارمەندانى بەرپۆئەبەرايەتەكە پياوئىكى ئايرلەندى بوو و ھەمىشە
ئەو كاتانەى قسەى دەكرد خەيالى بۆ شوئىنىكى تر دەروئىشت و
سەيرى خالىكى نادىارى دوور و وەھمىي دەكرد لە ناو فەزادا،
راسپېردرابوو بچىت بۆ لای دارتاشىك و سەرپەرشتى دروستكردنى
تابووتىك بكات. خەلكى گەرەك دەيانگوت ئەو پياوئە سالانىك لە
گرووئىكى نەينى جەنگاوەرە ئايرلەندىەكاندا جەنگاوە. ئەو پياوئە

دوای ئه وهی یه کیک له هاوړیکانی له دهمه قاله یه کدا له سه ر ئه وهی
گوايه عیسا کاسؤلیک بووه یان پرؤتستانت تووړه بووه و
فیشه کیکی ناوه به که له ی سه ری خو یه وه و مردووه، ئیتر ئه ویش
دلای زور دهره نجیت و بو یه کجاری ئایرله ندا جیده هیلیت . دوواتر
له و شارهی ئیمه دا وه ک پیاویکی بیده نگ و خه فته بار له بنکه ی
جیبه جیکردنی کاری پرسه وماته مینی دهسته کار ده بیت و ئه رکی
سه رپه رشتیکردنی دروستکردنی تابووتی مردووه کانی پینده سپیرن.
دیسانه وه هر بابی میلیاس په ر ژا بو سه ر دیاریکردن و ئاماده کردنی
ئو شوینه ی بریار بوو بامی لینینژن و سه ردانی کلئسای سانت
ماریای کردبو و له گه ل قه شه یه کدا قسه ی کردبوو بو ئه وه ی
ئاماده ی ریوړه سمی ناشتنی باو کم بیت.

ئو قه شه یه ی له ناشتنی بام ئاماده بوو کوړیکی لاو بوو به قژیکی
خاوی برؤنزیه وه و دهموچاویکی پاک و بیگونا هو ساده وه ده تگوت
دهموچاوی ئو منالانه یه که تازه فیتری پاییسکیل لیخورین ده بن.
ئو له و قه شان بوو ئه گه ر له جیگایه کدا بیینیت و له جیاتی جلی
قه شه کان چاکه ت و پانتولای له به ردا بیت وای بو ده چیت که ئه وه
مامؤستای مؤسیقا بیت له یه کیک له قوتابخانه سه ره تاییه کان، یان
یه کیک بیت له و که سانه ی له خو پیشان دانئیکدا به شداری ده که ن دژی
ئو جوتیاره ویلزیه نه ی شه و و رۆژ راوی ریوی ده که ن. باوکی

میلیاس ئه و کاتهی داوای له قهشه که کردبوو بۆ ئه وهی بیت و نوژی مائاواهی له سهر جه نازهی ژنبراکهی بخوینیت، قهشه که که میک به شه رمه وه ههر ته نیا بۆ ئه وهی قسه یه که بکات پرسیبووی "بۆ ئه و پیاوهی له گولی کئوی عه تر و داووده رمانی دروست ده کرد کورد بوو؟" خانیش وه لامی دابووه و پئی گوتبوو "جه نابی قه شه ی لاو نه خیر ئه و ئینگلیز بو و ههروه ها برای ژنه که ی من بو و ناوی هیربیرت بوو، به لام بۆ ئه وهی که سیک خوشکه که ی ژنی من بیت هیچ پئویست ناکات خوی کورد بیت". ئه و ده مه ی خانی ئه و قسه یه ی کردبوو قه شه که سوور هه لگه رابو و له دووای ئه و رۆژه وه قه شه ی لاو چه ند جاریک به بیر بابی میلیاسی هیتابووه که ئه و هیچ مه به ستیکی خراپی نه بووه له و قسه یه و خوشی نازانیت بۆچی بۆ ئه وهی پیشانی بدات ده مودووی قسه کردنی هه یه ئه و پرسیاره ی هاتوته سهر زمان. بابی میلیاسیش دلنیا ی کردبووه له وهی ئه ویش به رقه وه وه لامی نه داوده ته وه به لکو وه لامه که ی یه کیک بووه له و سوعبه ته تالانه ی جاروبار تازیه باره کان ده یکه ن. ئیتر له و رۆژه به دوواوه من زۆر جار قه شه ی لاوم ده بینی ئیواران له گه ل بابی میلیاسدا له حه وشه که یان داده نیشن و باسی یه کیک له سه رگوزه شته کانی ناو 'کتیبی پیروزیان ده کرد، ئه وهی چون هیرۆدۆتس ئه و کاته ی پیاوه کانی ولاتی فارس خه ونه کانیا ن

دهگیرنهوه ئه و دهست دهکات به کوشتنی منداله کانی بهیت له حم و بهیت جالا، ههروهها باسی فرانسیسی ئاسیزیشیان دهکرد ئه و کاتهی وهک گه دایهک، یاخود وهک مه سیحیکی هه ژار گوند به گوند گه راوه و به خه لکی راگه یاندووه زور دل به ستهی دنیا نه بن.

بیرم دیت له یه کیک له و ئیوارانه دا پووره پێبیکام نهخۆش بو و من بۆ هه ندیک ئیشوکاری ناومال هاوکاریم دهکرد، گویم لیبوو بابی میلیاس باسی سو فیکه ره موسولمانه کانی بۆ قه شهی لاو دهکرد، شیعره کانی چه ند شاعیریکی به عه شقیکی زوره وه بۆ ده خوینده وه. من سالانیک دوواتر زانیم ئه و شاعیرانه فه ریده ددینی عه تارو مه ولانای رومی و حافیز و سه عدی شیرازی بوون و هه ولیکی زوری ددها به شیوه یه ک شیعره کان وه ربگێریت بۆ سه ر زمانی ئینگلیزی که هه مان گه رم و گورپی شیعره که و ئه و قوولیهی له ماناکانیدا هه یه وون نه بیته. ئیستاش ئه و دێره شیعره ی سه عدی شیرازیم هه ر له یاده میردی پووره که م بۆ قه شهی لاوی شیده کرده وه و دیار بوو زور سه رنجی قه شهی راکێشابوو. دێره شیعره که له بنه رته دا سه عدی به عه ره بی نووسی بووی و من سالانیک دوواتر کاتیک میلیاس سه ردانی ئیرانی کرد داوام لیکرد دهقی ئه و دێره شیعهرم بۆ بدوزیته وه. چه ند م پێ جوان بوو ئه گه ر هه له م نه کرد بیته مانا که ی وایلیده هات : ئه گه ر له رۆژی مالئاواییکردن له

تو من نه مردم، ئەوا تو له ریزی دۆستانی به ئینسافدا حیسابم مه که.
بابی میلیاس ئەو دەمە ی ئەو دێرە ی دەگوت به گۆرانی دەنگیدا
دەزانرا گریان له قورگیدا پهنگی خواردۆته وه.

له یه کێک له و ئیوارانه ی باوکی میلیاس و قه شه ی لاو به یه که وه
داده نیشن و گفتوگۆیان ده کرد، قه شه ی لاو کتیبکی بچووکی
پیشانی میزدی پوره که مدا. ئەو کتیبه چوارینه کانی خه یام بوو به
ئینگلیزی و له وه رگێرانی ئیدوارد فیتزجیرالد بوو. گویم لیوو
قه شه ی لاو ده یگوت گوايه ئەو کتیبه له سالی ۱۹۴۳ دا له گه رمه ی
جهنگی جیهانی دووه مدا یه کێک له دهسته خوشکه کانی نهنگی به
دیاری داویه تی پێی و نه نکیشی وهک دیاریه کی به نرخ له
هاورپیه که وه پاراستوویه تی. به قسه ی قه شه که بیت نهنگی ئەو
کتیبه ی له گه ل خویدا بردۆته ئەو ژیرزه مینانه شه وه که خه لکی
به ریتانیا له و کاته دا له ترسی ته یاره و توپبارانی ئە لمانه کان خویان
تیدا شاردۆته وه. قه شه که ده یگوت نهنگی له رۆژژمیره بچووکه که ی
خویدا نووسیویه تی " ده بیت هیتله ر و رایخی سنیه میش به و داخه وه
سه ربیننه وه ئەگه ر بیانویه ت ئیمه ویران بکه ن. ئەمرو ئەوان به
ته یاره و توپ که نیسه و کتیبخانه کان ده سووتینن، منیش له ناو
په ناگه که ی گه ره کی خۆماندا وهک ته حه دایه ک خه یام ده خوینمه وه."
بابی میلیاس سه ری به سه ر کتیبه بچووکه که دا شوڕده کرده وه و

دهگریا. بینیم له لاپه‌ره‌ی یه‌که‌می کتیبه‌که به ده‌ست و خه‌تیک‌ی کچانه و به ره‌نگی په‌میی نووسرابوو" له جۆسه‌وه پینشکه‌شه به ئیزمی، دیسه‌مبه‌ری ۱۹۴۳. " من سالانیک دوواتر زانیم گریان‌ی باوکی میلیاس په‌یوه‌ندی به چوارینه‌کانی خه‌یامه‌وه نه‌بووه، به‌لکو په‌یوه‌ندی به‌و چیرۆکه‌ی ناو کتیبی پیرۆزه‌وه هه‌بووه، ئه‌و به‌سه‌ره‌ته‌ی باسی خه‌ونی پیاوه‌کانی وولاتی فارس ده‌کات ده‌باره‌ی له دایک بوونی عیسا و قه‌شه‌ لاه‌که زۆر مه‌یلی له باسکردنی ئه‌و چیرۆکه‌ بوو.

بابی میلیاس ویستبووی به‌یانیه‌کی زوو ته‌له‌فۆن بۆ میلیاسی کور‌ی بکات، به‌لام دوواتر بیری ده‌که‌و‌یته‌وه میلیاس رۆژانی شه‌ممان و یه‌کشه‌ممان به‌یانیان تا دره‌نگ له ناو جیگادا ده‌مینیته‌وه، ئه‌وه‌ش وایلیکردبوو ته‌له‌فۆنکردنه‌که‌ی دوواخستبوو بۆ دوا‌ی نیوه‌رۆ. ئه‌و دوانیوه‌رۆیه‌کی دره‌نگ ته‌له‌فۆن بۆ میلیاس ده‌کات و ژنیک له پرسگه‌ی ئاپارتمان‌که‌ وه‌لام ده‌داته‌وه. باوکی میلیاس گو‌تی ژنیک‌ی ده‌نگ نێر وه‌لام‌ی داوه‌ته‌وه و زۆر هه‌ولیداوه به‌ ناز قسه‌ بکات ئیتر من یه‌کسه‌ر زانیم ئه‌و پیریژنه‌ی خاوه‌نی ئه‌پارتمان‌که‌یه. ئه‌و ژنه‌ مووه‌کانی سه‌ری ته‌نک ببوو به‌پاده‌یه‌ک پیستی سه‌ری له ژیر تاله‌ مووه تاک‌وته‌راکاندا ده‌بریسکایه‌وه و سو‌راویکی تو‌خی لیوه‌ چرچه‌کانی ده‌کرد. به‌ ریگادا ده‌رۆیشت و ده‌یویست وای نیشانب‌دات

تمهن نه يتوانيوه ته روبريه كهى سهردهمى گنجى لىستىنيتته وه، به لام رويشتنه كهى نهك ههر له ژنىكى شوخ نه دهچوو به لكو كتومت له گاميشىكى نه خوش دهچوو كه خاوه نىكى بیره حم لىخوريت. سهره راي هموو نه وانهش من عه قلم ناىگريت نه و ژنه به گنجيش جوان بوويت. نه و دهمى قسهى له گهل پياواندا ده كرد به چاوىكى حيزه وه سهيرى ده كردن و به ههر بيانويه كه وه بووايه دهستى له دهستيان دها گوايه خوش مه شره به و خه لكى خوشده ويت و له ناو قسه كانيدا چندان جار دهىگوت "تیده گهل ده ليم چى؟". ميلياس جاريكيان بوى باس كردم چون نه و پيريزنه زور جار به پاره و ديارى گرانبه ها كورانى گهنج رازى دهكات له گهل برونه ناو جىگاو شهوى له گهل رورژ بكه نه وه.

نه و رورژهى باوكى ميلياس خوى به پيريزن دهناسينيتت و پى ده ليت نه و باوكى ميلياسه و دهيه ويت قسه له گهل كوره كهى بكات، پيريزن بو ساتيك دوودل ده بيت چونكه بو ماوهى نه و سى سالهى ميلياس له و ئاپارتماندا برده بويه سهر هيچ كه سيك ته له فونى بو نه كردبو. له وهش واوهر كاتى خوى بو يه كه مجار كه ميلياس خوى له وى ناو نووس كردبو و ژورىكى له گهل هاوپولنىكى خويدا به كرى گرتبو تا نه و چند سالهى له بيلفاست له زانكو ده بيت تاييدا گوزهران بكات و بو نه وهى سهرنجى پيريزنه كه له سهر خوى دوور بخاته وه،

ھاۋرىكانى راسپاردىبوو بە پىرېژن بلىن مىلياس دايكو باۋكى نيەو
ھىچ ھەوسەلەى نيە قسە لەگەل كەس بكات. مىلياس بۆى باس
كردم چۆن برادەرەكانىشى ھەمان بىرۆكەيان خستىۆ مېشكىەو بەو
پىيەى ئەوان سالىك پىشتر لەوى ببوون و شارەزاي ھەلسوكەتى
پىرېژنەكە ببوون. ئەوہى مىلياس و برادەرەكانىشى ناچار كردبوو
ھۆگرى ئەو شوينە بن خۆشى شوينەكەو عىشەو نازى پىرېژن
نەبوو بەلگو زۆر بە سادەى ھەرزانى شوينەكە بوو.

"باۋكى مىلياس؟" پىرېژنەكە بەسەر سوڤمانەو پىرسيووى و واى
پىشان دابو بىرۋاى نەكردوہ، بەلام بەنارازىبوونەو وتبووى
مىلياس ئىستا لەژوورەكەى خۆيەتى و بووہستە بانگى دەكەم.
مىلياس ھەر جارىك ئەو رۆژەى بۆ باسدەكردم بە نەرمە
پىكەننىكەوہ كە تايبەت بەخۆى بو و من بە ھەموو ژيانم كەسىكى
ترم نەبىنى بەو شىوہىە نازدارو مېھرەبان پىكەنئىت. مىلياس باسى
ئەوہشى بۆ كردم كاتىك بە جلى ناومالەوہ لە ژوورەكەى خۆيەوہ
دېت بۆ نووسىنگەى پىرېژنەكە، پىرېژن سەيرى ئەو بەشەى لەشى
مىلياسى كردوہ كە دەكەوئتە خوار ناوكىەوہ. ئىنجا مىلياسە
شەرمەكەى من تەرىق ببۆوہ.

من ئیستا له م بنکهیهی گووايه بۆ نههیشتنی خه مۆکی کهسانی وهک
من بنیادنراوه ئەم چیرۆکه دهنووسمه وه. مه بهستم له نووسینه وهی
ئەو چیرۆکه ئەوهیه له بنه رهدتا دهمه ویت باسی میلیاستان بۆ بکه م،
باسی تاقانه کوره کهی پوره رینیکام و خانی میردی. به لام به
ناچار باسکردنی میلیاس دهمباته سه ر هه موو ئەو شتانه ی رۆژیک
له رۆژان په یوه ندیان به وه وه هه بووه، باسکردنی ئەو شتانه ی
رۆژیک له رۆژان به یه که وه پئی پیکه نیوین، شه ویک له شه وان
به دیاریه وه گریاوین، به چاک و به خراب هاتونه ته ناوژیانی ئەوه وه و
وهک پارچه کانی موزایک هه ر پارچه یه ی له شوینیکه وه چیرۆکی
ژیانی کورت و پر ئەزموونی ئەو ته واو ده که ن. میلیاس کوریک بوو
من هه میشه ویستومه هی من بیته و هه رگیز نه بوو به هی من.
کوریک بوو خوواوه نده کان بۆ سه فه ریکی کورتی بیست و پینج سه له
ناردیانه سه ر زه وی و هه رزوو بانگیان کرده وه. بۆ ئەوه ناردیان تا
شوینپیی چه ند که سیک هه لبگریته که جه نگ و ده ربه ده ری و مه رگ
وهک مار ئالایه چاره نووسیان. ئەگه ر میلیاس نه بووايه هیه چ که سیک
نه یده توانی رۆحی من هیور بکاته وه، ئەو رۆحه ی به هۆی مه رگی
بابمه وه وهک بورکانیک له ناوه وه ده یسوتاندم. بام پیاویک بوو له
گۆلی کیوی عه ترو داووده رمانی دروست ده کرد. ئەگه ر گه شته
سیندیبادیه کانی میلیاس نه بووايه ئیستا من به ته واوی نه مده زانی

خانی کینوو. هەر میلیاس نه‌بوو سەردانی شاری مەشەه‌دی کرد و خوسره‌وی رازیکرد رابردوو بخوینیتەوه؟. ئەگەر هۆگری ئیلیا بە میلیاس‌ه‌وه نه‌بوایه ئیستا من هیچ شتیکی گرنگم نه‌بوو له سەر ئیلیا بینوسمه‌وه. میلیاس نه‌بوایه ئیمه ئیستا زۆر شتمان له سەر لاس نه‌دهزانی، وه له سه‌رووی هه‌مووشیه‌وه ده‌ست‌نووسی‌ک رزگاری نه‌ده‌بوو، ئەو ده‌ست‌نووسه‌ی زیاتر له سی سەده بوو گروپیک به‌ دوایدا ده‌گه‌ران تا وه‌ک سەدان ده‌ست‌نووسی تر بیسووتینن. له راستیدا من هەر کاتیک بیر له‌و ده‌ست‌نووسه‌ ده‌که‌مه‌وه، رۆلی میلیاسم گرنگتر دیته‌ به‌رچاو له‌ هی لاس. من نامه‌وێت ب‌لیم به‌ بی بوونی لاس ده‌ست‌نووسه‌که‌ رزگاری ده‌بوو، نا من قه‌ت وانالیم به‌ لام ئەگەر میلیاس نه‌بایه‌ که‌س نازانیت رزگارکردنی ئەو ده‌ست‌نووسه‌ چه‌ند سەده‌ی تر دوا‌ده‌که‌وت، ئەوه ئەگەر له‌ لایه‌ن 'خه‌نجه‌ره‌کانی نیوه‌شه‌و' ه‌وه نه‌دۆزرا‌بایه‌وه و نه‌سووتینرا‌بایه‌.

هه لۆيه كى زل باوكم ده رفينيت

شه ويك بهر له كوژراني باوكم ميلياس خه ونىكى سه يري بينبوو. هه ر ئه وهش بوو وايلىكردبوو چاوه پروانى هه واليكي ناخوش بكات بويه ئه وه دهمه ي ميژدى پووره ريبكاشم پىي گوتبوو خالت له دووكانه كه ي خويدا كوژراوه، ئه وه هيچ قسه يه كى نه كردبوو. له خه ونه كه يدا له گه ل باجم له دهشتيكي فراواندا ده بن، باجم باقه يه كى زور گه وره له گولى كيوى له باوه شدا ده بيت، له پر له لاي ئاسوى باكووره وه به به رزيه كى زوره وه دهنگى قريشكه يه كى سامناكيان ديته گوئ. ورده ورده قريشكه كه لتيان نزيك ده بيته وه، به لام باجم هه ر وهك ئه وه ي گوئى له دهنگه سامناكه كه نه بيت خوئ له گولچنين ناكات. دوواى كه ميك سيبه رى هه لۆيه كى يه كجار زل ده كه ويته سه ريان. هه لۆكه به ئه ندازه يه ك گه وريه هه ر له بالدارى خورافى ناو حيكايه ته كان ده چييت و سيبه ره كه ي هه موو ده شته كه داده گرئت. بالداره زه به للاحه كه له جياتى دوو چنگ چوار چنگى هه يه، به سى چنگيان سى پياوى هه لگرتووه وه له زه وى نزيك ده بيته وه، به چنگى چواره مى باوكم هه لده گرئت و ده يرفينيت و ئيتر بالداره كه له ناو ته م و هه ور و دوكه ليكي سووردا وون ده بيت. ميلياس به ده نكيكى

کۆکردۆته وه به یه کهم شه مه نه فه ری ئه و رۆژه گه رابۆوه شاره که ی
خۆمان.

من و میلیاس له سالی کدا له دایک بووین. هه مان ئه و ساله ی
به ریتانیا و ئه رجه نتین له سه ر دوورگه یه کی ناوه راستی زه ریای
ئه تله سی شه ریان بو. بۆ شه ریان بوو؟ ئه گه ر له من ده پرسن ئه و
ده لیم نه ته وه ی ئیمه که سه رده مانیک به داگیرکاری و مله وری
ئیمپراتوریایه کمان بنیاد نابوو، ئیمپراتوریایه ک وه ک
میژوونوو سانمان و کتیبه کانی میژوو له قوتابخانه ده لێن قه ت
خۆری لی ئاوا نه ده بوو، بۆمان قووت نه ده چوو میله تیکی تر له
ئاستماندا سه ره له بڕیت، میله تیکی تر بلیت نا. به لام ئه گه ر له خانمی
تاتچه ر بپرسن بیگومان وه لامی تر تان ده ست ده که ویت.

من هه ر ته نیا پینچ مانگ له میلیاس مندالتر بووم، بۆیه هه ر
به یه کیشه وه له هه مان دایه نگا دایانناین. به بیرم نایه ت به لام ده زانم
ئه و ساله ی ئیمه له دایه نگا دانراین هه مان سال حکومه تی
کۆنزه رفا تیفه کان کریکارانی کانه خه لۆوزه کانی ئینگلاندی به

هه‌په‌شه‌و کوته‌ک ناؤمیدوچاوترسین کرد. من و میلیاس بیجگه له خزمایه‌تی، به‌وه‌ی ئه‌و کورپی پورم بو و منیش کچی خالی ئه‌و بووم، زۆر رایه‌لی تر هه‌بوو به‌یه‌که‌وه‌ی ده‌به‌ستین. ئیمه له هه‌مان سالدا له دایک ببووین، له هه‌مان دایه‌نگا چاودیری کراین، له هه‌مان قوتابخانه خویندمان، به‌یه‌که‌وه یاریمان کرد - قسه‌کردن فیربووین و گه‌وره‌بووین. ئیستاش واده‌زانم دوینتییه ئه‌و کاته‌ی باوکم و پوره‌ر پیبیکام ده‌ستی من و میلیاسیان گرتبو و ده‌یانبردین بۆ یه‌که‌م جار له قوتابخانه ناونوسمان بکه‌ن، ئه‌و قوتابخانه‌یه هه‌مان شوین بوو سالانیک دوواتر کردیان به‌خانه‌یه‌ک بۆ چاودیریکردنی ئه‌و ژن و پیاوه پیرانه‌ی له‌سه‌ره‌مه‌رگدان. میلیاس کراسیکی که‌تانی سپی و چاکه‌تیکی مه‌خمه‌لی قه‌زوانی له‌به‌ر بوو، قژی به‌شیوه‌یه‌ک داهینرابوو ریک له‌ مووه‌کانی پشتی گویره‌که‌یه‌ک ده‌چوو که دایکی به‌ زمان لیسابیتییه‌وه. منیش عه‌زیه‌کی نیلیم له‌به‌رابو و دایکم قژمی کردبو به‌ پرچو وه‌ک دوو گوی‌ی که‌رویشکیک به‌ملاوه‌ولای سه‌رما هاتبوونه‌ خوار. مامۆستاکه‌ ژنیکی کامل بوو له‌ میلیاسی پرسی ناوت چیه، میلیاس به‌ ده‌نگیکی تیکه‌ل به‌شه‌رم و زمانیکی پس و نیگایه‌کی ساده‌ی مندالانه‌وه‌ گوتی من ناوم میلیاته، ئینجا رووی کرده‌ من و ده‌ستی به‌ره‌و من راکیشاو گوتی ئه‌وه‌ش ناوی ئۆفیلیایه. ئیتر مامۆستاکه‌ و باوکم و دایکی میلیاس هه‌موویان

پىكەنن، منىش سەيرىكى باوكمم كىردو پەنچەتوتەى دەستى راستم
خستە دەممەوہ. بۇ خۆشم نازانم بۆچى خەرىك بوو بگىرىم بەلام
پەشىمان بوومەوہ و پىدەچوو ھۆيەكى بەھىزم شك نەبردىت تا
بگىرىم بۆيە بە بىئەوہى بزىانم مەسەلە چىە پىكەنىم.

ناشتنى بابم لە رپورەسمىكى تارادەيەك ھەژارانەدا ئەنجام درا. ئەو
رپورەسمە ھەرگىز شايستەى پياويك نەبو كە ھەموو تەمەنى
سەرفكرد بۇ ئەوہى گولەكىنويەكان بكات بە عەترودەرمان - يان
وہك خۆى دەيگوت گولەكىنويەكان مالى بكات. باوكم پياويك بوو
ھەموو ژيانى خۆى تەرخان كىرد بۇ ئەوہى بتوانىت من و داىكم
بەختەوہركات. من لە دلەوہ باوكم خۆشەويست و مەرگى ئەو
يەكجار نىگەرانى كىردم. بە ھۆى مەرگى ئەوہوہ من لال بووم، بەلام
قەت ھەستم نەكردوہ كاردانەوہيەكى ناسروشتىم نوواندىت. ئەى
نەدەبووايە كاردانەوہيەكم ھەبىت؟ ئەى نەدەبووايە پىشانىبىدەم بۇ
ھەتا ھەتايە كەسىكى بە نرخم لە دەست چوو؟

من و دایکم و میلیاس و باوک و دایکی میلیاس و پیاوه هیندییه که و
ئیلیا و قهشهی لآو و سنی چوار کهسی تر که من نه مده ناسین،
ئهوانه هه موو ئه و که سانه بوون له ناشتنه که ئاماده بووین. ئه و
پژژه میلیاس قاتیکی رهشی له بهردابو و له تهنیشت باوکیه وه
وه ستابوو، دوی ئه وهی تابووته که مان خسته گوره که وه و به و خۆل
و گللهی له وی بوو دامانیوشی و هه رکه سه مشتیک خۆلی کرده
سه ر، قهشهی لآو نویژی مردووی خویندو هه مووان به ره و مال
بووینه وه. من دهمزانی میلیاس چهند بۆ باوکم به په ره شه بویه
چاوه ری ئه وه نه بووم ئه و دلنه وایی من بکات. نه که هه ر ئه وه به لکو
به ئه ندازه یه که له باوکمه وه نزیکه بوو که هه ر به راستی ئه ویش
پیوستی به دلنه واییکردن هه بوو. میلیاس لیم نزیکه بۆ وه و به
دهنگیکی هیواش و جه نازه یی پییگوتم "ئوفیلیا تو ده زانیت من چهند
به داخم بۆ مه رگی خالم؟!". به لام میلیاس قسه شی نه کرد بایه من
دهمزانی. ئه و ده مانه ی خه مبار ده بوو رهنگی چاوانی له سه وزیکی
توخه وه ده گورا بۆ رهنگی ئه و ئاگردانه خاموشانه ی به سه ر
خۆله میشیه کی کالدا ده روان. جووله ی ده سته کانی و تونی دهنگی
وه که هی ئه و که سانه ی لیده هات که ماده بیهۆشکه ره کان داغانی
کردوون.

ئو دهمه می میلیاس ئه و قسه یه ی کرد چاوه پروانی ئه وه بوو منیش
قسه یه ک بکه م، به لام من نه ئه و پوژه و نه هیچ پوژیکه تری ژیانم
قسه م بو نه کرا.

من و دایکم رمانکرد و پویشینه ناو دوکانه که ی باو که وه. یه که م
شت که دایکم کردی ئه وه بوو هه ولیدا گلوی ناو دوکانه که
دابگیرسینیت به لام هیچ گلویک نه ما بوو، دیار بوو ئه و که سانه ی
باو که میان کوشتبوو گلویه کانیشیان شکاندبوو. مؤمیک له سه ر تاقی
ژووره که بوو به مه حزونی ده سووتا. باجم به پوژیش چه زیده کرد
مؤمیک له نزیکه وه به به رده وامی بسووتیت ئه وه ش شتیک بوو له
سه ره تاقی که نجیتیه وه خوی پیوه گرتبوو. پوژنایی مؤمه که به س
بوو بو ئه وه ی ئیمه هه موو شتیک به پرونی ببینن. ته رمی خویناوی
باجم له ناو دنیا یه ک وورده شووشه و که مو له ی پوژاوی ئاو و
شووشه ی بچووک و گه وره ی پر عه تر و ده رماندا به شکوی کوره
میریکی کورژاو که وتبوو. یه ک مه نجه لی گه وره ی پر له گولی
ده مه شیر قولپ بیووه به سه ر سنگی باجمدا که زامه کانی سه ر سینگی
باجم به هو ی ئه و هه موو گوله وه شاهانه تر ده بیناوند. پیاو کوژه کان

پەلامارى باوكمىان دابو و ئىمە بە شىۋەى پچرانى قۇپچەكانى
كراسەكەى باوكم و پرووشانى دەستومەچەك و دەموچاۋى بۆمان
دەرکەوت باوكم ويستوۋىەتى خۆى لە دەستيان راپسكىنىت. لەو
مرخىش مرخىش و بگرەو بەردەيەدا يەكك لە تاوانكارەكان، وەك
دوواتر لە بەردەمى دادوهرى لىكۆلینەوهدا باسى كرد، بتلىكى پتەوى
قۇدگا بە مېزە ئاسنەكەى ناو دووكانەكەدا دەكىشىت و ئەو
پاشماۋەيەى بتلە شكاوەكە كە بەدەستىەو دەمىنىتەو بە ھەموو
ئەو ھىزەى كورپكى حەقدەسالى سەرخۆش ھەيەتى دەيدا لە قورپكى
بام. بەھۆى ئەو زەبرەو بەوكم بەسەر سنووقىكى گەرەى پىر لە
گولى ئەشرەفى و لالوۋەباسىدا دەكەوئ و ئەمەش ئەو گولانە
بوون باوكم ھەمىشە تىكەلى دەكردن بۆ ئەوەى بە تايبەت ئەو
عەترانەى لى دروستبكات كە دەستگىرانەكان و كوران و كچانى گەنج
لە پۆزى قالانتايندا بە ديارى دەياندا بەيەكدى. كەسەكەى ترىش بە
ھەمان دەستوور بە بتلىكى شكاو دوو زامى گەرە لە سەر سىنەى
باوكم دەكات. قاچى راستى باوكم كەوتىۋ ناو باقەيەك لاولاو و ئەو
خوئىنەى لەگەر و مليەو ھاتبو بە تەواۋى رەنگى ئەو گولەھىرۆ
سپىيانەى ئەرخەوانى كردبوو كە لە تەنىشتىەو لە ناو سەبەتەيەكى
پەلدا بوون. باوكم بە كوژراۋى ھەر رىك لە مەسىحى
چوارمىخەكىشراو دەچوو لە يەكك لە تابلۆكانى ئەندرىە مانتىگاندا.

لهو ئیواریه‌دا، لهو کاته‌ی دوو کور‌ی سه‌رخۆش گه‌ر به باوكم ده‌که‌ن، گالته‌ی پینده‌که‌ن و پێ‌ی ده‌لێن "له گول‌ی کێوی عه‌تر و داووده‌رمان دروست ده‌که‌یت؟ هێ‌ی دیاره له سه‌ده‌ی پانزه‌دا ده‌ژیت". هێ‌چ که‌سیک به‌ ده‌روه ناییت، هێ‌چ که‌سیک ئه‌و دوو سه‌رخۆشه نایینیت پیاوه هیندیه‌که‌ی دراوسیمان نه‌بیت. ئه‌و پیاوه هیندیه ماله‌که‌ی به‌رامبه‌ر مالی ئیمه بوو. ئه‌و لهو کاته‌دا له په‌رسنگا‌که‌ی خویان ده‌گه‌رپته‌وه‌و له کۆلانه‌که‌ی ئه‌ودوو دوو کور‌ی گه‌نج ده‌بینیت ئه‌و کاته‌ی به‌شپه‌رزه‌یی خویان ده‌که‌ن به‌ مالێکدا. پیاوه هیندیه‌که‌ له به‌ر خۆیه‌وه گوتبوی "ديسان سه‌رخۆشه‌کان!" به‌لام دل‌ی بۆ هێ‌چ شتیکی زۆر خراپ نه‌چوبوو، چونکه له‌م رۆژانه‌دا بینینی کور‌ان و کچانی هه‌رزه‌کار به‌ سه‌رخۆشی له کۆلندا وه‌کو بینینی شه‌مشه‌مه‌کویره‌کان له ئیواره‌کانی هاویندا ئاسایی بۆته‌وه و که‌س سه‌رسام ناکات. به‌لام ئه‌و کاته‌ی پیاوه هیندیه‌که سوورپا‌بوه کۆلانه‌که‌ی خۆمان و منی بینییوو به‌ خیراییه‌کی زۆره‌وه روه‌و مالی خۆمان راده‌که‌م دل‌ی ر‌اچه‌نییوو. ئه‌و ده‌یگوت "ئاخ‌ر من قه‌ت ئۆفیلیام نه‌بینییوو ر‌ابکات". هاوکات له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی من و دایکم به‌ پرتاو له مال هاتینه‌ ده‌رو ر‌امانکرد بۆ دوکانه‌که، پیاوه هیندیه‌که لهو سه‌ری کۆلانه‌که به‌ هه‌نگاوی خیرای پر نیگه‌رانی و نائارامی دوامانکه‌وت. دوواتر هه‌ر به‌هۆی ئه‌و زانیاریانه‌وه‌ی دراوسێ

هیندیه که مان دای به پۆلیس، توانرا ئەو دوو کورە پەتیارەیه دەستگیر بکرین، ئەوانەیی لە ساتیکی ئەحمەقانەیی سەرخۆشیدا منیان لە کچیکی نازداری تاقانەوه گۆری بۆ کچیکی لالی بیباوک که ئیستاشی لەگەڵابیت دیمەنی خەمناکی ئەو ئیوارەیه زەرەخەنەکانم لێدەکات. هەر دواي ئیمه پیاوه هیندیه کهش گەیشته سەر تەرمەکهی باوکم و لە قریشکه و هاواری دایکیشم باوک و دایکی میلیاسیش گەیشتنەجی. دوواتریش خانی و پیاوه هیندیه که تەلهفونیان بۆ پۆلیس کردو بیست دەقهی پینەچوو کۆلان و بەردەمی دوکانەکه به هۆی لایتی ئەو هەموو سەیارانەیی پۆلیسهکان بوو به چراخان. دایکم و پووره ریبیکام تەرمی خویناوی بامیان دەلاواندەوه و به نالە و گریان ئەو ناوەیان پڕ کردبوو. من زمانم شکابو و هەولم دەدا بەدەنگی بەرز بگرم، بەلام وهک ئەوهی کارهساته که گەورهتر بیت لهوهی بتوانم بهدەنگ تهعبیری لیکهه م دەنگیکی روون و ئاشکرا وهک دەنگی هەموو ئەو ژنانەیی شیوهن دەکن له قورگه مه وه نەدەهاته دەر، بەلکو دەنگیک دەهاته دەر کتومت وهک قروسکهی ئەو دیله سهگانهی لیدههات که تووتکهکانیان زینده بهچال دهکن. له راستیدا من نه دهگریام بهلکو وهک ئەو دیله سهگانه دەمقروساند.

پیاوه هیندیه که هەمیشه به زەرەخەنەیهکی خاکه راییانه وه دەبینرا و هاورییهکی کونی باوکم بوو. دەبیت بلیم هەر له ژیر کاریگری ئەو

پیاوه‌دا بوو بایم له سالانیکى زووه‌وه وازی له‌خواردنی گوشت هینابوو. هەر جارێک من و میلیاسی ده‌بینی، به‌سوعبه‌تیکى باوکانه‌وه پێی ده‌گووتین "ها گوشتخۆره‌کان که‌ی به‌ته‌مان سه‌رو دوو که‌لبه‌تان لێ برۆیت؟!، میلیاسیش به‌هه‌مان تۆنى قسه‌کانی ئه‌و و به‌ره‌چاوکردنی ئه‌و خۆشه‌ویستی و ریزه‌ی بۆی هه‌بوو وه‌لامی ده‌دایه‌وه "ئاخر ئیمه‌ ئه‌گه‌ر ببینه‌ گياخۆر ده‌ترسین له‌ برسا بمرین چونکه‌ خۆت ده‌زانیت له‌ چوار وه‌رزى سالدا ته‌نیا یه‌ک وه‌رز گيا ده‌ستده‌که‌ویت". دواى مه‌رگی بایم به‌ ماوه‌یه‌کی که‌م پیاوه‌ هیندییه‌که‌ له‌گه‌ڵ ژنه‌که‌یدا بۆ یه‌کجاری گه‌رانه‌وه‌ هیندستان. من تا ئیستاش جاروبار نامه‌ی بۆ ده‌نووسم و کاتیکیش من و میلیاس چووین بۆ سه‌ردانی، ئه‌و له‌ گوندىکی نزیک که‌لکه‌تا ده‌ژیا، میلیاس هه‌موو ئه‌و چیرۆکانه‌ی بۆ گێرایه‌وه‌ که‌ په‌یوه‌ندیان به‌ خانی و لاس و ئیلیاوه‌ هه‌بوو. میلیاس شه‌ویک ئه‌وه‌ی بۆ باس کرد چۆن له‌گه‌ڵ ئیلیا دوواى شه‌ری به‌لقان چووه‌ بۆ کۆسۆڤۆ و سه‌ردانی هه‌موو ئه‌و شویتانه‌یان کردووه‌ که‌ ئیلیا و ئیشماعیلۆڤ زه‌مانیک پیکه‌وه‌ تیندا ژیاون. باسی تراژیدیای ئیشماعیلۆڤی بۆ کرد، ئه‌و تراژیدیایه‌ی به‌شیکى بچووک بوو له‌ تراژیدیا گه‌وره‌که‌ی بۆسنه‌وه‌هیرزۆگۆڤینیا. ره‌شه‌کوژی مندالانى شامالای بۆ گێرایه‌وه‌، بۆی باس کرد چۆن سه‌ردانی ولاته‌که‌ی باوکی کردووه‌، باسی کوژرانی لاسی بۆ کرد،

باسی ئه وهی بۆ کرد چۆته سهر گۆره که ی لاس، باسی ئه وهی بۆ
کرد چۆن خانی پیش ئه وهی بمریت دهفته ریکی بۆ میلیاس
جیهیشتو وه ته نانهت دهقی ئه و نووسراوه ی بۆ خوینده وه که باوکی
میلیاس نووسیوی. ئه و شه وهی میلیاس ئه و قسانه ی بۆ ده کرد
پیاوه هیندیه که میزه ره که ی داده ناو چاوه کانی به ئه ندازه ی چاوه کانی
کونده په پوو یه ک ده کرانه وه. کاتیکیش میلیاس گه یشته سهر باسی
گۆره بینازه که ی لاس و باسی ئه وهی بۆ کرد چۆن تهرمه که ی
ئیشماعیلو فی هاورپی ئیلیا بیست پوژ له بهر باران ماوه ته وه و
دوواتر که س نازانیت لافاو بۆ کوئی بردو وه، پیاوه هیندیه که سه ری
خسته ناو کوشیه وه و گریانیک گریا ههر به راستی من ده ترسام
دراوسیگانیا ن بین و به سه رمان وه رین. ئه و شه وه من ئاگام لیوو
پیاوه هیندیه که تا به یانی نه خه وت. بۆ به یانیه که ی به جیهی که ی
خوی له گه لمان هات بۆ ناو که لکه تاو ئه و دهمه ش خوا حافی زیمان
لینکرد چاوه کانی وه ک دوو چاوی کونده په پوو یه ک کرابوونه وه و پر
بوون له ئاو و ئیتر ئیمه جیمان هیشت و جاریکی تر نه مانینییه وه.

من وهک میلیاسم نه کرد دریژه به خویندن بدهم و بچم له زانکویه ک
بخوینم. هر به گه یشتنم به ته مه نی شانزه سالی قوتابخانه م
جیهیشت و دهستمکرد به کارکردن له گه ل باو کم. ده بیته ئه وهش بلیم
ئه وهی وای له من کردبوو رقی دنیا م له قوتابخانه بیته و به تاسه وه
چاوه روانی ته مه نی شانزه سالی بکه م بو ئه وهی وازی لیبهینم ئه و
هموو هه راسانکاریه بوو که له لایه ن مندالانی له خۆم گه وره تره وه
پوو به پرووم ده بووه. من به وپه ری دلگه رمیه وه یارمه تی باو کم ددها
و ئیستاشی له گه لدا بیته بو ساتیکیش چیه په شیما ن نه بوومه وه
له وهی وازم له خویندن هینا. راسته به دریژیایی کارکردنم له گه ل
بابم من هیچ ته ردهستی و لیزانیه کم پیشانندها له وهی بتوانم وهکو
ئه و پروهک و گول و گژوگیا بکه م به هه توان یان عه تر، به لام به و
به ردهستی و ورده کارانه ی له بابته ئاماده کردنی که لووپه له کان و
کولاندنی گول و گیاکان و پالاوتنیان و پاککردنه وهی دوکانه که
سه رئیشه یه کی زۆرم له کۆل بابم کردبووه. جگه له وهش به زۆری من
ماده خاوه کانم ده کری. ههنگوین، ئه و که ره سه یه ی به به رده وامی
پیویستمان بوو، له پیاویکم ده کری خه لکی نیپال بو و هه موو جاریک
که ته نه که ههنگوینه که ی ددهامی ده یگوت دویته کوره زا که م له
نیپاله وه هیناویه تی، به لام کاتیک سهیری جووله ی لیوی و ملچه ملچی
زمانیم ده کرد له ناو دهمه بیددانه که یدا دهمزانی درۆ دهکات و له

گوندهکانی دهورو بهری کاردیف کریویه تی. گه لای میوم له بیوه ژنیکی پاکستانی دهکری و سه رجه م گوله کیویه کانمان له ئە بهردینه وه بۆ دهات. ئەو گوله کیویانه ژن و میردیکی خه لکی گلاسگو به پیکاییکی شین بۆیان دههیناین. ئەو ژن و میرده هه موو ئەو جارانه ی دههاتن به هه ر بیانویه که وه بوویه دهیانویست ئەو باسه بکه نه وه ئەوه ی ئەوان خۆیان به به ریتانی نازانن و ده یانه ویت سکوتله ندا سه ره خۆ بیت. به هارات و ئالات و زه رده چه وه شمان له و دوکانه هیندیانه دهکری که له شاره که ماندا به به رده وامی له زۆر بووندا بوون. زه یتوونیشم له پیاویکی عه ره ب دهکری. ئەو زه یتوونانه ی لیزه هه بوون یان له تورکیا وه دههاتن یان له یۆنانه وه، ئەوه ش به ئاشکرا له سه ر ڤووی به رمیله بچووکه کان و ئەو تووره کانه ی زه یتوونی تیدا بوو دهنووسرا، که چی کابرای عه ره ب سویندی ده خوارد زه یتوونه که ی زه یتوونی فه له ستینی ئەسله.

ئه گه ر باوکم ویستبای ئەو دهرمانانه ی بۆ یارمه تیدانی هیورکردنه وه ی دهماره کانی میشک و ڤه واندنه وه ی خه مۆکی به کارده هاتن دروست بکات ئەوا من لکه ورده کانی سنه وه به رو گه لای میو و هه نگوینم له ئاوه نیکدا بۆ ده کوتا. ئەه گه ر ویستبای ئەو دهرمانانه ی بۆ که مکردنه وه ی ژانی کاتی مندالبوون ژنان به کاریان دههینا دروست بکات، ئەوا من لاولاو و ڤیحانه و بیزاو چوکهره ی

پوهکیکی تر که ناوی لیک بو و باوکم پیی دهگوت 'په‌نجه‌شه‌یتان' و له ههریمی یۆرکه‌شایه‌ره‌وه بۆمان ده‌هات، تیکه‌لم ده‌کردن. هه‌موویانم له‌ناو مه‌نجه‌لیکی گه‌وره‌دا ده‌کولاندن. دواي ئه‌وه‌ی ماوه‌یه‌کی زۆر له‌ناو مه‌نجه‌له‌که‌دا له‌سه‌ر ئاگر ده‌مانه‌وه - به‌شیوه‌یه‌ک تیکه‌ئه‌ئالان جیا‌کردنه‌وه‌یان مه‌حال بو، له‌سه‌ر ئاگره‌که دامده‌گرتن و ده‌مپالاوتن.

له‌دو‌کانه‌که‌دا دوو ئامیری پالاوتنمان هه‌بوو، یه‌کیکیان تو‌رپکی ته‌لی بازنه‌یی ته‌نک بوو به‌کلکیکی درێژه‌وه و هه‌ر له‌و تو‌رانه ده‌چوو که زاناکانی زینده‌وه‌رناسی په‌پوله‌یان پئ راوده‌کرد. به‌لام پالۆینه‌که‌ی تر هه‌یج ده‌سکیکی نه‌بو و له‌ته‌لیکی سپی شو‌ری تایبه‌ت بوو. ئه‌و پالۆینه‌یان له‌ماده‌یه‌کی نه‌رم دروستکرا‌بو و ئه‌و کاته‌ی پوه‌که‌ کولاه‌کانم به‌سه‌ردا ده‌کرد وه‌ک چیکلدانه‌ی ئه‌و بالنده‌ زلانه‌ی قه‌راخ ئاوه‌کانی لیده‌هات که به‌هوی ماسی خواردنی زۆره‌وه داده‌چۆریت. دواي پالاوتنه‌که‌ ده‌مخستنه‌ ناو سه‌تلیکی گه‌وره‌ی پڕ له‌ لیموی گوشراو و ماسته‌وه. ئیتر له‌وه به‌دواوه من کارم پێیان نه‌ده‌ماو باوکم پێیان راده‌گه‌یشته و سه‌ره‌پرشتی قوناغه‌کانی تری دروستکردنی عه‌تر و ده‌رمانه‌کانی ده‌کرد. به‌دریژایی ئه‌و دوو سه‌له‌ی له‌گه‌ڵ بابمدا کارم کرد زۆربه‌ی کاته‌کان به‌یه‌که‌وه بووین، جگه‌ له‌و کاتانه‌ی میلیاس به‌سه‌ردان ده‌گه‌رایه‌وه یاخود ئه‌و کاتانه‌ی

من سهردانی ئهوم دهکرد و یهکدوو شهو له لای دهمامه وه. بهلام
ئهو ئیوارهیهی دوو سهرخۆشه پهتیاره که دواى ئهوهی له قوما
هه رچی پارهو پولیک هه یانبوو ده وړاندبویان و ویسکی و شه رابو
قودگایه کی زۆریان خو واردبۆوه، بهدمه ستانه خۆیان به دوکانه که ی
باوکمدا کردبوو، من هه مووی نیوسه عات بوو گه رابومه وه ماله وه بو
ئهوهی ئه و کاته ی دایکم سه رقالی خو اردن ئاماده کردن ده بیته من
جله هه لخر او ده کانی سه ر ته نافی ناو باخچه که مان کوبکه مه وه نه با
باران ته پریان بکات.

دواى مه رگی بابم پیاوه هیندییه که زۆر هانی ئه وه ی دام له سه ر
هه مان کار به رده وام بم، به لام من توانای قسه کردنم له ده ست
دابوو، ئه و توانایه ش بو راییکردنی ئیش و کاره کان پتیویست بوو، جگه
له وه ش من نه مده توانی وه ک باوکم کارامه بم له دروستکردنی عه تر
و ده رمان. له سه رووی هه مو ئه مانه شه وه من چاوم به رایى نه ده هات
سه ر به و دوکانه دا بکه مه وه که هیشه تا بۆنی خوینی باوکم تیایدا
پهنگی خو اردبۆوه، بۆیه ئه و ئیشه م له خه یالی خۆم ده رکرد.
ئه وه بوو دایکم دوکانه که ی فرۆشت به کابرایه کی چینی و کابرای

چىنىش سەرلەبەرى دوكانەكەى تىكداۋ لە جىگاگەيدا دوكانىكى ترى دروستكرد. ئەو دوكانەى ئەو پياۋە دروستى كرد بەشىكى زورى ديوارەكانى لە شوشە بو و رۆبىيان و پراون و قرژالى تىدا دەفرۆشت.

بە پارەى دوكانەكەمان داىكم دوكانىكى ترى كرى و ئەو گولە سىبەرىمان تىايدا دەفرۆشت كە بۆ رازاندنەۋەى ناومال بە كار دەھاتن. داىكم كارە سەرەكەكانى دەكرد و منىش ھاوكارىم دەكرد. ئەو كاتانەى لەناو دوكان ئىشمان نەدەبو يان مشتەرى نەبوايە ئەۋا من زياتر خۆم سەرقالى خويندەۋەى چىرۆك و رۆمان و ئۆتوبايۇگرافىيەى نوسەرانى دنيا دەكرد. "سالەكانى سەگ" ى كۆنتەر گراس و "مندالانى نيۋەشەو" ى سەلمان پۈشدى و "ناۋى گول" ى ئىمبەرتۆ ئىگۆم بەسەر يەكەۋە و لە ماۋەى مانگىكدا خويندەۋە و ئىتر دنيايەكى فراۋانى خەيال و فەنتازىام بەسەردا كرايەۋە.

جاروبار خانى يان پوورە رىبىكا سەردانى دوكانەكەيان دەكرد. لە يەكىك لەو رۆژانەدا بوو پياۋە ھىندىكە ھات بۆ دوكانەكەمان بۆ

ئوهی پیمان بلّیت به ته مایه بۆ یه کجاری بگه پّیته وه هیندستان. به
ئه سپایی پّی نایه ناودوکانه که و سلّوی کرد. به منی گوت " چۆنی
گۆشتخۆر؟"، من باوه شم پّیدا کرد و ئه و وهک عاده تی خۆی سه رمی
ماچکرد. ئه و گوتی مانگی داهاتوو ده گه پّیته وه بۆ هیندستان. من
حه په سام و پّیم گوت " ئه ی پّیش ئه وهی برۆیت میلیاس نابینیت؟"

"هه لّبه ته سه ردانی ده که م و هر ئیستاش وا له نووسینگه ی
بلیتفرۆشی ده گه پّیمه وه. بلیتی سه عات ۱۱ ی سه ر له به یانی
دووشه ممه ی داهاتووم بریوه بۆ بیلفاست و شه ویک لای ئه و
گۆشتخۆره ده بّم" پیاوه هیندیه که به سیمایه کی کراوه وه ئه وهی
گوت.

ئه و رۆژه ی پیاوه هیندیه که گه رایه وه هیندستان من و دایکم و
پوره رنّیکام و خانی تا فرۆکه خانه به پّیمانکرد. هه رچه نده
که سمان باسمان نه کرد به لام هه موومان ده مانزانی له ده ستچوونی
بابم که براده ریکی دیرینی خۆی بو و ئه و براده رایه تیه ده گه رایه وه
بۆ سه رده می هه رزه کاری ئه وان، هۆیه کی گرنگ بوو بۆ ئه وهی
پیاوه هیندیه که ئیره جیبه یلّیت.

خهونى پياوه ئيرانىيه كان
ماردين ئىبراهيم

سوهاترا

یه کهم جار بام پیاوه هیندییه که له قوتابخانه که یان ده بیئت. ئەو کاته باوکم ههزره کاریک ده بیئت له وههزره کارانهی له ناو پاس و پارک و شوینه گشتیه کاندایه گالته به ژنان و پیاوانی پیر ده کهن. کاتیک باوکم و هاوهله کانی بۆ یه کهمجار چاویان به کورپیکی گهنجی هیندی ده که ویت جلیکی هیندی سپی شوپی له بهردایه و میزه ریکی گه وره ی پرته قالی له سه ره پیکه نینیان پییدیت و ده یانه ویت گالته ی پییکه ن، پییده لاین له فلیمی هیندیدا تۆمان بینوه. گهنجه هیندییه که به شهرم و حه یاو و یقاریکی به گزادانه وه پییانده لیت" گهلۆ، چما گالته م پییده کهن؟"، ده ستیان بۆ دریز ده کات تۆقه یان له گهلدا بکات و ده لیت " ئەز ناوم سوهاترایه، خه لکی که لکه تام و دوو مانگ ده بیئت مالمان هاتوه بۆ ئیره، ده کریت بیینه برادهر؟" به لام ئەوان تۆقه ی له گهل ناکه ن و دوو هاوهله که ی بام له باتی تۆقه کردن ده ست بۆ ناوگه لی خویان ده به ن و پییده لاین "گاپه رست". بابیشم به پیکه نینیکی ههزره کارانه ی ناقولاره ویستبووی تیروتانه ی لیبدات و پیی گوتبوو "ئهو میزه ره به که لکی چیدیت مسته ر سوهاترا؟". سوهاترا روو ده کاته بام و پییده لیت "ئهو میزه ره به که لکی شتیک هه ر دیت" و

ئىتر جىياندهيلىت. دوو ههفته دواى ئو ديداره له سهر ريگاي
گهړانه وه له قوتابخانه وه بهر وه مال، بابم له گه ل هاوه له كانى خوى
له سهر بابه تىك كه روون نيه چى بووه دهبيتته شهريان و له و
شهردا بابم وهك هه ميشه ليدانىكى باش دهخوات. دواى ئه وهى
هاوه له كانى باوكم راده كن و باوكم به نيمچه بوراوهيى به جىده هيلىن،
كوړه هينديه كه رادهكات له يه كىك له به لووعه كانى ئاوى قوتابخانه كه
مىزهره كهى ته ر دهكات و دهگه رپته وه ناوچاوانى بابمى پى فيتك
دهكات وه ئه و كاتهى به زمانى شكاووه له ناو خولى قهراخ
شوسته كه كه وتوو. كاتىك بابم كه مىك دپته وه سهر خوى دهبيتت
كوړه هينديه كه ئه و مىزهره ته ره به ناوچاوانيدا دهبيتت، هه مان ئه و
مىزهرهى ئه و دووهفته پيشتر پيى وابوو به كه لكى هيچ نايات. ئه و
رؤژه دهبيتته سهره تاي هاورييه تيه كى دوورودريژ له نيوان بابم و
پياوه هينديه كه، ئه و هاورييه تيه گه يشته ئاستىك جگه له مهرگ هيچ
شتىكى تر نه يتوانى كو تايى پييه نيئت. ئىستا من ليره ئه م دپړانه
دهنووسم، دهبيتت به ئه مه كناسيه وه دان به راستيه كدا بنىم، ئه و
راستيه ش ئه وه يه: باوكم تا مرد به وه فادارى بو دايكم و دلسوزى
بو من مايه وه، باوكم له هاوه له خراپه كانى دووركه وته وه و ژيانى به
ته واوه تى ئاراسته يه كى ترى وهرگرت، باوكم وازى له خواردنى
گوشت هيئا و هه موو ژيانى ته رخان كرد بو ئه وهى له گولى كيوى

و گژوگيا عەترو داۋودەرمان دروست بىكات، ھەموو ئەۋانە دەگەرپىتەۋە بۇ نىزىكى ئەۋ لەۋ پياۋە ھىندىيە.

دوۋاتر باۋكم دەچىتە زانكۇ بۇ خويندن لە بەشى دەرمانسازى. پياۋە ھىندىيەكەش خۆى نقومى خويندن و توپژىنەۋە دەكات لە تىكىستە ئاينىيە كۈنەكانى ھىنددا. دوۋاى ئەۋەى خويندن تەۋاۋ دەكەن بە يەكەۋە سەفەرىكى ھىندستان دەكەن و بۇ ماۋەى سى مانگ لە گوندىك دەمىننەۋە. باۋكم لەۋ گوندى پياۋىك دەناسىت ناۋى " شالمار گودوارا" دەبىت. ئەۋ كات شالمار پياۋىكى پىرى تەمەن ھەشتا سال بوۋە و سەرقالى دروستكردنى ھەتوان بوۋە لە گژوگياى كىۋى بۇ چارەسەركردنى ئەۋ نەخۇشيانەى لە گوندىكانى ئەۋ دەۋرۋبەۋەدا توشى ئاژەلەكان بوۋە. بابم بە چاۋى خۆى دەبىننىت شالمار بەۋ دەرمانانەى كە خۆى دروستى كردوۋە لە ماۋەيەكى كەمى دوو مانگىدا زامەكانى مانگايەك ساپژ دەكات دوۋاى ئەۋەى گورگىك بە سەختى ژىر سكى و گوانەكانى ھەلدېرىۋو. پىشتەر كەسانى جياۋاز ھاتبوون بۇ لاي شالمارو لىي پارابوۋنەۋە نەينى دروستكردنى ئەۋ دەرمانانەيان بۇ ئاشكرا بىكات، بەلام ئەۋ بىرىرى دابوۋ تەنيا ئەۋ نەينىيە بۇ كەسىك ئاشكرا بىكات تاكە مەبەستى دروستكردنى دەرمان بۇ چارەسەركردنى نەخۇشىيەكان بىت نەك بىكات بە پىشەيەك بۇ ژيان و پارە

پهیداکردن. دووای ئه و سه فهره باوكم خولیاى دروستکردنى عهترو داووده رمانى دهكه ویتته سهر و ئیتر چه ند جارێكى تر سهردانى شالمار دهكات. شالمار كاتيك ئه و خوینگه رمیه ی باوكم ده بینیت، بریار دهدات نهینى چۆنیه تی دروستکردنى ئه و دهرمانانه ی پینلایت. ههر هه مان ئیواره شالمار به دورودریژی ورده كاریه كانى هونه ره كه ی بۆ باوكم باسده كات، ئینجا به باوكم ده لایت " به لام هیربه رت بیرت نه چیت ته نیا زانینی ئه و شتانه به س نین بۆ ئه وه ی بتوانیت هه توهان دروست بکه ییت، به لكو له و كارهدا دلگه رمیه ك و عه شقیك وه ك ئه و عه شق و دلگه رمیه ی ئیستا من له تودا هه ستی پیده كه م هه میشه پیویسته. ئه گه ر وانه كه ییت، ئه وا له جیاتى ساریژکردنه وه، دهردی دهرده دارو زامداره كان گرانتتر ده كه ییت". بایم سویندی بۆ دهخوات هه ركاتيك عه شقی بۆ كاره كه نه ما وازی لیبه ئینیت. ههر ئه و ئیواره یه ش ده بییت باوكم و شالمار تاوتویى ئه وه ده كه ن كه چۆن ده كریت ئه و دهرمانانه و چۆنیه تی دروستکردنه كه یان گۆرانى به سهردا به ئیریت، به شیوه یه ك بكریت زام و دهرده كانى مرۆقیشى پی چاره سه ر بكریت. سالانیکى زۆر دوای ئه و ئیواره یه من و میلیاس سهردانى پیاوه هیندییه كه مان كردو هه والی "شالمار گودوارا" مان پرسى، به لام ئه و چه ند سالیک بوو مردبوو.

میلیاس خویندنی تهواوکرد و گه رایه وه شاره که ی خومان ئینجا دهستی کرد به کارکردن له سهنته ری شوینه وارناسی ناوچه که مان. راسته ئیمه دراوسن بووین، به لام من به بهردهوامی له دوکانه که له گه ل دایکم بوم ومیلیاسیش ههفته ی پینچ پوژ ئیشی دهکرد، بویه ئیمه ته نیا شه ممه و یه کشه ممانمان به دهسته وه بوو به یه که وه به سه ریبه رین.

دوو سالیگ دوای مه رگی بابم هیچ شتیکی زور گرنگ له ژیانی ئیمه دا رووینه دا. من له گه ل دایکم له دوکانه که دا کارم دهکرد و ده مخوینده وه. میلیاسیش به هه مان شیوه کاری دهکرد و سه رگه رمی شاره زابوون و توژیینه وه بوو له کاری شوینه وارناسیدا. ئەو ده مانه ش یه کترمان ده بینی من نه مده توانی قسه بکه م، نه مده توانی باسی ئەو کتیبانه بکه م که ده مخویندنه وه، یان ئەو خه ونانه ی شه وانه ده مبینین. زورم حه ز دهکرد ئەگه ر ته نیا بۆ یه ک جاری تریش بووايه به زمانی خوم به میلیاس بلیم زورم خوشده ویت. به لام میلیاس ده یزانی چه ندم خوشده ویت. کاتیک دهستم به قژه برۆنزیه که یدا ده هینا، په نجه کانم ده خسته سه ر

پوومهتی، به گهرمی و سۆزیکي زۆرهوه باوهشم پیدادهکرد و به تاسهوه ماچم دهکرد، ئەو دهیزانی بۆی مردووم، ئەو دهیزانی من ههلاههلا بووم بۆی. تهنیا ئەو قسهی دهکردو منیش گویم دهگرت. باسی گۆزهیهکی دهکرد که له "ئامهه" دۆزراوتهوه و میژووهکهی دهگهریتهوه بۆ سهردهمی جهنگیز خان، باسی باوکی خۆی دهکرد که چۆن به گهنجی له دهست جهنگ و ستهمکاری ههلاتوه. باسی ئەو نامیلکه بچووکهی دهکرد، نامیلکهیهک باوکی دواي خۆی بۆ ئەوی به جیهیشتبوو. باسی یادگاریهکانی خۆی لهگهڵ باجم دهکرد. باسی نیگهرانی خۆی دهکرد سهبارهت به نهبوونی هیچ ههوالیک له لاسهوه. باسی قهشه لاههکهی دهکرد. باسی پیاوه هیندیهکهی دهکرد و دهیگوت "ئوفیلیا من زۆر بیری پیاوه هیندیهکه دهکهه، زۆر". ئینجا سهیری منی دهکرد و دهیگوت "ئهی تو؟". ئەو دهمانهی ئەو پرسیارهی لیدهکردم، من بهدهم زهردهخهنهیهکهوه دهموچاوم وهک دهموچاوی مندالیکي لیدههات که بیهویت بگری. به نیشانهی ئهري سهرم رادهوهشاند. لهو کاتانهدا جارچاریش نوکتهی له سهه پیریژنه دلتهرهکهی خاوهن ئاپارتمانهکهی بیلفاست دهکرد. باسی ئەو رۆژهشی دهکرد ئەو دهمهی پیریژن سهیری خوار ناوکی میلیاسی کردبوو. من پیدهکه نیم و به دهست خۆم نهبوو له قولایی دلمهوه

رقم لهو پیریژنه ههلهستا که به چاوی ئالوشاویهوه سهیری
میلیاسهکهی منی کردبوو.

ئیمه جاروبار سهردانی ئیلیامان دهکرد. ئەو گۆشهگیرانه دهژیا بهلام
دوو سال زیاتر بوو هیچ ههوالیکمان له لاسهوه نهدهزانی. لاس و
ئیلیا هه ریه کهیان له ولاتیکی جیاوازهوه هاتبوون و له مالی خانى
نیشتهجی ببوون. بۆ من سهیر بوو له پر دوو پیاوی نه ناس هاتن و
هه ر زۆر زوو وهک دوو ئەندامی ناو خیزانی میلیاسیان لیهات. ئەو
پۆژدهی ئەوان هاتن من و میلیاس له گهه قوتابیانی قوتابخانه کهمان
چووبوون سهیری پیشانگایهکی گهوره بکهین. ئەو پیشانگایه
تایبهت بوو به ئیشی دهست و سیرامیکی به رهه می رهنجی قوتابیه
به هر مه ندهکانی قوتابخانه کهی ئیمه. ئیواره کهی کاتیک گه پراینه وه
مالی میلیاس دوو کورپی گه نجمان بینی له حه وشه کهدا له گهه خانى
دانیشتبوون. ئیمه به خیرهاتنی ئەوانمان کرد و ئەوانیش به شه رمه وه
له بهرمان ههستان. خانى به ئیمه ی گوت "ئه وه لاسه، دیاره پیشتر
بۆم باسکردوون. ئەوهش هاوړیکه یه تی و ناوی ئیلیایه ". ئینجا خانى
پووی کرده میوانه کان و گوتی "ئه وهش میلیاسی کورم و ئوفیلیای

کچی خالیه تی . دوو کوره گه نجه که به چهند وشه یه کی که می
ئینگلیزی که به خراپی گویان ده کردن و به سیما و جووله ی
دهسته کانیان تئیان گه یاندین فره خوشحالن به بینین و ناسینمان.

به دریژیایی ئه و ماوه یه ی ئه و دوو کوره له ژووریکی ناو باخچه که ی
پشته وه ی مالی میلیاس بوون من نه متوانی ببه هاوریان، به لام
میلیاس زور هؤگریان ببوو، به تایبهت هؤگری لاس، چونکه
ده یانتوانی به کوردی قسه بکه ن. میلیاس به هوی باوکیه وه
کوردیه کی باشی ده زانی، به لام من پیش ئه وه پیش لال بم له سی
چار وشه بترازیت که به تیکشکاو ی ده مگو تن شتیکی ترم
نه ده زانی. ئه وه ش زور جار وای له میلیاس ده کرد به سوعبه تیکی
تیکه ل به راستی نیگه رانی خوی ده رببریت.

پیش ئه وه ی ئه و کورانه بین بو مالی میلیاس، باوکی میلیاس بو ی
باسکرده بووین کوریکی کوردی خزمیان به ریگاوه یه و دیت بو ئیره.
خانی ههنگاو به ههنگاو ئاگای له لاس بوو، دوا ی ئه وه ی هاتن و له
مالی میلیاسیش نیشته جی بوون، باوکی میلیاس به راده یه ک بایه خ ی
به و کوره دها که نه ک هه ر سه رنجی من و میلیاسی راکیتشا، بگره
ده توانم بلیم به لای خودی لاسیشه وه چاوه پروان نه کراو بوو.

ئەو سالانەى ئەو دوو كورە گەنجه له مالى ميلياس ژيان هيچ شتيكى گرنگ له ژيانى ئيمەدا پرووى نەدا. من و ميلياس سەرگەرمى خويندن بووين. خانيش هەفتهى دوو رۆژ له گەل پياويكدا خەرىكى كارى دارتاشى بوو. رۆژەكانى تريس له ماله وه خوى سەرقالى كارى باخچه و ناومال دەکرد. لاس و ئيلياش هەم كارىان دەکرد هەم خەرىكى فيربوونى زمانى ئينگليزىش بوون.

چەند مانگىك پيش ئەوهى لاس بۆ يەكجارى بگهريتهوه ولاتهكهى خوى، هەستکردن به گوناھ سەبارەت به به جيھيشتنى داىكه بيوهژنەكهى كه به هەتيوى ئەوى به خيو كردووه رۆژ به رۆژ زياتر رۆحى دەئاوساند. ئەو به ميلياسى گوتبوو شەوانە تارمايى ئەو ژنە ناھيلىت بخەويت. ئيلياش به هوى ئەو قورساييهى يادەوهرى ئيشماعيلوڤ و مندالانى شامالا به سەريهوه هەيبوو رۆژ به رۆژ بىدەنگتر و غەمناكتر دەبوو. شەويكيان تەنيا لاس و ئيليا و ميلياس له ماله وه دەبن، دواى ئەوهى دەربارهى چەندان بابەت قسە دەكەن، لاس و ئيليا سەرجهم لاپەرەكانى ژيانى خويان بۆ ميلياس هەلدەدەنەوه.

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

لاس چىروۆكى ھۆى دەگىرېتەو

"من رۆژانى مندالى خۆم بە بىر نايات، بەلام دەزانم مندالىكى بەختەوەر نەبووم. بە ھۆى سالە قورس و ناکامەکانى ھەرزەکارى و رۆژە تارىکەکانى گەنجىم ھىندەى دىکەش ئەو وینە تەلخانەى مندالىم کە لە يادەوەریمدا مابوون سەررانەو. من لە چووار مانگىمەو تەمەنى ھەشت سالىم لە گەل دایکە بىوہژنەکەم ھەر دەمەى لە کوچەى شارىک و گوندىک دەژياین. ئەو کاتەى بوومە ھەشت سالاانىش من و ئەو ھاتىنە ناو قەلایەكى کۆنەو و لە ناو مالىكى نىمچە کەلاو و ویراندا نىشتەجى بووین. دایکم دەىگوت ئەو ماله کۆنەکەى خۆمانە. ئەو قەلایە رىک کەوتبو چەقى شارەکەمانەو - لە سەر بەرزایىەک. زۆر جار گویم لىببوو گوايە ئەم شارە کۆنترىن شارى دنيايە. ھەر لە مندالیەو گویم لىبوو گوتويانە ھۆلاکو دواى ئەوہى سەدان گوند و شارى بە ھىز و دەیان قەلایى پۆلايىن دەخاتە ژىر سەمى ئەسپى جەنگاوەرەکانىەو، لە بەردەم دانىشتوانى ئەو قەلایەدا بە چۆکدا دىت. خەلکىكى بىشومار شانازيان بەو چىروۆکانەو دەکرد، خەلکىكى زۆر لە دۆخىكى دژوار و مەرگباردا دەژيان و دلى خويان بەو چىروۆکانە خۆشەکرد. بەلام من رۆژ بە

پوژ زیاتر ههستم بهوه دهکرد من شتیکم نیه شانازی پیوه بکه. من نهمدهتوانی شانازی به ولاتیکهوه بکه که له پیتاویدا هینشتا چوار مانگان بووم باوکم ونکرد. ولاتیکی دواى ئهوهی له ههموو شتیکی مهحروومی کردم، وهک ههتیویک فرییدامه سهر جاده خوڤاوی و نهفرهتاویهکانی خوئی. شانازی چیم به قه لایه کهوه کردبا که هر بهراستی وهک جهههنه میکی بچکوله بوو بو من. من چیروکی خووم بهتهواوی نازانم، ته نیا ئهوه نه بیته دایکم بوئی باسکردم گوایه باوکم ئهوکاتهی له ناو جهنگاوه رهکانی دژ به حکومهت جهنگاوه وون بووهو ئهوان هیچ دهربارهی نازانم، بهلام زور جار دهیگوت پیاویک له دهرهوهی ولاتهو ئهوکاته زور شت دهربارهی باوکت دهزانیت.

به پیتی قسهکانی دایکم بیته ئهوکاتهی من چوار مانگان بووم، ئیواریهک کومه لیک چهکار خویمان دهکهن به مالی ئیمه دا و دهیانه ویت باوکم و سنی پیاوی ئیرانی میوانمان دهستگیر بکه و بیانبهن له گهل خویندا. ئهوکاته کارانه پیش ئهوهی بین بو مالی ئیمه ههولدهدن له بهر دهرگای مزگه وته کههی نزیک مالی خویمان باوکم و ئهوکاته سنی پیاوه ئیرانییه دهستگیر بکه. له کاتیکدا پیاوه ئیرانییهکان و باوکم له حهوشهیی مزگه وته که دینه دهرهوه، باوکم له دوورهوه چهکارهکان دهبینیت و ههست دهکات دهیانه ویت لییان

نزیك ببنه وه. باوكم به هوی ئه و ئه زموونه تالانهی له گهڵ حكومهت ههیبوو تهیده گات ئه و چه كدارانه نیازیان باش نیه، ئه وه جگه له وهی سی پیاوی ئیرانیسی له گهڵدایه، له كاتیكا عیراق و ئیران تازه كه وتبوونه ناو شه پریکی بیئامانه وه دژی یه كتر و وهك دوو تیمساح یه كتریان ههڵده دپری. باوكم به شه پرهیی ههڵدیت و به پیاوه ئیرانییه كان ده لیت راکه ن به دووای مندا. به لام سی پیاوه ئیرانییه كه هیهچ حالی نابن و له شوینی خویان ده چه قن. ئه و كاته ی باوكم به راکردن خوی دهكات به یه كیک له و كۆلانه تهسك و تاریك و كۆنانه ی ناو قه لاکه كه سه دان ساله نه گۆراون، پیاوه ئیرانییه كان ده چه په سین. چه كداره كان ده گه نه سه ریان و چوار ده وری پیاوه كان ده گرن، پیاوه كانیش وهك سی كه رویشکی تۆقیو له به رده میان گرمۆله ده بن. چه كداره كان دهستی پیاوه ئیرانییه كان له دوو اووه شه تهك ده دن و چاویان ده بهستن و فرییان ده دهنه ناو زیلیکی كۆنه وه.

دووای ئه وهی باوكم له بهر چه كداره كان ههڵدیت و بۆیان دهستگیر ناکریت، چه كداره كان خویان ده كه ن به مالی ئیمه دا، به لام كه سی لیتابیت تا دهستگیری بکه ن. دایكم ده یگوت له و كاته دا چه كداره كان هاتن بۆ مالی ئیمه هه ر ته نیا من و دایكم و بیوه ژنیکی دراوسیمان له وی ده بین، بۆیه چه كداره كان دوای پشكینی ماله كه ده رۆن.

ئەو ئىتوارەيه باوكم رادەكات، دەچىت بۆ مالى ناسياويكى خوى و لەوى دەمىنيتەوه و دوواى دوو رۆژ نە هيچ هەوالىك لە دايكەوه دەبىت نە ئەويش دەتوانىت پەيوەنديمان پتوہ بكات. بۆيه ئەو واتىدەگات چەكدارەكان دايكم و پياوه ئىرانىه كانيان بردووہ و لە رىگەى ژنى ئەو مالەى باوكم خوى تىدا حەشارداوہ بۆى دەردەكەويت كە مالى ئىمە لە ژىر چاودىرى پياوانى حكومەتدايه، بۆيه هيچ رىگايەكى بۆ نامىنيتەوه جگە لەوہى شار جىبھىلىت و رۆوبكاتە شاخ بۆ ناو ئەو چەكدارانەى ئەو كات دژى حكومەت لە جەنگدايوون. باوكم پيش ئەوہى شار جىبھىلىت تەنانەت دەرفەتى ئەوہى نابىت منىش ببىنيتەوه. دايكىشم دوواى ئەوہى قەلاكە بە جىدەھىلىت دوواى هەوالپرسىهەكى زۆر بۆى دەردەكەويت باوكم رايكردووہ بۆ شاخ. ماوہىەك دەنگوباسى يەكتر دەزانن بەلام ئىتر باوكم بۆ هەتا هەتايە وون دەبىت.

دايكم زۆر جار باسى ئەو رۆوداوانەى كردووہ بەلام نەك هەر من بەتەواوى تىنەگەيشتووم، بەلكو هەر جارىك ئەو چىرۆكانەى گىراوہتەوه من نىگەرانتەر و دوودلتر بووم. ئەو زۆر جار باسى راکردنى باوكم بۆ ناو چەكدارەكانى دژى حكومەتى كردووہ و سوپىندى خواردووہ هيچى تر لە سەر باوكم نازانىت. دايكم هەميشە پىنى گوتووم پتويستە من خانى ببىنم. دايكم پىنى گوتم خانى هەموو

شتىك له سهر باوكم دهزانىت، بويه ئيوه با بزنان هاتنى من هيچ پيهوهندى نىيه به هاتنى ئه وهزاران كوردهوه كه وهك لافاو پوو دهكهنه ئيره. من بو ئهوه هاتووم قسه له گهل خانى بكهم. بو ئهوه هاتووم خانى باسى باوكم بكات، پيم بلئ باوكى من چى بهسهرهات و بو وون بوو؟ چى ليهاات و له كوئيه؟. من ئه وه دهمهى له ولات بووم خانى زور جار به تهلهفون قسهى له گهلا كردووم و زوريش يارمهتى منى داوه، بهلام هر كاتىك پرسىارم دهبرارهى باوكم ليكردووه ئه وههميشه يان خوئى دزيوتهوه يان پيئى گوتوم ' لاس پهله مكه، وهره بو ئيره هه موو شتىك بو باسدهكهم، هه موو شتىك! نازىانم ئىليا و ميلياس، من ئىستا ليرهم بو ئه وهى خانى هه موو شتىكم بو باس بكات له سهر باوكم، هه موو شتىك".

ئه و كاتهى لاس ئه و قسانهى بو ميلياس و ئىليا كردبوو، قهت ئه وهى به خه يالدا نه هاتبوو خانى باوكيهتى و ئه و ژنهش كه به خيوئى كردوه و لاس وادهزانىت دايكيهتى، دايكى نيه بهلكو بيوهژنىكى دراوسىي خويانه و دواى گيرانى دايكى و راكردى باوكى بريار دهات به خيوئى بكات. بهلام لاس له بهر چهند هوئيهك كه نه من و نه ميلياس نازانىن باسى دهنكه ههنارى نه كردبوو، ههروهها باسى شاعىربوونى خوئيشى نه كردبوو.

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

تله ننگه ره شه کان

ئیلیا چیرۆکی خۆی ده گێڕێته وه

من هه رگیز نه مزانی کوری کیم. شهوئیکی درهنگ، پیاویک به شپرزهی سه یاره یه کی کونی رۆمانی لیده خوریت. دوواتر ئه و پیاوه له بهردهم که نیسه ی جۆزیفی پیروژ که ده که ویته لای باکووری شاری سه رایقۆ، سه یاره که ی راده گریت و مندالیکی قوماته کراو که له ناو زهمیله یه که له و زهمیلانه ی پیڕیژنه گوندیه کان هیلکه ی مراوی تیده که ن دانراوه داده گریت. ئینجا سه یاره که به خیرایی له و ناوه دوور ده که ویته وه. بۆ به یانی زووی رۆژی دوواتر یه کیک له ژنه راهیبه کان، له و راهیبه ی له دێریکی ته نیشته که نیسه که له گه ل کۆمه لیک راهیبه ی تر دا ده ژین یه که م که س ده بیته منداله قوماته کراوه که ده بینیت. منداله قوماته کراوه که من ده بم، ئه و کاته ی ته مه نم ته نیا یه که شه و ده بیته و دوا ی ئه وه ی گه وره ش بووم زۆر

جار ئه وه م بیستوو ه گوایه دووای ئه و شه وه دهنگۆی ئه وه ش بلاو ده بیته وه که رهنگه من مندالی یه کیک له ژنه راهیبه کان بووبم به لام بو ئه وهی که نیسه نه که ویتته به رده م ئابروو چوونیکى له و بابته، مه سه له که په رده پوش ده کن. دوای ئه وهی من ده به نه ژوره کهی خو یان تا به ته وای رۆژ ده بیته وه و ئینجا ئه و ژنه راهیبه یه ی منی دۆزیبو وه ده چیت بو لای گه وره قه شه ی کلیسا که و باسی منی بو ده کات. ئیتر بریار ده دن من ببه ن بو خانه یه کی هه تیوانی سه ر به ه مان کلیسا. من ته نیا پینج مانگ له و خانه یه ده بم و له پر خانه که به هۆی چه ند کیشه یه کی ئیداری و ماددییه وه داده خریت. هۆیه بنه رته تیه که ش ئه وه ده بیته حکومت رازی نه ببوو چیت ه اوکاری ئه و خانه یه بکات. بو یه ئه و منداله بی دایک و باوکانه ی له چه شنی من که له خانه که دا بووبووین دابه شمان ده کن به سه ر ئه و ژن و پیاوانه ی بیمندالن و ئه وان ره زامه ندی پیشانده دن بمانگر نه خو یان. من به ر ژن و پیاویکی لاو ده که وم. ئه وان موسولمانی ئه لبانی بوون و ژنه که به هۆی هاتتی کووانیک له ناو مندالانیدا دکتوره کان بو یه کجاری هیوا بر او یان کردبوو به وهی قهت ناتوانیت مندالی بیته. من نازانم بوچی ئه وان هه ر له مندالیه وه پینان گوتم که من مندالی ئه وان نیم، به لام له گه ل ئه وه شدا من بو یه ک ده قه ش چیه هه ستم به بینازی نه کرد. نه ک هه ر ئه وه، بگره هه موو ئه و شتانه یانه ی دایک

و باوکیکی زۆر چاک بۆ مندالەکانی خۆیانی دهکەن ئەوان بۆ منیان کرد. هەرچەندە ئەوان لەو ژن و پیاوانە بوون که ژمارەیان لە دنیا دا رۆژ بە رۆژ لە کهمبوونه و هادایه و هەرگیز بۆ ئەو هه موو میهره بانیهی له گه‌ل مندا نواندبوویان چاوه‌ریی هیچ پاداشتیکی نه‌بوون، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا من قه‌ت داخه‌م ناچیت هەرگیز نه‌متوانی بچوکتزین شت بۆ ئەوان بکه‌م. ئەو کاته‌ی قوتابی دواقوناغ بووم له‌ خانه‌ی پیگه‌یانندی ماموستایان له‌ بۆسنه، رۆژیک نیردراویکی تایبه‌تی له‌ سه‌رایقۆوه هاتبوو تا هه‌والی مردنی ئەوانم پیتلیت. هەرچەندە له‌ رۆژنامه و راگه‌یانندی ره‌سمی حکومه‌تا وا راگه‌یه‌نرا گوايه ئەوان به‌هۆی شو‌رتی کاره‌باوه له‌ ماله‌که‌ی خۆیاندا سووتاون، به‌لام زۆریه‌ی زۆری خه‌لکی گه‌ره‌که‌که ده‌یانزانی ئەوه درۆیه. راستیه‌که‌ی ئەوه‌بوو شه‌ویکی دره‌نگ چه‌ند گه‌نجیکی توندپه‌وی سهربی ده‌زانن ئەوان تاقه‌ مالی موسولمان ده‌بن له‌و گه‌ره‌که‌دا و له‌ کاتی‌کدا ئەوان خه‌وتوون، ده‌چن نه‌وتیکی زۆر به‌ حه‌وشه و بانی ماله‌که‌یاندا ده‌کەن و ئاگریان تینه‌رده‌دن. ئەوه‌ش ریک له‌و ساله‌دا بوو که ورده ورده نه‌توه‌په‌رسته سربه‌کان ئاگری رق و فیتنه‌یان خۆشده‌کرد. هه‌ر ئەو ئاگرخۆشکردنه‌ش بوو دواتر قه‌تل و عامی ئەلبانه‌کانی به‌دووادا هات و گولله‌بارانکردنی مندالەکانی شامالا به‌شیکی زۆر بچووک بوو له‌و کۆمه‌لکوژیه.

گوندى شامالا لە سەرايقۇۋە ھەر بىست كىلۇمەترىك دوور دەبوو. بە تەنىشت ئەو گوندەۋە گوندىكى تر ھەبوو ناۋى گىرقۇ بوو. من دۋاى ئەۋەى خويندەم تەۋاۋا كرد، بووم بە مامۇستاي سەرەتايى لە گوندى گىرقۇ. ئەو قوتابخانەيەى من بووم بە مامۇستا تايادا تەنيا سيانزە قوتابى ھەبوو. چوار لەو قوتابيانە لە گوندى شامالاۋە دەھاتن. نيوەرۇيان ھەر چوۋار قوتابىيەكەى گوندى شامالا، كە كچىك و سى كور بوون، بە يەكەۋە دەھاتن و ئىۋارانىش بە يەكەۋە دەگەرەنەۋە گوندەكەى خۇيان. ئەو سالە رىك ھەر ئەو سالە بوو بۇسنەۋەھەرسك يەكپارچە ببوو بە تارمايى ئەو پياۋە دەمامك بەسەرەنەى كە ئىۋارانى درەنگ يان شەۋانە لە كۇلانە تەسكەكانى شارەكان و دەوروبەرى ئاۋايىيەكان دەردەكەۋتن و بە شىۋەيەكى خىراۋ بە توندوتىژيەكى ئەفسانەيى نىچىرەكانى خۇيان سەردەبىرى. ئەو نىچىرانەش ھەمىشە ئەو موسولمانە ھەژارو بىچەك و بەلەنگازانە بوون كە لە مزگەۋت دەھاتنەۋە يان لە كاركردن لە ناو كىلگەكانيانەۋە دەگەرەنەۋە.

دانىشتۋانى گوندى گىرقۇ ھەموويان موسولمان بوون. لە قوتابخانەى گوندەكەدا تەنيا من و مامۇستايەكى تر دەرسمان دەۋوتەۋە كە ناۋى ئىشماعىلۇف بوو. ئىشماعىلۇف گەنجىكى بۇسنەيى رەسەن بوو و كورى خانەدانىك بوو. ئەو سەر بەو

بنه ماله یه بوون که له و گرانیه ی جهنگی جیهانی دووهم به دووای
خویدا هیتابووی، به و سه روهت و سامانه ی هه یانبوو سه دان
که سیان له برسیتی رزگار کردبوو.

نهک هه ر من و ئیشماعیلوڤ، بگره هه موو دانیشتوواری ئه و ناوچه یه
ورده ورده له ئیواران به دوووه گویمان له دهنگی تهقه ی ئه و
تفهنگانه ده بوو که له گوند و دهشتایی و لیزه واره کانی ئه و
ده و روبه روه ده هات. ئه مه ش وایکردبوو ئه و چوار قوتاییه ی له
گوندی شامالاه ده هاتن هه ست به نیگه رانی و دله واکتییه کی زورتر
بکه ن، به تاییه ت ئه وان ناچار بوون ئیواران درهنگ بگه رینه وه.
رۆژنیکان رادوڤا، یه کیک له و چوار منداله که خاوه نی ده موچاوکی
خه نیی بوو و وهک هیلکه ی قه ل به خال خالی ورد داپوشرابوو،
پیی گوتم رهنگه ئه وان چیدی نه ویرن بگه رینه وه بو دهرس خویندن.
له راستیشدا من قسه یه کی وام نه بوو پیی بلیم، بویه ئه گه ر کهس
وکاره کانیان نه شیانناردبانه وه بو خویندن نه من و نه ئیشماعیلوڤ
غیره تی ئه وه مان نه ده کرد ریگریان لیبکه یین چونکه دلنیا بووین بو
گرووی پی 'تفهنگه ره شه کان'، ئه و گرووپه ی نه ته وه په رستانی سرب
دایانمه زرانده بو و شه وانه وهک تاعوون به ئاواپییه کان وه رده بوون
مندال و ژن و پیاو هیه چیاوازیان نه بوو.

له یه کتیک له و ئیواره شوومانه ی مانگی نیشاندا بوو ترس له چه کداره نه ناسراوه کان هه موو ناوچه که ی داگرتبوو، دوا ی ئه وه ی دهرسه کانمان ته واو کرد، منداله کانمان نارده وه بو ماله وه. ئه و کاته ی چوار منداله که ی گوندی شامالا ئیمه یان به جیهیشت، له ههنگاوه بچکوله کانیا نندا ترس و نیگه رانیه کی پیناسه نه کراو به دیده کرا. من له دووره وه تارمایی بچکوله ی ئه وانم ده بینی جار جار ئاوریان ده دایه وه. چوار مندال بوون چوار جانتای موریان کردبو پشتیان که کتیب و دهفته ر و قه له م و که لویه له کانیا نی تیدا بوو. چوار مندال بوون وهکو چوار فریشته ی بچووک دوور ده که وتنه وه. ئه وان بو ئه وه ی گه یشتبانه وه گوندی شامالا، ده بوا یه سه عاتیک به پی برۆیشتنایه و چه ند گردۆلکه و دۆل و کیلگه ی گه وره گه وره ی گه نم و دانه ویله بپرن که به بارانه زۆر و زه وه نده کانی ده شتی سه رایقۆ به ئه ندازی زینی ئه سپیک به رز ببوونه وه. ئه و ئیواره یه دوای ئه وه ی منداله کانی شامالا ئیمه یان جیهیشت، من و ئیشماعیلۆف گه راینه وه لای ئه و خانووه ی تیایدا ده ژیا یین. ئیشماعیلۆف له هه یوانی ماله که له سه ر کورسیه کی له داری گو یز دروستکراو دانیشت و منیش خه ریک بووم نه ختیک ئالف بدهم به ئه سپه که مان. ئه و ئه سپه کو یخای گونده که دابوی به من و ئیشماعیلۆف و رهنگیکی خورمایی هه بوو. له و کاته وه ی منداله کانی گوندی شامالا

ئیمه یان جیهیشت تا ئالفم دا به ئهسپه که مان نیو سه عاتیکی پیچوو.
من ویستم له بهرام بهر ئیشماعیلوڤدا دانیشم به لام پیش ئه وهی
دانیشم ههردوو کمان به دهنگی چه ند دهسترژیکی تفهنگ که له
نیوان گوندی شامالا و گیرقووه هات راچه نین. من و ئیشماعیلوڤ
رهنگ به روومانه وه نه ما و به نیگایه کی مهینه تباره وه سهیری ناو
چاوی یه کترمان کرد و ئیشماعیلوڤ له سه ر کورسیه که ی که میک
بهرز بووه، به دهنگیک له دهنگی ئه و که سانه دهچوو که گولله باران
دهکرین هاواری کرد منداله کانی شامالا، منداله کانی شامالا و له گه ل
ئه و هاوارده دا سه رجه م دارو بهردو باخچه و مال و ئه سپ و ژن و
درهخت و مزگهوت و ئاسمانی گوندی گیرقو هاواریان کرد
منداله کانی شامالا، منداله کانی شامالا.

دۆلی فهقیکان

ئهو دهمه‌ی چوار منداله‌که ده‌گه‌نه ئهو دۆله‌ی به 'دۆلی فهقیکان' ناسرابوو، هه‌ست به ترسیکی زیاتر ده‌که‌ن، ئه‌مه‌ش له به‌ر ئه‌وه‌ی ئهو دۆله‌ی داری زۆر به‌رز و سامناکی چنار دایپۆشیوه‌و به‌ گرده‌کانی به‌رامبه‌ریشیه‌وه ده‌وه‌نی چروپ‌ر وه‌ک کومه‌لیک دیوی زۆر زه‌به‌للاح هه‌ستاونه‌ته سه‌رپێ. منداله‌کان کاتیک ده‌گه‌نه ئهو دۆله‌ی چاویان ره‌شکه‌و پێشکه‌ ده‌کات و هه‌ست ده‌که‌ن به‌ کومه‌لیک ده‌عبای ئه‌فسانه‌یی ده‌وره‌ دراو‌ن. بۆیه رادۆقا له ترسا به‌ ده‌نگیکی نزمی به‌ ترس ته‌نراو ده‌ست ده‌کات به‌ گۆرانی گو‌تن. له پ‌ر مندالانی شامالا ده‌که‌ونه به‌ر چه‌ند ریژنه‌یه‌کی به‌ سامی گولله‌ی ئهو پیاوانه‌ی له بن ده‌وه‌نیکدا خۆیان له بۆسه ناوه. پیاوه چه‌کداره‌کان یه‌که‌مجار له دووره‌وه تارمایی چوار که‌سی بچکوله ده‌بینن دلنیا نابن ئه‌وانه مندال‌ن، به‌لام ئهو کاته‌ی رادۆقا به‌ ده‌نگه مندالانه‌که‌ی خۆی به‌ نوزه نووز گۆرانی ده‌لیت چه‌کداره‌کان هه‌یچ گومانیان نامینیت که ئه‌وانه کومه‌لیک مندال‌ن. یه‌کیک له چه‌کداره‌کان ده‌لیت 'ئه‌وانه زارپۆکن، به‌لام چه‌کداره‌کانی تر ده‌لین 'فه‌رق ناکات'. شه‌ش چه‌کداره‌که منداله‌کان ده‌ده‌نه به‌ر ده‌ستریژ و منداله‌کان وه‌ک کومه‌لیک

که رویشک له کاتی سه بر پیندا ده زریکینن. ئەو شهوه هه موو خه لکی گونده کانی شامالا و گیرفۆ ده یانزانی منداله کانی شامالا کوژراون، به لام کهس نه یویرا له گوند وه ده رکه ویت. ئەو شهوه هه یچ کهس له گونده کانی گیرفۆ و شامالا چاویان نه چۆ خه. دواى ئەوهی کازیوهش ئەنگوت من و ئیشماعیلۆف و چه ند پیاویک به ریکه وتین به ره و شامالا. نیوهی رینگاکه مان بری تووشی ژن و پیاوه کانی گوندی شامالا بووین که له دهوری چوار تهرمی بچکوله له ته فگه ردا بوون. کاتیکیش گه یشتینه لایان خویان بوون، منداله کانی شامالا بوون له ناو کتیب و جانتای دراوی قوتابخانه و قه له م و داده ری شکاودا که وتبوون.

یه کهم ده ستریز بهر جانتاکه ی رادۆفا که وتبوو. جانتاکه ی دراندبو و کتیب و ده فته ره کانی په ره په ره کردبوو. دواى ئەوه شامیل پیکرابوو که له دواى رادۆفاوه رۆیشتبوو. سه ری شامیل که وتبۆ سه ر کتیه دراوه کانی رادۆفا. له و کاته ی من گه یشتمه سهریان، سه ری شامیل که وتبۆ سه ر هه مان ئەو لاپه ره یه ی وانه ی 'هه لووژه رژاوه کان' ی تیدا بوو. گولله یه ک بهر بناگووی رادۆفا که وتبو و ده موچاوه خه نه یه خاله که ی سه ت هینده ی تر بیگونا هتر ده ینواند. ئیبراهیمیش له کاتیکدا واده رده که وت و یستییتی رابکات فیشه کیک له نیوان هه ردو شانه ناسکه کانیه وه بهر گازه رای پشتی که وتبوو. زاراش، ئەو

كچۆله يهى من و ئىشما عيلۆف پيمان دهگوت 'تاقانه خوشكى سى
برايان' ريزيك گولله ههردوو قاچه كانيان له چه ند لايه كه وه شكاندبو
و پىلاوه سووره هه ژارانه كانيشى پر ببوو له خوین. زارا هيچ
گولله يه كه بهر به شى سه ره وهى له شى نه كه وتبو و پیده چوو ئه و
شه وه به هوى خوین لیرويشتنىكى زوره وه مردبیت.

ههفتهى دوواى ره شه كوژى مندالانى شامالا ئيمه قوتابخانه كه مان
نه كرده وه. دواى ئه وهى كرديشمانه وه و ويستمان دهست بكه ينه وه
به ده رس وتنه وه به منداله كان، هه رچه ندمان كرد نه مانتوانى ئه و
كه ش وه وه وا جه نازه بيهى قوتابخانه و گوندو ناوچه كه شى گرتبو وه
تيپه رينين. له ژووره بچكوله كهى پۆلدا چوار جيگا خالى بوون.
ئىبراهيمۆف لای په نجه ره كهى به شى دوا وهى ژووره كهى پۆل
داده نيشت و زور جار خه يالى ده رويشت، ئه و كاتانه ش من ئاگادارم
ده كرده وه له وهى پيوسته ئاگای له ده رسه كه بيت، ئه و به شه رمىكى
نه رمى تيكه ل به ته ريقبوونه وه وه زه رده يه كى ده كرد و له نيوان
لئوه كانيه وه ددانه داخو راوه كانى پيشه وهى ده رده كه وت. رادؤقا له
پيشى پيشه وهى لای چه پ داده نيشت و به دريژايى وانه كه

دهم وچاوه خه نه ییه که ی که به خالی وردوردی له شیوهی خاله کانی
سه ر هیلکه ی قه ل داپوشرابوو، ده بینرا. زارا و شامیلیش خوشک و
برا بوون، ئەوان له ریزی ناوه راست داده نیشتن و دنیا گهرم با یان
سارد ئەوان به ههردووکیان مه تاره یه کی زهردی پر له ئاویان له
گه ل خویاندا دهینا. ئیتر جیگای هه ر چواریان چۆل بوو. ئەو کاته ی
من و ئیشماعیلۆف ویستمان جیگای چۆلی مندالانی شامالا به
قوتابیه کانی تر پر بکهینه وه بۆ ئەوه ی بتوانن به ئیسراحت تر
دانیشن، به ته وای بیئومید بووین، چونکه قوتابیه کان به راده یه ک
ترسابوون ته نانه ت نه یانده ویرا له جیگای خالی کوزراوه کانیش
دانیشن. رۆژیک من و ئیشماعیلۆف به دورودریژی قسه مان بۆ
کردن و پیمان گوتن که منداله کانی شامالا نه مردوون به لکو وه کو
کۆمه لیک په ره سیلکه فریون بۆ به هه شت، به لام هیشتا قسه کانمان
ته وای نه کردبوو یه کیک له قوتابیه کان گوتی 'نا ئەوان نه فریون بۆ
به هه شت، تفهنگه ره شه کان ئەوانیان کوشت و باوکم گوتی هه موو
گیانیان به خوین بووه!'

دووا جار جیگای چۆلی منداله کوزراوه کانمان وه کو خۆی هیشته وه.

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

ئەو کوری خانەدانیک بوو، ئەو بۆسنەییەکی ڕەسەن بوو

هەفتەى كۆتایى مانگی نیسانی ئەو سالە بە بەردەوامی شەو و ڕۆژ باران بارى. پیاوانى دەمامک بەسەرى نەناسراو بە ژمارەى زۆرتەرەو لە ناو قوڵایى و چرى ئەو بارانە بە لێزمانەى مانگی نیساندا دەهاتنە دەر، وەك ئەوەى بەهۆى ئەو بارانەو هەزاران گەرا بتروکین و ببن بەو پیاوانەى وەك ڕەو کوللە دادەرژانە ئاوايیه کان و لە دواى خۆیانەو پەرسە و وێرانى و مندالانى هەتیو و بیوهرژنان و پیاوانى تاسەباریان جێدەهێشت. ئیتر وردە وردە وایانلیهات بەبى ماسک و بە نوێژی نیوهرۆ و لە ناو ماشینی سەربازى زل و تۆکمەدا دەرەكەوتن و بە دنیاىەك چەك و چۆلەو خۆیان بە سەر ئەو گوندانەدا دەدا كە پڕ بوون لە خەلكى تۆقیو.

دواهەمین شەوى مانگی نیسان بوو، سەدان ماشین بە هەزاران سەربازەو لە گوندی گیرفۆ نزیك دەبوونەو. ئەو كاتەى ماشینهكان گەیشتنە خوار ئاوايى من لە هەيوانى خۆمانەو بێنیمن سەربازەكان لە ماشینهكان دابەزین و هەموو گیانیان لە ژیر باران و

پۇشنايى لايىتى ماشىنەكاندا ۋەك شمشىرى جەنگاۋەرەكانى تەيموورى لەنگ دەبرىسكانەۋە. ئەوان ھەزاران بوون، بە فېشەكانى پۇر فېشەك و تەقەمەنى زۇر داپۇشرايوون و لە ناو ئەو تارىكىيەۋە چاۋەكانيان ۋەك چاۋانى ھەزاران گورگ ترىسكەيان دەھات و گىرڧۇيان گەمارۇ دا. گوندى گىرڧۇ لە ناو گەمارۇى ئەو عەزازىلەدا ھەر لە كۆترىكى نەخۇش دەچوو لە ناو ھىلانەيەكى بە چەقۇ تەنراو. من و ئىشماعىلوڧ لە ترسناكى دۇخەكە تىگەيشتىن و زانىمان ئىمە ھىچمان بۇ ناكرىت. دۇنيا بووين گوندى گىرڧۇ بۇ ھەتاھەتايە پۇدەچىت و تازە نە ئىمە و نە ئاسمان ناتوانىن گىرڧۇ لەو ئافاتە رزگار بکەين. بۇيە بېرىماندا ھەر زوو بە زوو، پىش ئەۋەدى سەربازەكان لە چوار دەورى گوندەكە جىگىر بن، ڤاكەين. ڤىككەۋتىن ھەندىك كەلوپەلى پىۋىست كۆبەينەۋە و ھەرچۇنىك بىت خۇمان بگەينەنە مالى يەكىك لە دۇستەكانمان لە يەكىك لە ئاۋايىيە نىزىكەكانى دەوروبەر. ئەو مالى دۇستەى ئىمە دەمانەۋىست بۇى بچىن مالىكى سىرى دۇستمان بوون، ھەرۋەھا دانىشتوۋەكانىشى ھەمووى سىر بون. ئىشماعىلوڧ خەرىكى كۆكردنەۋەدى شتەكان بو و منىش خۇم كرد بە تەۋىلەكەدا بۇ ئەۋەدى ئەسپەكە زىن بکەم. زىنى ئەسپەكەمان لە سەرى ئەۋسەرى تەۋىلەكە لە سەر دوو فەردە جۇ و بەرمىلىكى كۆن دانرابوو

ههلمگرت و خستمه سهر پشتی ئهسپهکه. ئهسپهکه چهند جاریک به شیوهیهکی ناعادهتی قاچهکان و سهری و کلکی جولاند وهک ئهوهی چاوهپیی ئهوه نهبیت له شهویکی وا درهنگداو له کاتیکی وادا که باران خهریکی ویرانکردنی دنیا بوو، زین بکریت. من ئهسپهکه م هینایه هه یوانه که وه و له گه ل ئیشماعیلو ف سهرو چاکه تیکی سه ره به کلاوی موشه ممامان کرده بهرمان که له قوماشیک له شیوهی ئه و قوماشانهی چهتری لیدروست دهکریت، دروستکرا بوو. ئیشماعیلو ف سوار چاکتر بوو له من، ریشمهی ئهسپهکه ی گرت و سهر که وه ته سهر به شی پینشه وهی پشتی ئهسپهکه و منیش له دوایه وه سوار بووم. له ژیر ئه و موشه ممایه ی له بهر خو م هه لکی شابوو پیداو یستیه ساده کانم له بوخچه یه کدا له پشتم گریدابوو. به هیواشی له ده رگای هه وشه هاتینه دهرو پشتمان کرده ماله بچکوله که مان، مالیک که سالیکی ته و او تیتیدا ژیا بووین. به ناو قوری خهستی کولانه که دا که تا که میک خوار ئه ژنوی ئهسپهکه دههات به ژیر بارانیکی به خوردا تینه پین و ئیشماعیلو ف پرووی ئهسپهکه ی کرده لای سهرووی ئاوی، دیار بوو پیمان وابوو سهربازه کان جاری نه گه یشتونه ته ئهوی و رکیفی لیدا.

مه و دایه کی باش له ئاوی دوور که وتینه وه، به لام خیلی کولله کان به هه زاران له و دهشت و ده ره و له ژیر باراندا بلا بو بونه وه. هه موو

ههولئى ئىمه ئهوه بوو خومان بگهيه نينه گوندى مارسا. مارسا گوندىك بوو هه موو دانىشتوانه كهى سرب بوون و ئىمه له وئى دؤستىكى نزيكمان هه بوو پيمان وابوو ده توانيت بمانشاريته وه. به تاييه تشاردنه وهى ئيشماعيلؤف كه له بنه ماله يه كهى موسولمان بو بؤ من زور گرنگ بوو. من گومانىكم له وه نه بوو ههچ كه سىكم له گوندى گيرقؤ بؤ نه جات نادرىت، بؤيه زور هه ولمده دا ئيشماعيلؤف نه جاتدهم.

له پر ئىمه كه وتينه بهر لايىتىكى زور به هيزى رووناكى كه له دووره وه ئاراسته مان كرا. سهرچاوهى رؤشنايييه كه كومه لىك سهربازى ديده وانى بوون و چاودىرى ئه وه ده شته يان ده كرد. ئىتر ئىمه ئاشكرا بووين و رؤشنايى لايته كه چهند جارىكى تر ئاراسته مان كرايه وه و به دهنگوههرا و غه لبه غه لبي دورى سهربازه كان تىگه يشتين ئه وان دووامانده كه ون. ئيشماعيلؤف ريشمه ي ئه سپه كه ي شلكرد و به نادلنيايه وه گوتى:

" ئىمه ناتوانين ده رباز بين به و ئه سپه. سهربازه كان پيمان ده گه نه وه. بؤيه باشتروايه ئه سپه كه به ره للاكه ين و خومان له ناو ئه و گياو دارو ده وه نه دا بشارينه وه "

"باشه" من به کزی و مهلوولی و نادلنییایه کی بیچارانه وه ئه وه م
گوت.

ئه سه په که مان وه ستاند و خۆمان فریدایه خواره وه. که میک له
ئه سه په که دوورکه وتینه وه و ئه سه په که له ناو تاریکیایه که وه به
ناحالیبوونه وه سهیری ده کردین. به ناو داروده وه ن و گژوگیای
ته ری ئه و به هاردا رمانکرد. لقی ده وه نه کان بهر ده موچاومان
ده که وت و گژوگیا له قاچ و قولمان ده ئالا. له گردیکی بچوک
ئاو بووین و له ناو مه زرایه کی گه ورده تا توشی مه لویه کی زور
گه وره ی گیا بووین که جووتیاره کان درووبووین بو ئه وه ی ووشک
ببیته وه و له وه رزی هاوین و بیگژوگیاییدا بیدن به ئاژله کانیان.
من و ئیشماعیلوژف خۆمان کرد به ژیریداو به ته وای خۆمان
داپۆشی به و ئومیده ی سه ربازه کان نه ماندۆزنه وه و هه رکاتیک
دوورکه وتنه وه ئیمه هه ولبدین به پی خۆمان بگه یه نینه گوندی
مارسا.

ئه و شه وه سه ربازه کان هاتنه سه ر سه رمان. ئیمه هه موو گیانمان
ته ر ببو و له سه رماو له ترسا له ژیر ئه و مه لۆ زله ی گیادا
ده لهرزین. ئه وان ماوه ی زیاتر له سه عاتیک له و ده وره به هاتن و
چوون و ئیمه یان نه دۆزیه وه.

"من دلنایام هەر لهو نزیکانهن" سهربازیک به دهنگیکی گرهوه ئهوهی
گوت.

دواتر به دهنگه دهنگه که ههستمانکرد سهدان سهربازی تر
هاتوونهته ئهوه دوروبه ره. من و ئیشماعیلۆف سهرتاپای گیانمان
ترس و تهپی دایۆشییوو، له ژیر ئهوه ههموو گیایه، به رادهیهک
ههستمان له خۆمان برییوو که پیمان خۆش بوو دلمان وهستابا
نهبادا گوئیان له ترپه ترپی لیدانه توندهکانی بیت. لهو ترس و
نادلناییهدا بووین لهپر مشه مشی چهند سهگیک هاته گویمان و ئیتر
هەر هیندهمان زانی له سی شوینی جیاوازهوه لووته تیژهکانی سی
سهگ بهناو گژوگیاکهدا هاته سهر سهرمان. ئیمه زیاتر خۆمان
بیدهنگ کرد و کهمیک خۆمان گرمۆلهتر کرد، بهلام سهگهکان که بۆ
رۆژیکی ئاوا راهینرابوون، هیندهی تر سهریان گهرم بو و به دهسته
بۆرهکانیان گیاکانیان لهسهر لاداین. دوو سهگیان ملی من و
ئیشماعیلۆفیان گرت و سهگهکهی تر دهستیکی له سهر پشتی من و
دهستهکهی تری له سهر پشتی ئیشماعیلۆف دانا. ئیمه وهک دوو
نیچیری بیچاره کهوتینه ناو گهمارۆی سهدان سهربازهوه. چهند
سهربازیکیان دیار بوو له شهوی پاربدووهوه به هۆی ئیمهوه
ماندویتیان زۆر چهشتبوو، زۆرتر لیمان پهست بوون، لیمان هاتنه
پیش و سهگهکانیان لی دوورخستینهوه. کازیوه کهوتبو و ئیمه

بههوی سهرما و ماندوویی و ترسی زورهوه وهک په لاسمان
لیهاتبوو. غهلبه غهلب و قریوهی پیکه نینی سهدان سهرباز وهک
ئهوهی ناپلیونیان به دیل گرتبیت هیندهی تر نیگه رانی کردبووین.
چار لهو سهربازه توورانهی که سهرتاپای دوینی شهو به دووای
ئیمه وه ببوون لیمان هاتنه پیش و پشتی ملمانان گرت و به ناو
گیای تهری ئه و سپندهیه دا وهک دوو که لاک رایانکیشاین بو بهردهم
ئهفسه ریکی پایه بهرز. ئه و ئهفسه ره دیار بوو فه رماندهی هه موویان
بوو. کاتیک گه یاندیانینه بهردهم کابرای ئهفسه ره که سمیلیکی وهکو
سمیلی فاشیسته کانی هه بوو، من و ئیشماعیلوؤف ئه ژنوکانمان
دهله رزین.

"موحه ممه دیه کان، پیتان وابوو له دهستان دهرده چن؟" کابرای
ئهفسه ره نه راندی.

ئیمه سهرمان نابو بهر خوومان وقسه مان نه کرد.

ئه و جاریکی تر هاواری کرد و گوتی " شهوی دوینی شهو سهدان
سهرباز به دوای ئیوه وه بوون، چی دهکن لی ره؟ بو قسه ناکه ن؟"

من ھەرچۆنىك بوو ھەولمدا غىرەتم دايە بەر خۆم و بە دەنگى
كەسىكەوھ كە تاوانىكى گەورەى كىردىت گوتم" قوربان ئىمە
مامۆستايىن لە گوندى گىرڤۇ و ھىچ گوناھىكىمان نەكردوھ"

"ئەدى خىرە ئەو دەشتە پان و بەرىنەتان بە سەربازەكانم گىرە
كردوھ؟ يان ويستتان رابكەن بۇ ناو جەردە و رىگرە ئەلبانىەكان؟"
كابراى ئەفسەر كاتىك ئەو قسانەى كرد، پىكەنىنىكى گالتە جارىانە
پىمان پىكەنى.

"بەرىز ئىمە تەنيا دوو مامۆستاي بىگوناھىن، نە كارمان بەسەر
سەربەكانەوھ ھەيە نە ئەلبانەكان" من بە لىوھلەرزەوھ ئەوھم گوت.

كابراى ئەفسەر پووى كىردە كۆمەلىك سەرباز كە لە لای چەپپەوھ
وھستابوون، لىيان نىزىك بووھ و بە دەنگىك كە من و ئىشماعىلوڤ
تىنەگەيشتىن باسى چىدەكەن كەمىك گىفتوگويان كرد.. ئىتر كابراى
ئەفسەر لە گەل چەند سەربازىك سواری ماشىنىكى بچووك بوون و
پۇيشتن.

ھەر كە ئەفسەرەكە دووركەوتەوھ زىاتر لە سى سەرباز لە دەورى
ئىمە كۆبوونەوھ. كۆمەلىكىيان پەلامارى منيان دا و كۆمەلىكى تىرىش
ھى ئىشماعىلوڤ. ھىند بە گور تاوياندايە ئىمە خۆشمان نەمانزانى

چۆن و بەچى خىرايىيەك پانتۆلەكانيان لە پى داکەندىن. سەيرى ناو گەلى ئىشماعیلوڧيان کرد و بىنيان خەتەنە کراۋە، ھەمويان ۋەك ئەۋەدى دىۋانە بووبن ھاۋارىيان دەکرد" موخەممەدى، موخەممەدى". من تىگەيشتم ئەوانە سەر بە 'تفەنگە رەشەکان'-ن و ئەگەر دۇنيا نەبن كەسىك موسولمانە ئەۋا پروتى دەكەنەۋە تا بزائن خەتەنە کراۋە يان نا. ۋەك كۆمەلىك كەس كە لە سرووتىكى دىندا بن بە سەرگەرمىەكى زۆرەۋە دوۋان دوان و سىان سىان چۈنە سەر دەست و قاچى ئىشماعیلوڧ و جوولەيان لىپرى. يەككە لە سەربازەكان سونگىەكى لە بەر كەمەرى خۆى دەرھىنا. سونگىەكى دەمىكى درىژ و پشتىكى كركراگەدارى ھەبو. سەربازەكە كە دانەكانى ھەموۋى زەرد وپىس بوون رىك رۆيشتە نيوان ھەردوۋ قاچە كراۋەكانى ئىشماعیلوڧەۋە بە جوولەيەكى خىراۋ لە ماۋەيەكى يەكجار كورتدا كىروگۈنى ئىشماعیلوڧى لە بنەۋە بپرى. ئىشماعیلوڧ ھاۋارىكى جەرگىرى لىھەستا و ھەستمكرد ئىتر لە ھۆش خۆى چوو. دوۋاتر دوۋ سەرباز ۋەك ئەۋەدى شتىكى پىس فرىبدەن لە قاچى ئىشماعیلوڧ نەۋىن و بەدۋاى خۇياندا رايانكىشاۋ فرىبىنداىە ناو خەرەندىكى گەۋرەى ئەۋ نىكانە. رىك لەۋ كاتەدا بارانىكى بە خور دايكرد. ئىنجا دوۋاى ئەۋەدى بىنيان من خەتەنە نەكراۋم، بە قۇنداخى تفەنگە قورسەكانيان كەۋتنە گيانم. من تەنيا چەند لىدانى يەكەمم ئاگا

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

لیتوو. هۆشم له وه نه ما دووای ئه وهی به لیدان دهمبورینته وه به
چووار سهرباز فریمده دهنه ناو عه ره بانیه که وه که ماشیتئیکی
سهربازی رایده کیشیت. ههروه ها ئاگام له وهش نه بیوو کاتییک
سهربازه کان له نه خوشخانه یه کی بچوکی شارۆچکه یه ک دامده گرن
خویان ده پۆن.

هه‌لسانه‌وه‌ی ئیشماعیلۆف

چاوم لێیه ئیواره‌یه‌ک ئیشماعیلۆف وه‌ک خودایه‌کی ناو ئه‌فسانه‌ گرێکه‌کان له‌ مه‌رگی خۆی راست ده‌بیته‌وه‌و به‌ قاچ و رانی خویناویه‌وه‌ له‌ خه‌ره‌نده‌که‌ دێته‌ ده‌ره‌وه‌. به‌ ناو گزۆگیای ئه‌و به‌هاره‌ ته‌ره‌ی ده‌ستی سه‌رایقودا ده‌روات. من نازانم ئه‌وه‌ ئیشماعیلۆف خۆیه‌تی یان تارماییه‌که‌یه‌تی ده‌چیته‌ ناو گوندی مارساوه‌و له‌ ده‌رگای یه‌ک به‌یه‌کی ماله‌کان ده‌دات. به‌ کۆلانه‌کانی ئه‌و ئاوابیه‌دا ده‌گه‌ریت و هاوار ده‌کات " خه‌لکینه‌ ئه‌ز غه‌ریبم زامه‌کانم تیمار که‌ن". به‌لام که‌س ده‌رگا له‌و بۆسنه‌یه‌یه‌ ره‌سه‌نه‌ ناکاته‌وه‌. گه‌نجیک، گه‌نجیتی خۆی ده‌کاته‌ قوربانی و ژیانیکی زاهیدانه‌ هه‌لده‌بژیریت تا ده‌رس به‌ منداڵان بلیته‌وه‌. که‌س گوێ ناداته‌ ئه‌وه‌ی ئیشماعیلۆف کورپی پیاویکی خانه‌دانه‌ و بنه‌ماله‌که‌یان سه‌دان خیزانی سهربیان له‌ گرانیه‌که‌ی جه‌نگی جیهانی دووه‌مدا له‌ مه‌رگ ده‌رباز کردووه‌. ئه‌و شه‌وه‌ی ئیشماعیلۆف به‌ لارانی خویناویه‌وه‌ ده‌رگا به‌ ده‌رگای مالان ده‌کووتیت و که‌س ده‌رگای لیناکاته‌وه‌ رێک به‌ رێگای خۆیدا ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆ ناو خه‌ره‌نده‌که‌ و له‌ هه‌مان شوینی خۆی پالده‌که‌وێته‌وه‌و وه‌ک پیاویکی به‌ حورمه‌ت مه‌رگی خۆی قبوله‌کات

و دان به ناکهس بهچهیی دنیا دا ده نیت. چل رۆژی ره بهق تهرمی ئه و
گه نجه شهرمنه له بهر باران ده بیت، تا رۆژیک لافاوئیکی گه وره
هه لده ستیت و تهرمی هه لئاوساوی ئیشماعیلۆف ده خاته سه ر پشتی
خۆی بۆ ئه وهی له ده ریادا بینیزیت. تهرمی بیناز و هه لئاوساوی
مامۆستایه کی گه نج به ره و ده ریایا به رپۆه ده بیت. کهس له دوا ی
جه نازه ی ئیشماعیلۆفه وه ناروات، به لام رۆحی ده ربه ده ری مندالانی
شامالا به ناو ده غله کاندا له قه راخ خه رهنده که وه دوا ی ده که ون.

كېمپەر ستارەكە

دوۋاى ئەۋەى لە نەخۇشخانە ھۆشم ھاتەۋەبەر تىگەيشتەم جگە لە چوار پەراسووم، دەستىكم لە دوو جى شكىنرابو و كلاۋەى ئەژنوى راستىشم دەرچووبوو. ھەموو گيانىشم لە ژىر زەبرى لىدانە توندەكانى قۇنداغى تەنگى سەربازەكان كوترايوو. دوۋاى ئەۋەى من وردە وردە بەرەو چاكبوونەۋە دەپۆيشتەم، ھەموو دووشەممان دەبوايە بە ياۋەرى پۆلىسىك سەردانى بىكەى لىكۆلىنەۋەم كىرەبايە و ئىمزام كىرەبا ۋەك بەلگەى ئەۋەى من ھىشتا لە بىندەستىاندام. دەستەيەك لەو ژنانەى بە خۇيان دەگوت "خوشكانى تىرىزا" جاروبار سەردانىان دەكرەم. ئەو ژنانە بە نەخۇشخانەكاندا دەگەرەن و ئىنجىليان بە سەر ئەو نەخۇشە بىچارانەدا دابەش دەكرەك جگە لە ئىنجىل پەنايەكى تىريان لە ژياندا بۆنەماپۆۋە. يەككىك لە پەرىستارەكان كچىكى منالكارەى بەژن بارىك بو و لە ھەموو پەرىستارەكانى دىكە زىاتر بايەخى پىدەدام، زۆربەى كاتە بەتالەكانى خۆى لای من بەسەر دەبرد و ئاشنايەتتەكەمان بە رادەيەك پۆيشتە پىشەۋە كە من سەرلەبەرى چىرۆكى خۆم و ئىشماعىلوڤم بۆ گىرپايەۋە. بۆيە ئەۋىش جارجارە بە نىمچە سوعبەتتەكەۋە، لەو

سوعبه تانهی ئینسان ده بیته به راستی وه ریانگریته ده یگوت
"مالویران ئەگەر ئەو پارچه چه رمه ی ناوگه لته نه بوایه ئیستا ده بوایه
بۆ لاشه که ته بگه ریین".

من هه موو شتیکم له به رچاوه که وتبوو. خه می کوژرانی ئیشماعیلوڤ
به شیوه یه کی وا بیژه حمانه و برینی کیز وگونی به ته واوی
ولاته که می کرده شتیکی بیژراو له به رچاوم. من ته نانه ته له
به رده می ئەو پۆلیسه خه سیوو ده به نگانه ی لیگۆلینه وه شیان له گه لدا
ده کردم نه مده توانی نه فرده ته و قیزی خۆم به شارمه وه، به لام ئەوان
هه ر سوور بوون له سه ر ئەوه ی من سربیتی که نه که به حه رامم و
هاوکاری گرووپیکی چه کداری ئەلبانیم کردوو ده دژی سربه کان. من
ده مگوت مامۆستام و ئەوان ده یانگوت تۆ سیخوریت.

کچه په رستاره که ی ئاشنام بۆی باس کردم که ئەو شه وه ی من و
ئیشماعیلوڤ رامان کردوو، سه ربازه کان سه رجه م دانیشتووانی
گوندی گیرڤو و شامالایان له ناو ته لبه ندیکی گه ورده دا کو کردو ته وه
و به ته واوی راپیچی ناوچه یه کی دوور کراون، به لام ئەو ناوچه یه
کوئییه؟ که س نازانیت. هه ر ئەو کچه باسی ئەوه شی بۆ کردم
حکومه ته دوا ی ئەوه ی دانیشتووانی ئەو دوو گونده ی راپیچی ناوچه
دوو ره نه زانراوه کان کردوو، یه ک به یه کی ماله کانیشی ته ختی

زهوی کردوو. دواتر دهزگا لیپرسراوهکان ناوی ئەو دوو گوندهیان له هه‌موو فایل و دۆکومینته‌کانی حکومه‌تا سپیوه‌ته‌وه و ئیستا هیچ گوندیک به‌و دوو ناوه‌وه نین.

دوای کوشتاری مندالانی شامالا و کوشتنی ئیشماعیلۆف و سپینه‌وه‌ی دوو گوند به‌سه‌رجه‌م دانیشتوان و مه‌پومالات و زینده‌وه‌رانییه‌وه له‌سه‌ر نه‌خشه، من تیگه‌یشتم تازه هیچ شتیک ئەو ولاته‌هه‌رباز ناکات. تیگه‌یشتم هیچ شتیک به‌من ناکریت. تیگه‌یشتم هیچ شتیک و هیچ که‌سیک به‌من ده‌رباز ناکریت. بۆیه بیرم له‌وه کرده‌وه خۆم ده‌رباز که‌م. ئەو کاته‌ی بیروکه‌ی خۆ ده‌ربازکردنیشم بۆ که‌چه‌ه‌ه‌ستاره‌که‌ی ئاشنام باسکرد، ئەو زۆر پێی خراب نه‌بوو، به‌لام پینده‌چوو ئەو چه‌ز بکات زۆرتر من گلبدا‌ته‌وه.

شه‌ویک دووای ئەوه‌ی چوار مانگ بوو من له‌وه‌خۆشخانه‌یه‌ه‌بووم - که‌تاراده‌یه‌که‌ه‌ستبه‌سه‌ر بووم - به‌دورودریژی نه‌خشه‌مان بۆ راکردنی من دانا. ئەو پێی گوتم که‌زۆر چه‌ز ده‌کات له‌گه‌ل من رابکات به‌لام دلای نايات دایکه‌کویره‌که‌ی به‌ته‌نیا جیبه‌یلیت، به‌لام ئەو به‌لیننی پیندام یارمه‌تیم بدات. وه‌که‌یه‌که‌م هه‌نگاو بۆ هه‌لاتنه‌که‌م ئەو پینشیاری کرد به‌دزیه‌وه‌نه‌خۆشخانه‌جیبه‌یلیم و ئەو له‌مالی خۆیان هه‌شارمدات. ئینجا دوواتر، ئەو کاته‌ی چیرۆکی راکردنه‌که‌م

كەمىك كۆن دەبىت كەسىك ئەدۈزىتەوۋە تا رېنمايىم بكات لە سنوور
بىپەرەمەوۋە و برۆم بۆ ئەلبانىا و لەوئىشەوۋە بەرەو ئىتالىا. من
پېشنىارەكەى ئەوم قىبوول كورد لە بەر ئەوۋەى عەقل دەيگرت، جگە
لەوۋەش من رېگايەكى ترم شك نەدەبرد.

شەوئىكى تارىك بوو لە شەوۋەكانى سەرەتاي مانگى سىپتەمبەر.
پەرستارەكە دەرگاي پىشتەوۋەى حەوشەى نەخۇشخانەكەى نىشاندام.
ئەو دەرگايە بەسەر باخچەيەكى بچوكدا دەكرايەوۋە و لە وئىشەوۋە
رېك دەمتوانى خۆم بكەم بە ناو مالەكانى ئەو شارۆچكەيەدا، بەلام
رېككەوتىن شەوئى راکردنەكەم شەوئىك بىت كە ئەو كچە خۆى
پەرستارى ئىشكگر نەبىت و بگرە ئەو لەو شەوۋەدا ھەر لە
نەخۇشخانەكەش نەبىت بۆ ئەوۋەى ھىچ گومانىك لە سەر ئەو
دروست نەبىت.

سى شەو دواى ئەو شەوۋە، نزيكەى سەعات سىي بەرى بەيانى، لە
كاتىكدا پاسەوان و پەرستارەكان خەوتىون، دزەم كورد بۆى
دەرچووم. ئەوۋەى راکردنەكەشمى ئاسانتر كورد ئەوۋە بوو كە من
چوار مانگ بوو لەو خەستەخانەيە بووم و تارادەيەك دۇنيا بىون
لەوۋەى ھەلئايەم. جگە لەوۋەش كاتى راکردنەكەشم سەر لە بەيانىەكى

زۆر زوو بو و له و کاتانه دا به گشتی پاسه وان و په رستاره کان
بیخه متر بوون چونکه پێیان وابوو تازه ئیتر ده مه ده می سپێده یه .

کاتیکیش له باخچه بچوو که که ی پشته وه ی حه وشه ی خه سته خانه که
ئاو بووم، هه ر وه ک پێشتر ریککه وتبووین، کچه په رستاره که
چاوه ریی ده کردم. من به که میک هه ناسه سواریه وه که ی شتمه لای و
به بی ئه وه ی هیچ کامیکمان قسه یه ک بکه یین ئه و پێشم که وت. دوا ی
ئه وه ی به پشتی شارو چکه که دا به نزمی و بو خو پاراستن له
گلو په کانی بنکه کانی دیده وانی رویشترین، خو مان که یانده مالی ئه وان.
ماله که ی ئه وان زۆر له نه خو شخانه که وه دوور بوو.

کاتیکی گه یشتینه مالی په رستاره که دایکه نابینا که ی خه وتبوو. بو یه
په رستاره که به منی گوت پێویسته هیواش بجولیمه وه چونکه دایکی
خه وی زۆر خراپه - هه ر خه به ری ببیته وه حه زرته ی موساش
ناتوانیت بیخه وینیته وه. بو ئه وه ی هیچ جو ره گو مانیک لای که سانی
ناسیاوی ئه و مال ه و ده رود راوسی کانیا ن دروست نه که م، کیژ ده ی
په رستار رینمای ی کردم بو ناو ژوریک ی بچوو ک. ئه و به و ژوور ده ی

دەگوت ژوورى كەرويشكە كان و پر بوو لە دەيان كەرويشكى گەورە و بچووك. كىژەكە دۆشەكە لە يەكى لە گەل پەتويەك و سەرىنىك بۆ ھىنام و لە ناو پوشوپە لاش كە بۆ يارى و ئىسراحتى كەرويشكە كان دانرابوو جىگا كەى بۆى داخستم. دوواتر مۆمىكى بۆ ھىنام و داگىرساند. ئىنجا پىي گوتم ھەرشىتىكم ويست بە دەست بكىشم بە ديوارەكەدا و ئەو خۆى دىت بۆ لام. ئەو دەشى پىنگوتم خەمى سەرمام نەبىت چونكە ژوورەكە ھەر خۆى گەرمە و ھەناسەى ئەو ھەموو كەرويشكە زۆرەش گەرمترى كردوو.

كەرويشكە كان ئەو دەمەى منيان بينى لەوئى پالمدايەو ھەموويان بە زىكە زىك خۆيان خزانە كونەكانيانەو. دەيان كەرويشكى رەنگاوپرەنگ بوون. ھەندىكيان ھەمووى چەند رۆژىك بوو لە دايك بىوون و ھەر يەكەيان ھىندەى ھىلكەى مراويەك دەبوون. نازانم ھۆى چى بوو دلىنا بووم كەس ناتوانىت بىم دۆزىتەو، بۆيە ھىچ ترسم نەبوو، بەلام زۆر ماندوو بووم. ھەر سەرم كردە سەر سەرىنەكە كە بەھۆى پوشوپە لاشەكەى ژىرى خشەخشىكى لىئەستا، خەوم لىكەوت. ماو ھەك لە مالى كچەى پەرستار مامەو، ئىنجا بە ھاوكارى ئەو خۆم گەيانە سەر سنوور و ئەو كاتەش لە سنوور ئاودىو بووم چەند قاچاخچىەكى ئەلبانى چاوپرەتيان دەكردم. چۆنيەتى مامەلەى دىرندانەى ئەو قاچاخچىە ئەلبانىانە و ئەو

چهرمه سه ریانهی تووشیان بووم کاتیک ئه وان به به له میکی ماتوری
یه کجار تیژره و په راند میانه وه بو بهری ئیتالیا چیرۆکیکی
سه ره به خۆیه و من لیره دا ناتوانم باسی بکه م. پاش ئه وهی له ئاوه که
هاتمه دهره وه و له دهست ئه لبانیه کان نه جاتم بوو، هیئنجیکی
زورمدا، به لام ئه و هیئنجانه په یوه نندیان به و برسیتی و شله ژانی
گه دهیه وه نه بوو که هه موو که سیک له ناو دهریادا تووشی دیت،
به لکو ئه و رۆژه من هه ر به راستی قیزم له مرووف ده بووه. ئه و
هیئنجانه بهریان نه دام تا ئه و بهری به یانه زووهی له فینیسیا بو
یه که مجار لاسم بینی.

من و ميلياس

بابى من و دايكى ميلياس دووانە بوون. ئەو سالەى ئەوان لە دايكى دەبن ھەمان سال دەبىت ئىليزابىسى دووم دەبىت بە شاژنى بەرىتانيا و بەمەش زۆربەى ولاتانى كۆمۇنىلىس دەكەونە ژىر سىبەرى تاجەكەيەو. شاژن، بۇ پىشاندانى ھەببەت و شكۆى خۆى خەلاتى ھەموو ئەو دايكانە دەكات كە لەو سالەدا مندالىان دەبىت. بەو ھۆيەو نەنكم جگە لە ميدالىكى شاھانە برىك پارەى نەختىش وەردەگرىت. دوواى بام و دايكى ميلياسىش وردە وردە گەورە دەبن زۆربەى كاتەكان بەيەكەو بەسەر دەبن. ئەو كاتەى گەنج دەبن رۆژىك سەردانى پىشانگايەكى تايبەتى دەكەن. ئەو پىشانگايە تايبەت دەبىت بە پىشاندانى كارەكانى ئەو بزوتتەو ھونەرىەى ناوەرەستى سەدەى نۆزدەى بەرىتانيا واتە بزوتتەو ھى پىرپرافايلىەكان. يەككىك لە تابلۆكانى 'جۆن ئىقرىت ميلياس' بە ناوى ' ئوفىليا' زۆر سەرنجيان رادەكىشىت. پىشانگاكە سى رۆژ بەردەوام دەبىت و ئەوان ھەر سى رۆژەكە دەچن بۇ بىنىنى ھەمان تابلۆ. ئەو خوشك و براىە بەچەندان سەعات سەيرى ئەو تابلۆيە دەكەن. لەو تابلۆيەدا كچىك بە ناوى ئوفىليا وەك ئەمىرەيەك بە شكۆيەكى

شازادانه‌وه به خنكاوى له ناو ئاودا پاكشاوه. هەر ئه‌و پڕۆژه‌ش ده‌بیتت بایم و پووره رېبیکام به‌لین دده‌ن ئه‌گه‌ر هەر کامیکیان کوریک یان کچیکیان هه‌بیتت ناوی میلیاس یان ئوفیلیای لیده‌نین. کاتیکیش من له دایک ده‌بم بایم به‌لینه‌که‌ی خۆی ده‌باته‌ سه‌ر و ناوی ئوفیلیام لیده‌نیتت هەر وه‌ک چۆن پووره رېبیکاشم ناوی نۆبه‌ره‌که‌ی خۆی ده‌نیتت میلیاس.

په‌یوه‌ندی من و میلیاس په‌یوه‌ندیه‌کی سه‌یر بوو. من به‌پاشکاوێ ده‌توانم بلیتم له‌وه‌ته‌ی بیرم دیتت من ئه‌و کورهم هەر خۆشویستوو، به‌لام زۆر جار نه‌مه‌ده‌توانی ناویکی دیاریکراو له‌ سه‌ر ئه‌و خۆشه‌ویستییه‌ی من بۆ ئه‌وم هه‌بوو، دانیم. ته‌نانه‌ت هه‌ندیک جار هه‌ستم ده‌کرد ئه‌و براهه‌کی دووانه‌ی خۆمه‌. به‌لام ئه‌وه‌ی منی بۆ یه‌كجاری دلنیا کرد كه‌ ناکریتت میلیاس بایم بیتت ئه‌و پووداوه‌ بوو كه‌ چه‌ندان پوداوی هاوشیوه‌ی تریشی به‌دوواداها‌ت.

پڕۆژیکي هاوین بوو له‌ هاوینه‌ خۆشه‌کانی ئینگلاند. ئه‌وسا ته‌مه‌نم سیانزه‌سالان بوو. به‌یانی زوو به‌ نازاریکی كه‌م له‌سه‌ر هه‌ردوو لای راست و چه‌پی سنگم به‌ خه‌به‌ر هاتم. هه‌ستم ده‌کرد مه‌مکه‌کانم كه‌میک په‌نماون و کراسه‌ ته‌نکه‌که‌میان زیاتر له‌ پڕۆژانی تر به‌رزتر کردۆته‌وه‌. ئیتر نیوه‌رۆکه‌ی میلیاس هات بۆ ما‌لمان و من و ئه‌و

پیکه وه یاری میکانۆمان دهکرد. من به میلیاسم گوت ههردوو
لاکانی راست و چهپی سنگم ژان دهکن. ئەو به هیواشی کراسه
تهنکهکه می تا ژیر ملم بهرز کردهوه و وهک ئەوهی دهست بینیت به
پشتی زهرنه قوتهیه کدا، ههردوو دهستهکانی هینا بهسهه مهکهکاندا
که تازه له شکوفه کردندا بوون. ئەو کاتهی میلیاس وای کرد من
شهرم دایگرتم و ههستم بهخوشیهکی له رادهبهدهر کرد، بهلام
لهبری ئەوهی خۆم بدهمه دهست ئەو چیژهی له دهست لیدانهکهدا
ههبوو، وام پیشاندا ئازاریکی توندم ههیه و گوتم "ئای... ئای". بهلام
میلیاس وهک ههموو کوربان ساختهچی بو و گویی نه دایه ئەوهی من
چی دهلیم، بهلکو دواى هاواری ئەو غهریزهیه دهکهوت که منی له
ناوهوه لغاو کردبوو. ئاخیر ئیمه ی کچان هه میسه له ناوهوه
ههستیگمان ههیه و به دهم شتیکی تر دهردهبرین. ئیمه ی کچان قهت
حهز ناکهین کوربان به پیتی ئەوه رهفتار بکهن که ئیمه دهیلین، بهلکو
پیمان خوشه کوربان به دهم هاواری ناوهکی ئیمه وه بین، بهلام
کورپانیش ئەوه دهزانن بویه قهت نائومیدمان ناکهن. کوربان وهکو
سهگی راو بهههستن. زور جاری تر میلیاس دهیویست دهست له
شوینیکی لهشم بدات من دهمگوت وامهکه میلیاس، وامهکه میلیاس،
بهلام من درۆم دهکرد، من له ناوهوه دهمگوت وابکه میلیاس، وابکه

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

میلیاس. میلیاسیش به ههستی کورانهی خوی ئهوهی دهزانی بویه
هه‌میشه وایده‌کرد.

دهنگهه نار

لاس پوژ به پوژ ناوبانگی وهک شاعیریکی به توانا زیاتر بلاو دهبیته وه. خه لکیکی زور دهیناسیت و شیعرهکانی دم به دم و دهست به دهست دهگه پین، به لام ناوبانگ و ناسرانی وهک شاعیریک هیچ له ژیانی پر چه رمه سه ری ئه و ناگورپیت. ئه و کاته ش عاشقی کچیکی گهنجی یه کیک له گه ره کهکانی شار ده بیت به ناوی دهنگهه نار خه میکی زور دهخوات به وهی دلنیا یه ناتوانیت به و شیوه یه ی خوی دهیه ویت کچه که دلخوش بکات. ئه وهی زیاتریش ئه و عه شقه ناکام دهکات ئه و ئاموزا دلره قانه ی کچه که ن که به وهخت و ناوهخت له مالی کچه که درده که ون.

دهنگهه نار کچی بیوه ژنیک بوو و باوه پیاره یه کی هه ژار و سئ خوشکی له خوی گه وره تری هه بوو. هه ر سئ خوشکهکانی دهنگهه نار شوویان کردبوو ته نیا خوی نه بیت که له گه ل دایکی و باوه پیاره که یدا دهژی. پوژیک دهنگهه نار بو لاسی باسده کات ئه وهی ئه و توانیویه تی ته نگ به ئاموزا دلره قهکانی هه لبعنیت. ده بیت ئه وه بزانی دایکی دهنگهه نار کومه لیک زهوی و زاری به میرات له لایه ن باوانیه وه بو جیماوه، به لام برازاکانی میرده که ی پیشووی

دەستيان بە سەردا گرتوۋە. ئەۋ كاتەى دەنكەھەنارىش گەۋرە دەبىت
ھەم بە ھۆى ھەژارىەۋە و ھەم بە ھۆى ئەۋەى ھەست دەكات ئەۋان
غەدرىان لىكراۋە بە توندى ئامۇزاكانى ئاگادار دەكاتەۋە لەۋەى
ئەۋانىش بەشيان لەۋ مولك و زەۋيانەدا ھەيە. دەنكەھەنار
ئامۇزاكانى ئاگادار دەكاتەۋە لەۋەى ئەگەر بەشى خۇيان لەۋ مولكانە
بۇ نەگەرپىننەۋە ئەۋا ئەۋ سكالايان لەسەر تۆمار دەكات و كىشەكە
دەگەيەنپتە دادگا. ئامۇزاكانى لە سەرەتادا دەيانەۋىت بە ھەپەشەۋ
گۈرەشە كچە مامەكەيان بىدەنگ بەن، بەلام كاتىك دەبىن
ھەرەشەكانيان بىسوۋدە بە تەۋاۋى دەھرى دەبن و لە دەرفەتىك
دەگەرپىن بۇ ھەتا ھەتايە دەنكەھەنار بىدەنگ بەن.

پۇژىكى گەرمى ھاۋىن، يەكىك لەۋ پۇژانەى گەرمى ئەربائىلۇ
دەگاتە رادەيەك كە ئىنسان ھەست دەكات خەلكى ئەۋ شارە لەلايەن
خوداۋەندەۋە بەر سزا و نەفرەتتىكى ئەبەدى كەوتوۋە. لە يەكىك لەۋ
پۇژانەدا، يەكىك لە ئامۇزاكانى دەنكەھەنار، لە پەنا چەند
سەنەۋبەرىكى تۇزاۋى سوۋچى پاركىكى فەرامۇشكراۋدا دەنكەھەنار
لەگەل لاسدا دەبىنپت. ئەۋ پۇژە ئامۇزاكەى دەنكەھەنار ھىچ
قسەيەك ناكات و رىك دەگەرپتەۋە مالاۋە وئەۋەى بىنيويەتى بۇ
ئامۇزاكانى ترى دەگىرپتەۋە. بۇ ھەفتەى داھاتوۋ كاتىك دەنكەھەنار
و لاس برىار دەبىت يەكتر بىنن، دەنكەھەنار ئامادە نابىت، بەلام

لاس هیچ ئاگای له وه نییه ته نیا یه ک شهو دوای دوای یه کتر بینینی له گه ل دهنکه هه نار، ئاموزاکانی دهنکه هه ناریان له خه ودا کوشتوو ه. ئه و رۆژه دهنکه هه نار دیار نابیت، لاس به بیئارامیه وه به دريژایی ئه و رۆژه چاوه رپی دهکات. دوای ئه وهی له هانتی دهنکه هه نار بیئومید ده بیت، ده چیت له دوکانداریکی نزیک مالی دهنکه هه نار پرسیار دهکات و کابرای دوکاندار چیرۆکیکی ترسناکی بو ده گيریته وه.

سه ر له ئیواره دهنکه هه نار وه ک هه ر ئیواره یه کی تر له گه ل باوه پیاره که و دایکیدا له هه وشه نانی ئیواره دهخۆن. دوواتر دهنکه هه نار خوی سه رقال دهکات به خویندنه وهی نامه یه کی لاس که شیعریکیشی له گه لدايه. ئینجا دهنکه هه نار دهست دهکات به خویندنه وهی یاداشته کانی ره فیق حیلمی تا شه ویکی درهنگ. دایکی دهنکه هه نار و باوه پیاره که ی به قادرمه کاندای سه رده که ونه سه ربان بو خه وتن. دهنکه هه ناریش ده وره به ری سه عات دوانزه ی شه وهست دهکات خه وی دیت. بویه ئه ویش ده چیته سه ربان بو خه وتن. دایکی جیگا که ی له لای راستی خوره لاتی سه ربانه که وه بو

داخستوو. کاتیک دهنکه هه نار دهگاته سهر جیگا که ی ههر زوو خه و دهیباته وه و وهک مندالیکى ساوا دهچپته خهویکی قووله وه. که میک دوواتر، دوو تارمایی - ههر بو رۆژی دوواتر هه موو خه لک ده زانیت ئه و دوو تارماییه ئاموزاکانی دهنکه هه نار خوی بوون - له ناو تاریکیه وه و له سیله ی کولانه که ی مالی دهنکه هه نار وه دهرده که ون. ئینجا به ماته مات به سهر حه وشه نزمه که ی مالی دهنکه هه ناردا سهرده که ون و ریک دینه ناو حه وشه که یانه وه. ئینجا وهک ئه وه ی خاوه نمال بن به سهر قادرمه کانداهه لده که رین تا ده که نه سه ربانه که و ده بین دهنکه هه نار به ماکسیه کی شینی کاله وه که ئه و رۆژانه کچان زور دهیانکرده به ریان، خه وتوو. ده بین دهنکه هه نار په تویه کی قاوه یی داوه به سهر به شی خواره وه ی له شیدا و ده ستیکی که وتوته سهر کونکریتی سه ربانه که و ده سته که ی تریشی له سهر سکی داناوه. ئه وهش ده بین له و سهری بانه که ش پیره میترد و پیریژن وهک دوو پشپله ی نه خۆش له ژیر چه رچه فیکی زور کوندا پرخه پرخیان دیت. ئه و دوو تارماییه شه رم له و سیما ساده یی دهنکه هه نار ناکه ن کاتیک له ژیر تریفه ی ئه و مانگه شه وه ی مانگی خه رماناندا خه وتوو. ئه وان ههر زور پیش ئه وه ی بگه نه مالی دهنکه هه نار تفه نگه کانیا ن سوار کردوو، سه یریکی یه کتر ده که ن و له یه ک کاتداو به خوینسار دیه کی بیئامانه وه سه رو یه ک ده ستریز گولله

به دهنکه هه ناره وه دهنین. ئینجا به خیرایی به قادرمه کاندا داده کشین
بۆ ناو هه وشه که و خویان به سهر دیواری هه وشه که دا ئاودیوی
دهروه ده که ن و له کۆلانه تاریکه که وه وون ده بن.

پیره میرد و پیریژن به دهنگی ته قه کان به خه بهر دین و گوئیان له
دهنگی پینی تارماییه کانیش ده بیت که به هه وشه که یاندا بۆی
دهرده چن. یه که مجار ئه وان نازانن ئه و فیشه کانه دهنکه هه ناریان
پیکاوه به لکو وای بۆ ده چن له ماله کانی دراوستیانه وه دهنکه کان
هاتبن، به لام پاش ئه وهی ساتیکی که می پیده چیت و نابین
دهنکه هه نار وهک ئه وان به خه بهر بیت، هه ردووکیان پیکرا له
جیگاکانیاندا راسته بنه وه و ریوراست ده گنه لای جیگا که ی
دهنکه هه نار. چه ند ژن و پیاویکی ماله کانی دراوستیش هه ر له هه مان
کاتدا له سه ربانه کانی تره وه ده گنه سه ربانه که ی مالی دهنکه هه نار.
له و کاته یدا ژن و پیاوه کان ده پرسن " ئه ری ئه وه چی بوو؟ دهنگی
ئه و ته قانه لیره وه هات؟" ئه وه هه مان ئه و کاته ده بیت پیره میرد و
پیریژن چاویان ده که ویته سهر دهنکه هه نار که ماکسیه شینه
کاله که ی سه رتاپای خه لتانی خوینه و له لای که له که ی چه پیه وه چه ند
پیتچیک له ریخۆله ی که وتۆته سهر دۆشه که که ی. ته رمۆزه یه کی پر له
سه هۆل له نزیک جیگا که ی دهنکه هه ناره وه دانرابوو، چه ند فیشه کیکی
به ر که وتبو و به زه بری فیشه که کان هه لدرابوو. ئه و کاته ی دایک و

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

باوه پیاره که ی دهگه نه سهر تهرمی دهنکه هه نار هیشتا خوینی گهرم
له برینه کانی له شی دیت و دهرژیت به سهر دهیان پارچه سههۆلی
رژاودا. له وشه وهدا سهه رجه م دانیشتوانی گهرهک به دهنگی
تهقه کان به خه بهر دین، به لام ئه وهی ههرگیز به خه بهر نایات
دهنکه هه نار خۆیه تی.

خانای بیر له نیشتمانه کهی خۆی ده کاته وه

ئیمه هه موومان ده مانزانی خانای له خاکیکی دووره وه هاتووه. زۆر جار له خۆیمان بیستبوو ناره حه تی زۆری بینووه له ریگای هاتنی بۆ ئیره. ئه و چه ندان جار باسی ئه و کاتانه ی بۆ کردبووین که یه کینک بووه له و چه کدارانه ی دژی نه وه کانی هیرۆدۆس شه ری کردووه و نه هه مه تی زۆری چه شتووه، هه ر له و برسیتیا نه وه ی برست له ئینسان ده برن تا تینویتی دلپروو کین، له هه لپروو کان له ناو گه رمادا و پۆیشتنی دووروو دریز به ناو به فر و چیا و هه لدیری سه ختدا، به لام ئیمه وه کو ئه و نه مانده زانی میلله تیک له مه ترسیدایه، ته نانه ت ئه و پۆزه ش که له شاشه ی ته له فیزیونه کانه وه شتیکی سه یرمان بینای و هه ر له پۆژی زیندوو بوونه وه ی مردوو ان ده چوو، خانای پئی ده گوت راپه رین.

ئه و کات من و میلیاس ته مه نمان هه شت سالان بوو. له پری ماله کانمان پری بوو له باسی جه نگ. شه و و پۆژ باس هه ر باسی له شکرکیشی و کو کردنه وه ی سه دان تابووری گه وره ی سه رباز و ناردنیان بوو بۆ ناو ئاوه کانی که نداو. دیپلوماته کان به سه دان له نیوان ولاتاندا ده هاتن و ده چوون و ته ونیکی جالجالۆکه یی

نه بینراویان له ههوادا دهچنی. بهردهم وهزارهتی جهنگ و بنکه
سهربازیهکان پر دهبوو له سهدان پیاو، لهو پیاوانه‌ی شان و سه
سنگ و بهرۆکیان به ئهستیره و دال و نیشانه‌ی جوراوجۆری
سهربازی داپۆشراوو. حکومه‌ته‌کانی دنیا کهشتیی پر له سهرباز و
چهک و جبه‌خانه‌یان دهنارد بۆ ناوچه‌یه‌ک که هیشتا له ناو
خۆله‌میشی جهنگیکی تردا دهگه‌وزا. ئیتر ئیمه هه‌موومان تیگه‌یشتین
جهنگیکی گه‌وره دهقه‌ومیت. گویمان لیوو باوکم رووی ده‌کرده
خانی و ده‌یگوت "بۆ بیته‌ خوشه‌ شه‌ر هه‌لگیرسیته؟ ئاخ‌ر خانی
هه‌زاران سه‌رباز ده‌کوژرین، شاره‌کان و گونده‌کان ویران ده‌بن،
ده‌ریاکان پر ده‌بن له لاشه‌ی کوژراوی لاوانی بیمرا، پر ده‌بن له
پارچه‌ی شکاوی فرۆکه و سه‌یاره و که‌شتیه‌کان و عاره‌ق و خوینی
سه‌ربازه‌کان و گازو به‌نزینی پڑاوی ترومیله گه‌وره و
زه‌به‌للا‌حه‌کان."

خانی وه‌ک ئه‌وه‌ی دلنیا نه‌بیته‌ ئاراسته‌ی روداو‌ه‌کان به‌ره‌و کوئ
ده‌روات، به‌ ده‌نگیکی خه‌مناکه‌وه ده‌یگوت "هیربه‌رتی ئازیز! له‌وینده‌ر
هیچ نه‌ماوه ویران نه‌بوو‌یته. له‌وئ هه‌موو شوینیک ویرانه‌یه -
هه‌موو که‌سیک پینش ئه‌وه‌ی له‌ دایک بیته‌ مردووه. ئه‌وئ
گۆرستانیکی گه‌وره‌یه، لیگه‌رئ به‌شکو له‌ ناو دوکه‌ل و ته‌متومانی
ئو جه‌نگه‌دا ده‌رفه‌تیک بۆ مردووه‌کان هه‌لکه‌و‌یت زیندوو ببه‌وه."

سه‌روکی ولاتان له شاشه‌ی ته‌له‌فزیونه‌کانه‌وه به‌گرژی ده‌رده‌که‌وتن و تو‌ره و نیگه‌ران دیار بوون. به‌لام ئیمه له ناو ئه‌وه هه‌موو هه‌راو زه‌ناو باسی جه‌نگ و کاو‌لکاریه‌دا، له ناو چاوه‌کانی خانی‌دا، له جو‌له‌ی نه‌رمی لیوه‌کانی و له ناو تونی ده‌نگیدا هه‌ستمان به‌خۆشنوودی و مژده‌یه‌ک ده‌کرد، مژده‌یه‌ک من و میلیاس نه‌مانده‌توانی تیبیگه‌ین.

له‌گه‌ل گه‌رمی و توندوتیژی ده‌نگوباس و راگه‌یاننده سه‌ربازیه‌کان و فرکان فرکانی شه‌ر، هه‌واله‌کان باسی سه‌رگه‌ردانبوونی هه‌زاران سه‌ربازیان ده‌کرد له به‌ره‌کانی جه‌نگدا. باسی هه‌زاران سه‌ربازمان بیست که بیابان قووتیدا بوون و هه‌زارانی تر ده‌ریا هه‌لیلووشیبوون. پو‌ژنامه‌کان باه‌تیا ن له سه‌ر ئه‌وه ده‌یان که‌شتیانه ئاماده ده‌کرد که به‌هه‌زاران سه‌ربازه‌وه ده‌ریا قووتیدا بوون. په‌یامنی‌ری را‌دیو‌کان را‌پو‌رتیا ن له سه‌ر ئه‌وه سه‌دان ماشینه سه‌ربازیانه ده‌دا که به‌سه‌رنشینه‌کانیا نه‌وه سو‌وتا بوون. باسی وی‌لبوونی هه‌زاران سه‌رباز و ده‌یان میگه‌لی حو‌شترمان بیست له ناو کی‌لگه فراوانه‌کانی میندا. له ته‌له‌فزیونه‌وه وینه‌ی ئه‌وه فرۆکه پیکراوانه‌مان بینی که وه‌کو نه‌یزه‌کیکی ئاگراوی ده‌کشان و ده‌که‌وتنه ناو لمی بیابانه‌وه بو هه‌تاهه‌تایه خامۆش ده‌بوون. راگه‌یاندنی ده‌وله‌تان باسی سه‌رکه‌وتن و دو‌رانیان ده‌کرد. من و میلیاس به‌و مندالیه‌ی خو‌مانه‌وه ده‌مانزانی

خانی خوښنوووه و هه‌ندیک جار شه‌رمی ده‌کرد دلخوښی خوئی
به‌رامبه‌ر ئه‌و وێرانکاریه به ئاشکرا ده‌ربهریت، به تایبه‌ت له‌و
کاتانه‌ی من و میلیاسی کوری ئاماده‌ باینایه. به‌لام له‌ نیگای چاوانیدا
و له‌ شیوازی قسه و گوفتاریدا خوشنوویدی‌ک هه‌بوو
نه‌ده‌شاردرایه‌وه.

ئێواره‌یه‌ک ئاراسته‌ی رووداوه‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌یرو دراماتیکی
گۆرا. له‌ پر ده‌نگوباس رایگه‌یاند جه‌نگ وه‌ستا. باوکی میلیاس له‌و
ماوه‌یه‌ی پیشوویدا زۆر هه‌ولیداووه دلشادی خوئی به‌ روودانی
جه‌نگه‌که‌ بشاریته‌وه به‌لام هه‌رچه‌ندی کوشا نه‌یتوانی خه‌مباری
خوئی به‌رامبه‌ر وه‌ستانی جه‌نگه‌که‌ به‌و کتوپرپه‌ و به‌ بی هاتنه‌دی
ئه‌و ئه‌نجامانه‌ی لێی چاوه‌روان ده‌کرد، بشاریته‌وه. ئه‌و ئێواره‌یه
هه‌موومان له‌ مالی میلیاس دانیشتبووین و نانمان ده‌خوارد کاتیک له
رادیۆوه هه‌والی وه‌ستانی جه‌نگمان بیست. ئاگامان لێبوو باوکی
میلیاس به‌بی ویستی خوئی ده‌ستی له‌ خواردنه‌که‌ هه‌لگرت و ره‌نگی
له‌ ئه‌سمه‌ریکی ساده‌وه بۆ ره‌شیکی قه‌ترانی داگه‌را.

"موعجیزه‌یه، موعجیزه‌یه‌کی ته‌واوه میلیه‌تیک هه‌ستاوته سه‌ریی. سه‌دان هه‌زار لاشه له گۆره‌کانیان هه‌ راستبوونه‌ته‌وه و هاوار بۆ ئازادی ده‌کن" خانی به‌ جێبه‌خۆنه‌گرتووییه‌وه له ماله‌که‌دا ده‌هات و ده‌چو و وایده‌گوت. ده‌سته‌کانی لیکده‌خشاندن و به‌ گه‌رموگۆریه‌وه قسه‌ی ده‌کرد. ئه‌و ده‌یگوت موعجیزه‌یه‌که و بره‌وانه‌کرده‌یه، ئه‌و ده‌یگوت ملیۆنان که‌س دژی زۆرداری له ولاته‌که‌ی ویدا راپه‌ریون.

من و میلیاس باش تینه‌ده‌گه‌یشتین، به‌لام له ته‌له‌فزیۆنه‌کانه‌وه هه‌زاران که‌سمان بینی په‌لاماری بنکه و باره‌گا حکومه‌کانیان ده‌دا. هه‌زاران که‌س به‌ هه‌زاران ئالای ره‌نگاوهره‌نگه‌وه له به‌رده‌م زریٲۆشه‌کاندا ده‌چه‌قین. زیلی کۆنی سه‌ربازی پر بوو له مندا‌لانی له‌شقور‌اوی. هه‌زاران سه‌ربازی بیچاره تفه‌نگه‌کانیان فریده‌دا و له مارشیکی خه‌مگیندا ته‌سلیم ده‌بوون. هه‌زاران پیاو جامانه‌کانیان داگرتبو و له دواوه‌ی تیۆتاکاندا رایانده‌وه‌شاند. ئه‌وه‌ی ده‌مانبینی دلخۆش بوو، ئه‌وه‌ی ده‌مانبینی مه‌یلی له هیرش و په‌لامار بوو. گه‌نجانیکی خوینگه‌رممان بینی هه‌لمه‌تیان ده‌برده سه‌ر زیندانه‌کان و ده‌رگاکانیان ده‌شکاند و به‌ندیه‌وانه‌کانیان ده‌خسته سه‌ر نووکی نیزه‌ی تفه‌نگه‌کانیان. ئینجا هه‌زاران زیندانی به‌ قژ و ریشی درێژ و چلکنه‌وه هوروزمیان بۆ ده‌روه ده‌هینا و به‌ واقور‌ماویه‌وه تیگه‌لی ئه‌و مه‌حشه‌ره ده‌بوون. خه‌لکانیکیش له‌وانه‌ی به‌خت یاوه‌ریان

نه ببوو تا په لاماری بنکهی سه ربازی و هه والگریه کانی حکومت
بدن، په لاماری به ریوه به رایه تیه کانی کشتوکال و ئاوو ئاوهرۆ و
خهسته خانه کانیاں دهدا. ژنانی دوو گیانمان بینی موبه ریدهیان به
دوای خویندا راده کیشا. پیاوانیکی شه لمان بینی سه لاجهیان کردبو
کولیان. مندالانی پیپه تیمان بینی ره فهی گهره ی کتیبخانه کانیاں ئاگر
تیبه رده دا.

هه موو که سیک په لاماری دهدا، هه موو که سیک توندوتیژی دهنواند.
له تووردهیی ملیۆنان که سه وه گرکانیکی گهره له ناو سوتماکی
هه زاران گوند و شار و گوړستانه وه تاوی ده سه ند. له ناو ئیسک و
پروسکی ملیۆنان که سه وه ملیۆنان تارمایی هه لده ستانه وه و له
که رنه قالیکی گهره دا په لاماری هه ر شتیکیان دهدا که ده هاته
رینگایان. هه موو شتیکیان ئاگر تیبه رده دا و ده یانرپوخاند و هاواریان
ده کرد "بژی، بژی" و ویرانیانده کرد و ده یانگوت "ئاوه دان بیت،
ئاوه دان بیت، به کویرایی چاوی دوژمنان". هه زاران که سمان بینی به
سه ر لاشه ی سه دان کوژراودا بازیان دهدا و ئاوړیان نه ده دایه وه.

من و میلیاس ئه وسا مندال بووین به چاکی له شته کان
تینه ده گه یشتین به لام ئه وهی له ته له فزیۆن بینمان، ئه وهی له رادیۆ
بیستمان ده رباره ی ئه و روداوانه یه کجار ترسناک بوو. بۆیه نه

ئوسا و نه ئیستاش تییان نه گه یشتین سه ره پای ئه وهی هه ولیکی
زۆریشماندا تییان بگهین.

خۆش نوودییه کانی خانی زۆری نه خایاند. له پڕ هه موو خهنده و
دلخۆشیه کانی به نا ئومیدی و بیدهنگیه کی سامهینتهر گۆرا. جووله و
رهفتاری هیمتر و خه مهینتر بۆوه. ئه مجاره یان له باتی ئه وهی بلایت
موعجیزه ده یگوت " دیسانه وه ئیمه یان فرۆشت، دیسانه وه دنیا
پشتی تیکردین".

ئه مجاره یان وینه ی سه ر شاشه ی ته له فزیۆنه کان گۆرا. ئه وانه ی
دوینی بینیمان په لاماریانده دا و هیرشیانده کرد، ئه مجاره بینیمان به
ملیۆنان پشتیان کردبو مال و هه موو ئه و شتانه یان که هه یانبو و
باوهشیان کردبو به دهشت و چیاو دۆله سه خته کاند. ملیۆنان
مالبه کۆل له هه ورازو نشیوه کان ئاوا ده بوون، به چیا سه خته کاند
هه لده گه پان وله ژیر باران و ته رزه دا رۆژیانده کرده وه. سه دان
پیره میرد و پیریشن له ناو به فرا ره قه له ده اتن و جیده هیلران. سه دان
مندال لافاو ده یبردن و کهس پیرانه ده گه یشت بیانگریته وه. خیلکی

هيلاك و پەشتو له بهر ئاگرۆچكه كان كۆزىلكه يان به سستبو و
هەلده له رزىن، له ناو كىلگه‌ى مینه كاندا پارچه پارچه ده بوون و
نه وه يه كى ته‌واو بیده‌ست و قاچ وهك ملیۆنان په‌نگوینی نه‌خۆش به
سه‌رزه‌ويدا ده‌رۆيشتن. هه‌زاران له‌وانه‌ى تا دوينى شانازيان به‌وه‌وه
ده‌کرد كه‌ خه‌بات بۆ ئازادى ده‌كەن، ببوون به‌ كۆمه‌لىك هه‌ژارو
لىقه‌وماو و به‌ دوواى ئه‌و باره‌ به‌تانی و خواردنانه‌دا رايانده‌کرد كه
كۆپته‌ره‌كان بۆيان فریده‌دان. من و میلیاس ده‌مانگوت ئه‌وانه‌ بۆ
راده‌كەن؟ بۆ كوێ هه‌لدين؟ خانى ده‌یگوت ئه‌وانه‌ له‌ ترسى نه‌وه‌كانى
هیرۆدۆس راده‌كەن.

سالانىك دوواتر من و میلیاس گه‌وره‌بووین و زیاترمان له‌ سه‌ر
نه‌وه‌كانى هیرۆدۆس زانى. ئه‌وه‌ش هه‌م خانى و هه‌م لاس بۆيان
باسكردين و هه‌م به‌ هۆى سه‌فه‌ره‌كانى میلیاس و ئه‌و نووسراوه‌ش
كه‌ خانى بۆى جیه‌يشتین دیوه‌كانى ئه‌و چیرۆكه‌مان ورده‌ ورده
زیاتر بۆ ده‌ركه‌وت، ئه‌و چیرۆكه‌ى باسى نه‌وه‌كانى هیرۆدۆسى
ده‌کرد.

لاس و قوسرىۋى يەكتر دەبىنن

كاتىك ئەو كابرا توركمانە کوتالفرۇشەى دوكانەكەى لە سەر سووچى ئەو كۆلانە بوو كە مالى دەنكە ھەنارى لىبوو، ئەو قسانە بۇ لاس دەگىرپتەۋە، لاس بىحەق و حىساب شارو قەلا جىدىلئىت و پرو دەكاتە خاكى رەى. لە رەى ماۋەيەكى زۆر بە دلشكاۋى لەگەل كۆمەلىك ئاۋارەى تردا خەرىكى دروستكردىنى خشتى سوور دەبىت و ھەر بىرى دەچىتەۋە كە ئەو يەككە لە شاعىرە ھەرە باشەكانى ولاتى خۆى. كاتىكىش ئىشەكەيان لە رەى دەىداتە كزى، لەگەل كۆمەلىك گەنجى تر پرو دەكەنە مەشھەد بۇ سىۋرپىن. كاتىك لاس بە تەلەفۇن بە خانى گوتبوو دەيەۋىت بچىت بۇ مەشھەد، خانى زۆر بە پرونى نىگەرانى خۆى نىشاندا بوو. ئەو نىگەرانى نىشاندا نەى خانى بەلاى لاسەۋە سەىر ببوو بۆيە داۋاى پرونكردەۋەى زىاترى لە خانى كرددبوو، بەلام خانى ناتوانىت بۆى پرونىكاتەۋە ئىتر ناچار ۋاز لەو بابەتە دەھىنىت.

ئەو كاتەى لاس لە كىلگەكانى دەوروبەرى مەشھەد خەرىكى سىۋچىن دەبىت، بە تەۋاۋى ھەۋلەدەت خۆى و پابدوۋى لە ياد بكات. ئەو كاتانەى كار دەكات، كار دەكات، ئەو كاتانەى كارىش

ناکات همیشه هر له ژوورهوه و له دۆخیکی گۆشهگیرانه دا به دوورهپه ریزی ژیان به سهر دهبات. ئەو ماوهیه هموو ههولێ لاس ئەوه دهبیت پارهیهک پاشهکهوت بکات و له گهله ئەو برادهره ئاوارانهی خۆیدا روو بکاته ولاتیکی دوور. هر لهویشهوه چند جاریک له گهله خانی په یوه ندیان به یه کهوه کردبوو.

پۆژیک برادهرهکانی لاس هه رچۆنیک دهبیت لاس دههیننه سهر ئەو باوه رهی له گهله یاندا بچیته ناو شاری مه شههه بۆ لای ئەستیره ناسیکی به ناوبانگ بۆ ئەوهی چاره نووسیان بخوینیته وه.

پۆژیک لاس و سێ هاو پێی تری روو ده که نه ناو شاری مه شهههه و به رهو مالی کابرای ئەستیره ناس به پیده که ون. دواي ئەوهی ئەستیره ناس سه رقالی قسه کردن دهبیت له گهله هاو پێکانی لاسدا، له پر چاوی ده که ویته سهر لاس و نیگیان له یه کتر گیر دهبیت. پیاوه پیره که چند جاریکی تر به که مێک دوو دلێه وه و به شیوه یه کی تا رادهیه ک نائاسایی سهیری لاس دهکات.

لاس له دله وه برۆای به خویندنه وهی چاره نووس نه بوو، به لام ئەو پۆژه نه یویستبوو بیدلێ هاو پێکانی بکات. کاتیکیش پیاوه پیره که به نیگیایه کی جیگیر سه رنجی لاسی دابوو، لاس په شوکابوو.

"وا ههست دهکهم من له جیگایه کی تر تۆم بینیت" کابرای
ئهستیره ناس به دهنگیکی کزی پیرانه وه ئه وهی گوتبوو.

لاس شتیکی وا نالیت، ته نیا به زه رده خه نه یه کی خالی له مانا وه
سهیری پیاوه پیره که دهکات. به لام ئه وهی لاس تووشی ده لاره کوی
دهکات ئه و ساته دهیت که کابرا سهیری ناوله پی دهکات. کابرای
ئهستیره ناس به ریشیکی دریزی سپیه وه، سهری به سهر دهستی
لاسدا شو رده کاته وه، تا ئه و رادهیه ی ریشی له ناوله پی لاس
دهخشیت و تاما وه یه کی دریز سهر هه لئا بریت.

"من پتویسته رۆژیکی تر تو به ته نیا بینم و قسه ت له گه لدا بکه م"
پیره پیاو به جدیه تیکی زوره وه و به دهنگیکی له رزۆکه وه ئه وهی
گوتبوو، به لام لاس به لینی یه کترینینه وهی به کابرا نه دابو و پی
گوتبوو که ئه و زور سهری قاله. لاس هه رچه نده لای براده ره کانی
که میک به لاقرتیوه باسی کردبوو، به لام له ده وه هه رگیز
نه یه توانیوو ره نگه پیرینی کابرای ئهستیره ناس و دهنگه له رزۆک و
جدیبوو نه که ی و پینداگریه که ی له سهر پیشتر بینینی لاس و
ههروه ها داواکه ی بو یه کتر بینینه وه فه رامۆش بکات، بو یه شهش
رۆژ دوا ی یه که م بینینی کابرای ئهستیره ناس، لاس عه سریکی
درهنگ گه رایه وه بو لای ئه و.

"دهمزانی دیتته وه" ئهستیره ناسه که وای به لاس گوتبوو.

"چیت له من دهویت؟ پیم نالئیت پیشتر منت له کوئی بینووه؟" لاس به زبرییه وه ئه وهی گوتبوو. به لام پیره میزده مه شهه دیه که ئه و جووره قسه کردنه ی لاسی له دل نه گرتبو و وهک که لله شه قیه کی تاییه ت به کورانی لاو وه ریگرتبوو.

"من توّم له خهونی پیاوانیکدا بینووه که زیاتر له بیست سال پیش ئیستا له مه شهه ده وه به ره و شار و قه لایهک به ریکه وتن بو ئه وهی تو رزگار بکه ن و توش دهستنووسیک رزگار بکهیت". ئه و کاته ی پیاوه که ئه و قسه یه دهکات، کتوپر لاس سه ره جه می چیرۆکی خوی و خهونی پیاوانی مه شهه دی دیتته وه یاد.

"به لام بو من؟ بو ته نیا من؟ له کاتیکدا ئه و قه لایه هه زاران که سی تری تیدا بوو؟ بو هه ر ده بوایه من رزگار بم؟ ئایا که سی تر نه بوو دهستنووسیک که هه ر نازانم چیه رزگار بکات؟ پیم نالئیت بو ئه و پیاوانه خویان به سه ربهرین دا؟ چی ئه و پیاوه مه شهه دیانه ی گه یانده وولاتی ئیمه و باوکیشمیان له مال ته راند؟" لاس به دهنگیکی که میک به رز و تیکه ل به نار ه زاییه وه ئه وهی گوت.

"له راستیدا بۆچی تو، بۆ کهسیکی ترنا، رهنگه منیش به تهواوی نهزانم، به لام بیرت نهچیت تۆش نهبوایهیت دهبوایه کهسیکی تر ئه و دهستنوسه رزگار بکات. کورم خوا به شیوهیه که جوولهی ئهستیرهکانی له گه ل ژیان و چاره نوسی ئیمه ریکخستوو که ئیمه هه رگیز ناتوانین به پیچه وانه ی ئه و چاره نوسه وه رهفتار بکهین. ئه گه ر وانه بیته هارمۆنیای دنیا تیکده چیت"

"هیشتا هارمۆنیای دنیا تیک نه چوه؟ بۆ بیته وایه دنیا زۆر له شوینی خۆیه تی؟ جا چیماره له شوینی خۆی لانه چیت؟" لاس به بیئارامیه وه ئه و قسانه ی کردبوو.

" بیرت نه چیت لاو، دنیا له هارمۆنیه تیکی ئه ندازه یی تهواودایه، ئه گه ر ئه و پیاوه مه شه دیانه به خه ونه کانی خۆیان تۆیان رزگار نه کردبا تو ئیستا لیره نه ده بوویت، به لام تو ده بوایه لیره بیت، پیاوانی مه شه دی ده بوایه به خوینی خۆیان رزگاری تو بکرن، تۆش ده بیته به خوینی، ئا به لی تۆش ده بیته ده ستنوسیک رزگار بکهیت" خوسره وی به زه رده خه نه وه وای به لاس گوتبوو.

"ده ی بیلی، بۆ نالیته منیش ده بیته به خوینی خۆم ده ستنوسیک رزگار بکه م؟ به لام تو ده زانیت پیاوانی مه شه د سه ربردان؟ باو کم

کهس نازانیت چی لیهات؟ و سه رجهم نیره وه زه کانی قه لاکهش
زینده به چال کران" لاس وای گوتبوو و قورگی پر ببوو له گریان.

"وایه. ئەوان ئەو کاتهی لیڤه رویشتن من زانیم ناگه رینه وه. ئەوهی
روویدا مایه ی خه می منه، به لام لاس، پیم خوشه تو ئەوه بزانیته
ئوهی رویدا هه رگیز دژی هارمونیای دنیا و جولای ئەستیره کان
نه بو"

لاس زور تورپه ببوو کاتیک ئەو قسانه ی گوئی لیبوو، بویه هاواری
کردبوو " ئەه ی دادپه روهی؟ پیری ئاخرشه پ، ئەه ی دادپه روهی چی
لینکه ین؟ تو بو هینده به خه مساردی باسی مه رگی که سانی تر
ده که یته؟"

خوسره وی سه ری داخستبو و یاری به دار جگه ره که ی دهستی
کردبوو.

"دادپه روهی مه سه له یه کی تره و ئەوه زیاتر لاوه کان چه زیان له
باسکردنیه تی، به لام تو هیچ ئاگات له وه هه یه ئەوانه ی پیاوه
مه شه ه دیه کانیشیان سه ربپی هه ر باسی دادپه روهیان ده کرد؟"

"که واته پیاوه مه شه ه دیه کان و قه سابه کانیشیان وه ک یه ک مافیان
هه یه باسی دادپه روهی بکه ن؟"

"نا، لاس، نا، من وا نالیم. من پیم وایه هه‌میشه که‌سانیک هه‌ن جه‌ور و بیدادی ده‌نۆینن و که‌سانیکیش بیدادیان به‌رامبه‌ر ده‌کریت. هه‌موومان به‌شیوه‌یه‌ک له‌ شیوه‌کان به‌شداری له‌و یاریه‌دا ده‌که‌ین، به‌لام ئه‌وه جووله‌ی ئه‌ستیره‌کان و ئیراده‌یه‌کی بالایه دیاریده‌کات ئیمه له‌ کام لای هاوکیشه‌که‌دا بین"

ئینجا خوسره‌وی رووی کرده‌ لاس و لئی پرسی "تۆ هیچ ده‌باره‌ی خه‌ونی پیاوانی مه‌شه‌د ده‌زانیت؟"

"من ته‌نیا ئه‌وه‌نده ده‌زانم ئه‌وکاته‌ی من ساوا ده‌بم سی پیاوی ئیرانی دین بۆ مالمان و باوکم و دایکم ئاگادار ده‌که‌ن من ببه‌ن بۆ ده‌ره‌وه‌ی شار و قه‌لاکه‌ی خۆمان بۆ ئه‌وه‌ی نه‌وه‌کانی هیرۆدۆس سه‌رم نه‌برن، به‌لام من تیناگه‌م بۆ من؟ له‌ کاتی‌کدا هه‌زاران له‌ دانیشتوانی قه‌لاکه‌ زینده‌به‌چالکران"

"ئه‌دی هیچ ده‌باره‌ی ده‌ستنۆسه‌که‌ ده‌زانیت؟" خوسره‌وی پرسی بووی.

لاس که‌میک بیری کردبۆوه به‌لام هیچ شتیکی ده‌باره‌ی ئه‌و ده‌ستنۆسه‌ نه‌ده‌زانی که‌ خوسره‌وی باسی ده‌کرد، ئه‌وه‌نده نه‌بیته‌ کاتیک پیاوانی مه‌شه‌د سالانیکێ زۆر پیشتر هاتبۆونه مالی لاس

باسی دهستنوووسیکیان کردبوو که لاس له زهمان و شوینیکی تردا
پزگاری دهکات.

"گوئی بگره لاس، پیوانی مه شههه هاتنه لای من و خهونهکانی
خویانیان بو گێرامهوه. له خهونهکانیاندا مه ریه می مه جده لیان
بینیبوو. له خهونهکه یاندا مه جده لی پینی گوتبوون برۆن بو ناو
قه لایهک له ناو شاریکی گه وره ی نزیك نهینه وا و به باوکت بلین که
تو له قه لاکه به ریته دهره وه، چونکه تو له داهاتوودا دهستنوووسیکی
گرنگ له سووتان پزگار ده کهیت. گوئی بگره لاس، ئەو چیرۆکه
هیشتا کوتایی نه هاتوو، تو ئەرکیکی گرنگت له سه ر شانه. ئەرکیکه
که سی تر ناتوانیت جیبه جیی بکات، ئەویش پزگارکردنی
دهستنوووسیکی گرنگه له سووتان و فهوتان"

لاس ئیواره یه کی درهنگ لای خوسرهوی رۆیشتبو و به تیکشکاو
گه رابوو له لای براده رهکانی. ئەو شه وه تا درهنگ هه ر بیری کردبووه
و جار جار له بهر خۆیه وه گوتبووی " دهستنوووسی چی، من
پۆچی خۆم بو دهر باز نا کریت"

قهشه لاهه که نووسراویک ده دات به میلیاس

ماوهیهکی کهم دواى کوژرانی باوکم نه خووشیه کۆنهکهى خانى به توندی سهرى ههلايهوه و پوژ به پوژ له پهرهسهندندا بوو. ئەو بههوى ئەو ساله سهختانهى له شاخ ژيابو و ئەو چهرمهسهريانهى له ريگای هاتنى بو ئيره بهرهو پرووى ببووه، گورچيلهکانى و جگهرى به سهختى دووچارى ههوکردن ببوون و به تهواوى بهرهو دارزان دهچوون. خانى جگه له نهساغیهکهى خووى و ئەو زامهى گهراڤانهوى لاس بو وولاتى خووى تيايدا به جينى هيشت، کوژرانی بابيشم بهو شيوه تراژيديه هيندهى تر مات و غهمناکترى کرد. دهبووايه ههر به دوو ههفته جاریک دکتورهکهى ببينيت. لهو مانگانهى دوايشدا خهوى زور کهم ببووه و ئەو شهوانهى من له لای میلیاس دهخهوتم تا بهيانى گويمان له کۆکه کۆک و دهنگى پيى ئەو بوو که له تاو ئەو ئازارانهى ههيبوو چهجمينى ليههنگيرابوو. کهم شهو ههبوو له نيوهى شهودا راست نهبيتهوه و له ژوورى نوستنهکهيهوه نهچيت بو ئاودهست و له ويشهوه دانهگهريت بو موبهقهکه. شهويک لهو شهوانه، کاتيک من و میلیاس له ناو جيگادا بووين گويمان له دهنگى کۆکهو خشهخشى نهعهلهکانى بوو که به

دو‌وای خۆیدا پایدەکیشان و جموجوله نائاساییه‌که‌ی به‌ ته‌‌وای نیگه‌رانی کردین. من رۆیشتمه‌ دەر له‌ ژووره‌که‌ و ملی قادرمه‌کانم گرت به‌ره‌و موبه‌قه‌که‌. موبه‌قه‌که‌ی مالی میلیاس له‌ ژووریک‌ی گه‌وره‌ پیکهاتبوو و جگه‌ له‌ پیداو‌یستیه‌کانی موبه‌قیکی ئینگلیزی کورسیه‌کی قاوه‌بیشی لیبوو که‌ که‌میک به‌ره‌و دو‌واوه‌ لار ببۆوه‌ و ئینسان ده‌یتوانی له‌ سه‌ری پال‌بکه‌‌ویت، به‌هه‌مان شیوه‌ی ئه‌و کورسیانه‌ی گه‌شتکه‌ره‌کان له‌ ناو لمی که‌نار ده‌ریاکان و له‌ ژیر خۆره‌تاودا دایه‌نن و له‌سه‌ری پال‌ده‌که‌ون. من به‌ بیانووی ئاو خوارده‌وه‌ چوومه‌ ناو موبه‌قه‌که‌ و بینیم باوکی میلیاس وینه‌یه‌کی لاسی به‌ ده‌سته‌وه‌یه‌ و ده‌گری. کاتیک خانی هه‌ستی به‌ بوونی که‌سینک کرد له‌ نزیکیه‌وه‌ هه‌ولیدا وینه‌که‌ی له‌ ده‌ستیا بشاریته‌وه‌ و وا خۆی نیشان‌دات که‌ ناگری.

'زۆر نه‌خۆشم ئۆفیلیا، ئه‌و ده‌رمانانه‌ی ده‌یانخۆم ته‌نیا یه‌ک دوو سه‌عات سوودیان هه‌یه‌' خانی له‌ گه‌ل کردنی ئه‌و قسانه‌دا شینوازی دانیشتنی خۆی گو‌ری. منیش هه‌ر بۆ ئه‌وه‌ی به‌شداری قسه‌کردنه‌کانی بکه‌م به‌ نیشانه‌ی ئه‌ری سه‌رم پاره‌شاند، ئینجا به‌ جووله‌ی له‌ش و ده‌ست ئاماژه‌م کرد که‌ موبه‌قه‌که‌ سارده‌. دواتر من گه‌رامه‌وه‌ ژووره‌که‌ لای میلیاس و به‌ هیچ شیوه‌یه‌ک نه‌هاتمه‌

سه ر ئه و مهسه له یه ی که خانیم بینوه به سه ر وینه یه کی لاسدا
گریاوه.

خانی وایلینها ت ئیتر زور به خراپی دهیتوانی بجولیت. له تاو ئازار به
ماله که دا ده هات و ده چوو که میک پشتی کوم ده کرده وه و دهستی
راستی دهگرت به سکیه وه. رۆژ به رۆژ پهنگی زیاتر ده په ری،
چاوه کانی زیاتر به قوولدا ده چوون و به ره چاوی زیاتر و به
شیوه یه کی غه ریب شین هه لده گه را، تا کار به وه گه یشت به پی
پینمایی دکتور له نه خۆشخانه یه کی بچوک خرایه ژیر چاودیری
پزیشکی وردو به رده وامه وه. من و میلیاس و دایکم و پوره رینیکام
به لایه نی که مه وه رۆژی جاریک سه ردانمان ده کرد و جاری واش
هه بوو تا ئیواره یان هه ندیک جار تا شه ویکی درهنگ له لای
ده ماینه وه. ئه و ماوه یه من و میلیاس زور به ی شه وه کان به یه که وه
بووین، یان من له مالی ئه وان بووم یان ئه و له مالی ئیمه.

له یه کیک له و رۆژانه دا، به یانیه کی زوو نوینه ریکی تایبه تی له
خهسته خانه وه هات بۆ مالی میلیاس و پی راگه یان دین که خانی ئه م
سپیده یه سه عات چوار مردوه.

به پیچهوانه‌ی خه‌لکانی غه‌ریبی تره‌وه که له وولاتانی دوره‌وه ده‌هاتنه ئیره و پیر ده‌بوون و دهمردن و وه‌سیه‌تیاں ده‌کرد تهرمه‌کانیاں ببه‌نه‌وه خاکی خۆیاں بیاننیزن، خانی تا له ژیاندا مابوو کهم و زۆر خۆی له بابه‌تیکی له‌و جۆره نه‌دا. بۆیه له هه‌مان ئه‌و گۆرستانه‌ی باوکمان لی ناشتوو، ناشتمان.

رۆژی ناشتنه‌که‌ی خانی ره‌شه‌بایه‌ک به توورپه‌یی دنیای راده‌وه‌شاند، به‌را‌ده‌یه‌ک هینده‌ی نه‌مابوو ئه‌و بایه تونده جه‌نازه‌که له سه‌ر شانی ماته‌مگیره‌کان بخاته خواره‌وه. یه‌کێک بوو له‌و رۆژانه‌ی که خانی تا له ژیاندا بوو به‌و رۆژانه‌ی ده‌گوت رۆژی قیامه‌ت. هیچ بارانیک نه‌ده‌باری، به‌لام دنیا به‌هه‌وریکي سپیات داپۆشرا‌بوو، به‌را‌ده‌یه‌ک ئه‌گه‌ر هه‌ر که‌سیک وه‌ک ئیمه تازیه‌باریش نه‌بووا‌یه دیمه‌نی ئه‌و هه‌وره ره‌نگپه‌ریوانه له ئاسۆدا و ئه‌و بایه سارده‌ی شاره‌که‌مانی کردبوو به نیمچه چۆله‌وانیه‌ک به‌س بوون بۆ ئه‌وه‌ی دلته‌نگ بیت. ئه‌و رۆژه من شاره‌که‌مانم وه‌ک یه‌کێک له تابلۆکانی "کاسپه‌ر ده‌یفید فریدریک" به‌ناوی "عه‌ودالیک به‌سه‌ر ده‌ریایه‌ک له ته‌مه‌وه"، هاته به‌رچاو. چۆل و خه‌ماوی و بیواز. میلیاس به‌پالتو ره‌شه ئاودامانه‌که‌یه‌وه شانی دابۆ به‌ر یه‌کێک له سووچه‌کانی تابووته‌که‌ی باوکی و ملپێچیکي ره‌شی له ملیه‌وه پێچابوو. با تونده‌که قژه ئالتوونیه‌که‌ی ده‌هیناو ده‌برد و ته‌زووی سه‌رماکه‌ش ده‌موچاوی

هیندهی تر سوور هه لگیرابوو. ئه وانهی له و رۆژهدا ئاماده بووین من و میلیاس، دایکم و پووره ریتییکام، قه شه لاهه که و پیاوه هیندیه که ی دۆستمان که به تاییه ت بۆ ئاماده بوون له رپۆره سمی ناشتنه که له هیندستانه وه هاتبوو، ههروه ها چهند کوردیک له وانهی له و سالانه ی دوواییدا ببوونه هاوریی خانی و چهند پیاو و ژنیکی تری دۆست و هاوه لی دایکم و پووره ریتییکام.

تا له ژیاندا بوو، خانی یه کیک بوو له و که سانه ی که مترین شتی ده رباره ی خۆی باسده کرد. ئه و هه میشه خۆی له قسه کردن ده رباره ی رابردووی خۆی ده بوارد، ته نانه ت لای پوره ریتییکاشم. ئه وه ش به شیکی په یوه ندی به بیده نگی و نه بوونی خولقی قسه کردنی زۆره وه لای خانی وه هه بوو و به شیکیشی په یوه ندی به خولقی هه موو ئه و که سانه وه هه بوو که شانازی به رابردووی خویانه وه ناکه ن. ئیمه هه ر ئه وه نده مان ده زانی زیاتر له بیست سال له مه وه رو زۆر پیش له دایک بوونی من و میلیاس پیاویک به ماندوویی و جلیکی کۆنه وه له گه ره که مان ده رده که ویت. ئه و پیاوه به ئینگلیزیه کی یه کجار سنوورداره وه قسه ده کات و دوا ی ماوه یه ک له گه ل پووره ریتییکامدا ده بن به دۆست و دواتریش ده بنه ژن و میرد. به و هۆیه وه ی پووره ریتییکام خانوویه کی له میراتی باوانیه وه بۆ به جیماوه ه یچ هۆیه ک نابینن رووبکه نه ه یچ شوینیکی تر بۆیه

پاستەوخۇ خانى دىتە مالەكەوھ و تا ئەو رۆژەى دەشمىرەت تىيدا دەمىنەتەوھ. پاش ئەوھى من و مىلياسىش وردە وردە گەورە بووین تىگەشىتىن ئەو كورپى چ خاكىكە و چۆن رېى كەوتۆتە ئىرە، بەلام كەمترىن شتمان دەزانى دەربارەى وردەكارىەكانى ژيانى ئەو پىش ئەوھى رووبكاتە ئىرە.

من و مىلياس بە مردنى خانى وامان زانى چىرۆكى ئەو پياوھ كۆتايى پىھات، بەلام ئەوھى ژيانى ئىمەى بە تەواوى خستە سەر پىرەوىكى تر و ئەو پاستىەى خستە بەرچاومان كە وردەكارىەكانى ژيانى خانى دواى مردنەكەى دەست پىدەكات مەسەلەيەك بوو ئىمە قەت رۆژىك بە خەيالماندا نەھاتبوو.

ئەو رۆژەى باوكى مىلياسمان ناشت، لە ناو گەرمەى ماتەمىنى و ئەو رەشەبا توندەى قىامەتى دەھىنايەوھ بىرمان قەشە لاوھەكە بە مىلياسى گوتبوو كە لە ئايندەيەكى نىكدا من و تۆ پىويستە يەكتر بىنين. مىلياس رەزامەندى خۆى پىشاندا بوو بەلام ئەوھى بىرى بۆى چووبوو ھەر ئەوھ ببوو كە رەنگە قەشە لاوھەكە وەك دۆستىكى نىكى باوكى بىھوئەت بە پىشاندانى ھاسۆزى لە نىكەوھ دلنەوايى مىلياس بداتەوھ. ئەو رۆژەى قەشە لاوھەكە ھات بۆ مالى مىلياس ، نە من و نە مىلياس ھەرگىز بىرمان بۆ ئەوھ نەدەچوو لە ناو جانتاكەى

دهستی قهشه لاوه که دا دهفته ریک ههیه و به دهستوخه تی خانی
نووسراوته وه و شتی زۆر گرنگ و سه رنج راکیشی تیدایه له سه ر
ژیان و رابردوی خانی. باوکی میلیاس ماوهیه ک پیش مردنه که ی
بریار ده دات ئه و شتانه ی به لای خویه وه گرنگ بنووسیته وه و
داوای له قهشه لاوه که کردبوو به ماوهیه ک دوای مردنی ئه و بیداته
میلیاس.

میلیاس دوای ئه وه ی ئه و نووسینه ی که باوکی تیدا باسی زیان و
رابردوی خوی کردبوو ده خوینیته وه، نووسینه که ده هینیت بو لای
من و له گه ل منیشدا چه ند جاریکی تر خویندیه وه. ئه و شتانه ی
خانی له نووسینه که یدا باسی کردبوون بو ئیمه تازه و سه رنج
راکیش بوون به لام هیچیان وه کو ئه و به شه ی باسی لاسی کردبوو
ئیمه ی تووشی شوک نه کرد.

رۆژ به رۆژ زیاتر ههستم به وه ده کرد میلیاس خوی واده هاته
به رچاو ئه رکیکی ئیلاهی له سه ر شانیه پروات و لاس بدوژیته وه. ئیتر
لیزه وه بوو سه فه ری میلیاس بو ولاته دووره کانی ئه و دیو رووباران
دهستی پیکرد. سه فه ریک وه ک چون بازرگان و مژده دهره
مه سیحیه کان و جیهانگه ره پورتوگالی و ئیسپانیه کۆنه کان یه که م
جار به بینین و کرینی به هارات و داوو دهرمان و عاجی فیل له

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

هیندستان تووشی سه‌رسورمان بپوون ئاواش من و ملیاس به
که شفکردنی ژیان و به‌سه‌رهاتی لاس و رزگارکردنی ده‌ست‌نووسیک
تووشی سه‌رسورمان بووین.

نووسراوه کهی خانی

نهوه کانی لهیروودۆس و خهونی پیاوانی مه شهههه

”رۆژی له دایکبوونه کهم دایکم به سهر منه وه گیان ده سپیریت. هیشتا ته مه نیشم ههشت سالان ده بیت باو کم له لایهن کوده تاچیه کانی کوتای سالانی شهسته وه ده کوژریت. ئه وان، وهک ههر دهسه لاتداریکی تری ناوچه که کوده تاچیه کانی پیش خویان له خوینی خویاندا دهگه وزینن و پایتهخت پر دهکن له که له سه ری کوژراوه کان. دوا ی ئه وه ی دلنیا ده بن له پاککردنه وه ی ئه فسه ر و کاربه ده ستانی حکومه تی سه ربازی پیشوو، وهک گورگی برسی به شارو گونده کان وهرده بن و نه یاران ی خویان هه لده دن.

له و ئاگر بارانه ی ئه و رۆژانه دا کومه لیک سه رباز باو کم و چه ند که سیکی تر به نویژی نیوه رۆ و له بهرچاوی سه دان که س گوله باران دهکن. سه ربازه کان ده ست و چاوی باو کم و پیاوه کانی تر ده به ستن و له ناو چه قی شاردا له بهرده م په یکه ری شاعیریکدا ریزیان دهکن و ده یانده نه بهر ده ستریت. ئه وانیه ی له و رۆژهدا له

دهوری باوكم و پیاوهکانی تر کۆکرا بوونهوه و بهزۆر ناچار کرابوون چهپله و ههلهله لیبدهن گێرابوو یانهوه که چۆن باوكم ئەژنۆی لهزببو و رهنگی پهزببو. گێرابوو یانهوه بهکه م دهستریژ بهر ناوهمی باوكم کهوتوو و تهقی شکانی ددانهکانی له ناو دهنگی فیشهک و چهپلهکاندا بیسترابوو. ئیتر ئەرکی بهخۆکردن و گهورهکردنی من دهکهوێته سه ر نهکم.

من ته مه نم بیست سالان بوو ژنم هینا و سالیکی دوا ی ئەوه مندالیکمان بوو. ئەو مندالەش جگه له لاس کهسی تر نه بوو. تازه سی مانگ له ته مه نی لاس خه ریک بوو تیده په پری و له چوار مانگی نزیک ده بووه، چیشته نگاو یک سی پیاوی سه یر به پرسیار کردن مالی ئیمه یان دوزیبوو و له ده رگای هه وشه یاندا. کاتیک پیاوه کان له ده رگایاندا من خه ریکی تاشینی ته خته یه کی تاییه ت بووم بۆ دروستکردنی چوارپایه یه کی ته خته له و چوار پایه ته خته بچووکانه ی فه قیکان له کاتی خویندنه وه ی قورعاندا قورعانی له سه ر جیگیر ده که ن. لاس له ناو ئەو بیشکه یه دا که هه ر خۆم بۆم دروست کردبوو خه ویکی قوول خه وتبو و دایکیشی خه ریکی دروستکردنی مره بای هه نجیر بوو. سی پیاوه که هاتنه ژوره وه، هه یچ وایان پيشاننه دا ئەوان سی غه ربین و له ناوچه یه کی دووره وه هاتوون، به پینچه وانه وه ئەوان به راده یه ک ماله که ی منیان ئاشنا هاته به رچاو که

من له ناوهوه لییان تورپه بووم. ئەوان له منیان پرسى تو ناوت
چییه؟ ئەدى مندالە کهت کوا؟ شیوازی پرسیارکردنه کهیان به
شیوهیهک بوو وهک ئەوهی ئەوان بزائن من خانیم و باوکی لاسم،
بهلام تهنیا مه بهستیان ئەوه بیت من بدوینن. من فەرمووم لیکردن و
ئەوان له هه یوانه که دانیشنن. سى پیاو بوون له سهرووی ته مەنى
چل سالیه وه. یه کیکیان به ته مەنتر دیار بوو له دوو پیاوه که ی تر و
به رادهیهک به هیواشی قسه ی ده کرد که ئەگەر زۆر لئیه وه نزیک
نه بایت له قسه کانی تینه ده گه یشتیت. ئەو پیاوه و پیاوه
مامناوه نجیه که هه ردووکیان سه رو ده ستیک جلی شوپری ئاودامانی
خاکیان له به ردابو و زۆر که م قسه یان ده کرد. زۆر به ی قسه کان ئەو
پیاوه ی ته مەنى له دووه که ی تر که متر دیار بوو ده یکرد. ئەو
چاکه تیکی وهک چاکه تی سیحربازه کانی له به ردا بوو. ته ختی
چاکه ته که ی رهش بوو و به زه خره فه ی کۆنى ئیرانى چنرابوو.
ریشیکی ته نکى به ردابوو و نیگایه کی خه والووی هه بوو. ئەو ناوی
ته هماسپ بوو. بۆ ئەوهی ئیوه له سه رجه می سه رگوزه شته که
تییگه ن، من به پیویستی ده زانم باسی ته هماسپ و براده ره کانیتان بۆ
بکه م.

ته هماسپ کوری مه لایهک ده بییت له یه کیک له گونده کانی ناوچه ی
سه بزه وار. دواى ئەوهی باوکی ته هماسپ له گه ل ئاغای گونده که ی

خۆیان له سهر مهسه لهی سهر فیتره و زهکات لیان ده بیته به کیشه،
گونده که به جیده هیلیت و له گهل ژنه کهی و ته هماسپی کوری که
ئهوسا ته مهنی نو سالان ده بیته، روو ده که نه شاری مه شههه. دواي
ماوهیه کی کهم له مه شههه ناوبانگیکی چاک پهیدا دهکات و تیکه لی
کوری پیاوانی دانای ئه و کات ده بیته و گوزهرانیان زور به ره و
باشی هه لده کشیت. ته هماسپی کوریشی هه ر له مندالیه وه زور به ی
زاناکانی ئه و کاته ی شاره که له مالی خۆیان ده بینیت و گوئی له
گفتوگوکانیان ده بیته. ته هماسپ خاوه نی به هره و زیره کیه کی تایبته
ده بیته له نه حو و سهر فی عه ره بیدا و ئاره زوویه کی زوری ده بیته له
وتویژکردن له سهر کیشه فیهیه کان. به لام به پیچه وانه ی مه یلی
بابیه وه هیچ حه زی له پیشه ی مه لایه تی نابیت، ئه وه ش به ته واوی
بابی ده خاته دلّه پراوکیوه. ئه وه ی یه کجاریش باوکی ته هماسپ
ده تۆقینیت ئه وه ده بیته که بو ی دهرده که ویت کوره تاقانه که ی
سه ردانی پیاویکی پیری ئه و شاره دهکات به ناوی خوسره وی.
خوسره وی به وه به ناوبانگ ده بیته ته فسیری خه ونه کان دهکات و
ده توانیت پاردوو و داهاتوو بخوینیته وه. هه رچه نده خوسره وی به
ته واوی به لگانده وه رایدده گه یه نیت ئه و پشت به ئایه ت و حه دیسه کان
ده به ستیت بو لیكدانه وه ی خه ونه کان، به لام مه لاکان هه لمه تیکی
گه وره ی ناو زپاندنی ده که نه سهر و له بری ئه وه ی وه ک شاگردیکی

نویی ئیبن سیرین سهیری بکهن، له ماوهیهکی کهمدا وهک
جادوگهریک لهو جادووگهراهی شهیتانهکان بهخو دهکهن بهدناوی
دهکهن. بهلام تههماسپ گوی ناداته ئه وههلمهتی بهدناوکردنه و
نهک ههر پشت ناکاته خوسرهوی بهلکو زیاتر دهبیته دۆستی،
بهوهش بابی تههماسپ یهکجاری هیواپراو دهبیته له کورپهکهی.

شهویکیان تههماسپ خهونیک دهبینت و خهونهکه به تهواوی
ههراسانی دهکات. تههماسپ له خهونیدا له میحرابی مزگهوتیکی زور
کوندا ئینجیلیکی به دهستهوه بووهو ئه وههشهی خویندبووه که
باسی ئه وه دهکات چهند پیاویکی ئهستیرهناس له ولاتی فارس
ئهستیرهیهک دهبین له سهر بهیت لهحم. له وههشهی ئینجیلدا ئه
ئهستیرهناسه فارسانه دهچن بو قودس و رایدهگهیهنن ئهستیره
پاشای له دایک بووی جولهکهیان بینوه. بهمهش هیرودوسی پاشا
دهپهشوکیته و ههموو قودسیش له گهلیدا دهپهشوکیته. له و کاته
تههماسپ له خهونهکهیدا ئه وههشهی ئینجیل به پنی گیرانهوهی
مهتا له ناو میحرابی مزگهوتیکی کوندا دهخوینتیهوه، ژنیک
دهردهکهویت و دست بو ئینجیلهکهی دهستی تههماسپ دریز
دهکات. ئینجیلهکهی لیوهردهگریته و له ناو تاقتیکی لای میحرابهکهدا
دایدهنیت که پره له چهندان چاپی جیاوازی قورئان و ههندیکیان له
پهروی سهوزی توخهوه پیچراون. ژنهکه به تههماسپ دهلیته ئه

مەريەمى مەجدەلىيە. ژنەكە داۋا لە تەھماسپ دەكات پىئويستە لە ماۋەى دوو مانگى داھاتوۋدا بچىت بۇ شارىك لە ۋلاتى ميزۇپۇتاميا و ئەو شارە ناۋى ئەربائىللۇيە. بە تەھماسپ دەلىت ھەر بە گەيشىتنت بۇ ئەو شارە برۇ بۇ ناۋ قەلاکەى و بچۇ بۇ مالىك. ئەو مالە ھەشتەمىن مالە و دەكەۋىتە دەستى راستى مزگەۋتى ناۋ قەلاکەۋە. برۇ ئەو مالە و پىيان بلئ ئەۋان دەبىت ھەرچى زوۋە ئەو شار و قەلايە بەجىبھيلن. ژنەكە پىش ئەۋەى لە بەر چاۋى تەھماسپ وون بىت بە تەھماسپ دەلىت "بچۇ بۇ ئەو مالە و پىيان رابگەيەنە مندالەكەيان رۇژىك لە رۇژان و لە زەمان و زەمىنىكى دىكەدا دەستنووسىك رزگار دەكات. ئەگەر تۇ نەچىت بۇ ئەو شارە و ئەو قسەيە بە مالەكە نەلىت ئەۋا نەۋەكانى ھىرۇدۇس مندالەكە تاقانەكەى ژن و مىردە گەنجەكە سەردەبرن ". ئىتر لە و كاتەى تەھماسپ دەيەۋىت پرسىارىك لە مەريەمى مەجدەلى بكات خەبەرى دەبىتەۋە. بەيانى زوۋ لە خەۋ ھەلدەستىت و بەبى ئەۋەى تەنانەت بتوانىت نانىش بخوات يەكرى دەچىت بۇ مالى خوسرەۋى تا خەۋنەكەى بۇ بگىرپتەۋە.

بەلام كاتىك تەھماسپ دەگاتە مالى خوسرەۋى بەسەر شتىكى زۇر سەيرتر لە خەۋنەكەدا دەكەۋىت. ئەو دەمەى ژنەكەى خوسرەۋى دەرگای لىدەكاتەۋە و تەھماسپ دەچىتە ژوورەۋە، دەبىنىت

خوسرەۋى لە گەل دوو پياۋى تردا مات و مەبھووت دانىشتون.
تەھماسپ ھەر بە گەيشتنى مەبەستەكەى خۆى رۈوندەكاتەۋە كە
بۆچى بەۋ سوبجە ھاتوۋە بۆ لای خوسرەۋى و بۆى دەگىرپىتەۋە
چى خەونىكى سەيرى بىنيۋە، خوسرەۋى و دوو پياۋەكەى تر زۆر
خراب دەپەشۆكىن. ئىنجا خوسرەۋى بۆ تەھماسپى باسدەكات ئەۋ
دوو پياۋەى تىش ھەمان خەونىان بىنيۋە. ماۋەى سەعاتىك زياتر
دوو پياۋەكە و تەھماسپ و خوسرەۋى بېھەست و خوست
دادەنىشن. خوسرەۋى پىيان دەلەت ئەۋ بە درىژايى ئەۋ شەست
سالەى سەرقالى لىكدانەۋەى خەۋنەكان بوۋە قەت نەبىستوۋە چەند
كەسىك كتومت ھەمان خەۋن بىينن. نەك ھەر ئەۋە بگرە قەت
نەبىستوۋە تەنانت دوو كەسىش ھەمان خەۋن بىينن. خوسرەۋى
دۋاى ئەۋەى چەند جارىك خەۋنەكانيان پىدەگىرپىتەۋە و چەندان
پرسىاريان دەربارەى وردەكارىەكانيان لىدەكات بەلام ھەر ھەمان
ئەنجامى دەست دەكەۋىت، ھەر ھەمان مىجرابى مزگەۋتىكى كۆن،
ھەمان ئىنجىل و ھەمان ئەۋ بەشەى باسى سەردانى
ئەستىرەناسەكانى ولاتى فارس بۆ لای ھىرۆدۆس دەكات لە قودس،
ھەمان مەرىەمى مەجدەلى و ھەمان راسپارەدە سەبارەت بە مالىك لە
ناۋ قەلایەكى كۆندا لە ناۋ چەقى شارىكدا بە ناۋى ئەربائىللو لە
ولاتى مىزۆپۆتاميا. خوسرەۋى جگە لەۋەى سەرى سورپدەمىنىت

بهلام به پىي ئه زموونى خوى له ليكانه وهى خهونه كان پىيان
را ده گه يه نيت "بينى خهونيك ئاماژه بكات به پاشايه كى زوردارو
خوينرئى وهكو هيرودوس ناكريت نيشانه يه كى باش بيت، بويه من
ئاموزگاريتان ده كم مه شههه جيمه هيلن و مه چن بو ئه ربائيلو ."

ته هماسپ و دوو پياوه كهى تر ئه و روزهى مالى خوسرهوى يان
جي هيشتوو به لىنياندا بوو نه چن بو ميزوپوتاميا، كه چى دواى چهند
رؤژيك هه رسيكيان هاتبوونه وه و به خوسرهوى يان گوتبوو ناتوان
نه رۆن. خوسرهوى پاش ئه وهى ده بينيت ئه وان زور سوورن له
سه ر رويشتن، به ئاشكرا پىيان ده لىت ئه و سه فه ره تر سناكه، به لام
دوا جار بيسوود ده بيت و ته هماسپ و دوو پياوه كهى تر له
مه شهه ده وه به ره و ئه ربائيلو به ريده كه ون.

پياوه مه شهه ده يه كان رويشتن و خوسرهوى دنيا بوو ئه و پياوانه
قهت ناگه ريته وه.

ته هماسپ خهونه كه بو باوكى باسده كات و نيازى خوى سه بارهت به
چوونى بو ميزوپوتاميا پى را ده گه يه نيت. باوكى نه ك هه ر زورى پى
سه ير ده بيت، به لكو به توندى بيرى ته هماسپى ده هينيت وه كه ئه و
سه فه ره چهند تر سناكه. باوكى ته هماسپ به ته هماسپ ده لىت "ئاخر
ئهى هاوار تو رۆژانه تهرمى ئه و سه ربازانهى خومان نابىنيت له

شهری دژی ولاتی دووروباران بۆ ناو مه شههد دههینرینه وه؟. وهک
که رویشکیک دهچیته بهردهستیان؟. ته هماسپ بۆ تو نازانیت ئیمه له
شهرداین دژی ئەوان؟

ته هماسپ دهلیت" بابه من له شهردا نیم له گهڵ کهس، مندالیک له
مهترسی دایه و دهبیت زوو بچم پینان بلیم هه رچی زوو ده ربازی
بکهن"

دوای ئەوهی باوکی ته هماسپ بیناکی کورکهکی خوی ده بینیت هه ر
به ته وای بیری بۆ ئەوه دهچیت کورکهکی شیت بوو بیت. ئەو
پۆژهی ته هماسپ خوا حافیزی له باوکی دهکات، فرمیسکهکانی
باوکی ده بینیت که به سه ر پیشه سپیه کهیدا لووزه و ده به ستن.
باوکی زۆر به گه رمی و سۆزه وه کورکهکی له ئامیز ده گریت، وهک
ئەوهی گومانی هه بیت له بینیه وهی.

ئەو سه ر له به یانیه ی ئەوان گه یشتنه مالی ئیمه به زۆری ئەو پیاوه ی
له دوو پیاوه که ی تر که مته مه نتر دیار بوو قسه ی ده کرد. ئەو گووتی
"من ناوم ته هماسپه، ئەوانه ش هاوشاری و هاوسه فه ری منن، ئیمه له
شاری مه شه هدی وولاتی فارسه وه هاتووین. هوی هاتنه که مان

ئوهیه ئیمه خهونیکمان بینوه و هاتووین په یامی ئه و خهونه تان
پیرابگه یه نین ". ته هماسپ زور به ریکوپئکی و لیزانانه قسه ی
ده کرد، به جوانی دانی به وشه کاندای دنا و تا دلنیا نه بوایه له وهی
باسیکی تیر کردوو و ئیمهش به ته وای تیگه یشتووین، دهستی به
باسیکی دیکه نه ده کرد.

ئه و گوتی "ئیمه ههرسیکمان خه لکی ولاتی فارسین و له شاری
مه شههد داده نیشین، ههرسیکمان له یه ک شه ودا هه مان خه و نمان
بینوه و به پئی ئه و خهونه ئیوه پیویسته به بی هیچ دوودلی و
دوواکه و تنیک ئه م شارو قه لایه جیبهیلن. ئه گهر وانه که ن ئه و
کورده که تان سه رده بردریت. جگه له وهی ئیوه منداله که ی خوتان
خوش دهویت و ناتانه ویت بمریت، مانه وهی ئه و منداله زور پیویسته
بو ئه وهی له سه رده م و شوینیکی تر دا دهستتوسیک رزگار بکات
که ئیراده ی خودا وهند وایه ته نیا ئه و منداله بوی دهلویت ئه و
دهستتوسه رزگار بکات". دوا ی ئه وهی خهونه کانیا ن گنراییه وه،
ته هماسپ رووی کرده من و گوتی "ئیمه ئه رکی خومان به جی هینا،
پیمان خوشه له به رخاتری ئه و منداله به قسه مان بکهیت، به لام هیچ
دهسه لاتیشمان نیه ئه گهر به قسه شمان نه کهیت" ئینجا دوا ی که میکی
تر پئی گوتم "براله، ئیمه ریگایه کی دوورمان بریوه و خومان
خستوته مه ترسیه وه ته نیا بو ئه وهی ئه ووت پی بلین".

"ئاخر باشه کئی کوره کهم سهر دهبریت؟ بۆ سهری دهبریت؟
دهستنوسی چی؟" من به بهدگومانی و ناحالی بوونیکی زوره وه
ئه وه م گوت.

تهه ماسپ به نیگه رانیه وه گوتی " نه وه کانی هیرودوس سهری دهبرن،
به لام ئیمه ش نازانین بۆ سهری دهبرن، ئیمه ش نازانین کام
دهستنوس ".

" نه وه کانی هیرودوس؟ هیرودوس دووهزار سال پیتش ئیستا پاشای
ناوچه ی یه هودیا بووه ئیستا نه وه کانی چی دهکن لیڤه؟" من به
سه رسورمانه وه ئه وه م گوت.

" گوی بگره کاکۆ، نه وه کانی هیرودوس ئیستا لیڤه فه رمانڤه وان.
ئیمه نه وه کانی ئه و پیاوانه ی ولاتی فارسین که کاتی خوی
ئه ستیره یه که ده بین له سهر ئورشه لیم و ده رۆن کړنۆش بۆ پاشای
له دایک بووی جوله که به رن، ئه و پیاوانه ی هیرودوس ده یه ویت
بیانکوژیت و ئه وانیش هه لدین و ده گه رینه وه ولاتی خویان. ئه وانه ی
ئیستا لیڤه فه رمانڤه وان له نه وه ی ئه و پاشایه ن و ئه گه ر بزانه ی
لیڤه ین ده مانکوژن " تهه ماسپ به ترسه وه وه به ده نگیکی نزم ئه وه ی
گوت.

دوای ئەوہی ئەو قسانەمان کرد کات وردە وردە ببوو بە دەمەو
عەسریکی درەنگ. من لە گەل پیاوہکاندا رۆیشتم بۆ مزگەوت بۆ
ئەوہی نوێژەکانیان بکەن و بگەرێنەوہ مאלەوہ. ئەوان قەرار بوو ئەو
شەوہ لە مالی ئیمە بن و بۆ بەیانیکەکی بگەرێنەوہ بەرەو ولاتی
خۆیان. من لە حەوشەکی مزگەوتەکەدا چاوەرپیم کرد تا پیاوہ
ئیرانیەکان نوێژەکانیان تەواو کرد و ئیتر دنیا وردە وردە بەرەو
تاریکی دەرۆیشت. لەگەل پیاوہکان لە حەوشەکی مزگەوتەکە هاتینە
دەرەوہو ویستمان بەرەو مال ببینەوہ. لە دوورەوہ چاوم بە
کۆمەلیک چەکار کەوت جلی کوردیان لە بەردابوو. ئەوانە پیاوانی
حکومەت بوون و بەرەو لای ئیمە دەهاتن. من بەپێی ئەزمونی خۆم
و ئەزمونی ھەموو ئەو کەسانەکی لە ولاتی ئیمە ژیاوون تیگەیشتم
ئەو چەکارانە بۆ گرتنی من و ئەو پیاوہ ئیرانیانە هاتوون. من ھەر
ئەوئەندەم پیکرا بە دەنگیکی بەرز ھاوار بکەم ئیرانیەکان و پیتیان
بلیم راکەن، دیارە کاتی ئەوہم نەبوو تیتیان بگەییەنم چ باسە. بەلام
پیاوہ ئیرانیەکان وەک ئەوہی نوشتەکی رەشیان لیکراویت لە جی
خۆیان چەقین و منیش بە ھەلەداوان خۆم کرد بە نزیکترین کۆلانی
دەستی چەمدا. کۆلانەکە، کۆلانیکی تاریک و تەنگەبەر بوو. رامکرد
و ئاگام لە پیاوہ ئیرانیەکان نەما.

ئهو شهوه و دوو شهوی دواتریش من له مالی ناسیاویکم مامهوه. دوواتر له ریگی ژنی ماله کهوه زانیم چه کاره کان دوی ئهوهی پیاوه ئیرانیه کانیان دهستگیر کردوه، چون بۆ مالی ئیمه و ژنه که شمیان بردوه، به لام به هوی ئهوهی له و کاته دا ژنه کهم بۆ ئهوهی خواردنی ئیواره بۆ میوانه کان دروست بکات منداله کهمانی لای بیوه ژنه کهی دراوسیمان دانابوو، پیاوه کان نه یانتوانیوو منداله کهش بهرن.

من تیگه شتم دۆخه که زور ترسناکه و ئیتر ناتوانم له وه زیاتر له و شارهدا بمیتمه وه و ته نانهت مانه وه م مه ترسی ده بیته بۆ ئه و ماله ناسیاوه شمان، بۆیه شارم جیهیشت و روم کرده شاخ بۆ ناو ئه و جهنگاوه رانهی ئه و کات به سه ختی له جهنگدا بوون دژی حکومهت. من له دووای ئه و رۆژه وهی شارم بۆ یه کجاری جیهیشت، دوو جاری تر لاسم بینیه وه. ماوه یه کی چهند مانگی تپه پری و هیچ هه والیک له ژنه که مه وه نه بوو. ئیتر زانیمان جاریکی تر نایبینیه وه. پیویسته ئه وهش بزانه هه ر که سیک له سالانی هه شتاکاندا له عیراق و ونبووبا ئه واپهیدا بوونه وهی ته نیا له توانای موعجیزهکاندا بوو. بۆیه من له گه ل ئه و ژنه ی دراوسیمان ریککه وتم منداله که بۆ خوی به خیو بکات و به ته واوه تی وه کو مندالی خوی بیگریته خوی. تکایه میلیاس من داوا له تو ده کهم، توش ئه گه ر لاست بینیه وه له ده می

منه وه داوای لیبکه که ئەگەر مه به سستانه له وه تیبگن من بۆچی پاری بووم لاس به خشمه ژنیکی دراوسیمان؟ بۆچی راستی و ونبوونی ژنه کهم و زۆر راستی ترم له لاس شارده وه؟ ئەگەر ده تانه ویت تیبگن من بۆچی جاریکی تر بۆم نه لوا لاس ببینمه وه؟ بۆچی پرودا وه کان به ئاراسته یه کی ئاوا ئالۆزدا ریبیان کرد؟ بۆچی رامکرد و خۆم و ون کرد؟ بۆ وه لامی هه موو ئەو پرسیارانه تکایه هه ول بدن له سالانی هه شتاکانی عیراق تیبگن. چونکه ئەگەر ئیوه له و سالانه تینه گن هه رگیز ناتوانن له من ببورن، هه رگیز ناتوانن چاوپۆشیم لیبکن له وهی دنیا یه ک راستیم لیتان شارده و ته وه. به لام ئەگەر ئیوه توانیتان له و دۆزه خه تیبگن که دۆزه خی راسته قینه ی سالانی هه شتاکانی عیراقه، ئەوا دلنیام به زه ییتان پیمدا دیته وه و له بری ئەوهی توور به بن لیم، دلنیام وه ک یه کیک له قوربانیه کان له ناو ملیۆنان قوربانی تر دا سه یرم ده کن. ده بیته ئەوهش بزانی من زۆر جار له دلی خۆمدا بریارم داوه هه موو شتیکتان بۆ باس بکه م، به لام تر ساوم له وهی هه تا ده مر م لۆمه م بکه ن، هه تا ده مر م تیمنه گن، تر ساوم له وهی نه م بوورن.

بیوه ژنه که ی دراوسیمان به و هۆیه ی خۆی قهت مندالی نه ببوو له خۆشیان شاگه شکه بوو به و به خشینه. له سه ره ئەوهش ریککه وتین

له لای هه موو کهس واینیشانبدین ئه و منداله هی ئه وه و باوکی له
یه کیک له شه ره کاندایاچووه.

من حهوت مانگ له شاخ بووم و رۆژ به رۆژ زیاتر بیهودهیی ئه و
شه ره م بۆ دهرده کهوت که تیی که وتبووین. به لام ئه وهی به ته واری
منی بیئیمان کرد کوشتنی دوو سه ربازی دیل بوو."

کوشتنی دوو سه ربازی دیل

"شه ویکیان کۆمه لیک پیشمه رگه بووین ویستمان بنکه یه کی سه ربازی
بچووک بگرین. دوائ ئه وهی به شیوه یه کی خیرا هه لمانکوتایه سه ر
بنکه که و گولله یه کی زورمان نا به بنکه که وه، چاوه رپی
به ره نگاریه کی سه ختمان ده کرد. به لام به پیچه وانه ی چاوه روانی
ئیمه وه، هیچ به ره نگاریه کمان به ره و روو نه بووه وه. که میک وه ستاین
و بینیمان له ناو بۆنی بارووت و ته مومژی ئه و شه وه وه تارمایی
دوو سه رباز دهرکه وتن و ده سه ته کانیان به شیوه ی ته سلیم بوون

بهرز کردبووه. ئیمه به دوودلیهوه چاوهریمان کرد تا زیاتر لیمان
نزیك بوونهوه. کاتیک گهیشته لامان یهکیکیان به هوی تهقهکانی
ئیمهوه قاچی بریندار ببو. به شیوهی شهلینهکهیدا دیار بوو ئازاریکی
زوری ههیه. ئهوهی تریشیان ههموو مووهکانی قزی و ریش و
سمیل و برۆ و برژانگهکانی ههکروزابوون، بهلام ههچ شوینیکی
بریندار نهیبوو. ئهوان به دهم و پلیکی توقیوهوه تییان گهیاندین پینج
سهرباز له بنکهکهدا بوون و سئیان کوژراون. من هه ره لهویوه
ههستم به گوناهیکی لهرادهبهدر کرد بهوهی زانیم سهربازهکان
بریاریان دابوو ههچ بهرگریهک نهکهن و تهسلیم بن، بهلام ئیمه
تهنانهت دهرفتهی تهسلیمبونیشمان پینهدابوون. ئه وشهوه
سهربازهکانمان پیش خۆماندا و بهرهو ههشارگهکانی خۆمان
بهریکهوتین. له ریگای گهراوهماندا، له کاتیکدا به شاخیکی سهختدا
ههلهگهراین، چهند پیشمههرگهیهکمان لییان بوو به مشتومر.
ههندیکیان پینان وابوو ئیمه پیویست ناکات دوو سهرباز بهخو
بکهین و نانی دهمی خۆمانیان بدهینی بویه باشتر وایه بیانکوژین،
بهلام ئهوانههی تر دهیانگوت نا با هه ره بمین باشتره چونکه دهتوانین
وهکو ئیستر ئاویان پینین.

رهنگه میلیاس تو ئیستا بپرسیت " ئه دی چۆن بوو کهس نهیده گوت
ئازادیان بکهن، له کاتیکدا ئه وان هیچ شهریان نه کردبو و ته سلیم
بیبون؟"

"دیاره ئیوه نازانن ئیمه له چ سهرده میکی تاریکدا ده ژیاين، من له
دله وه دهمویست هاوار بکه م و بلیم ئازادیان بکهن به لام نه مده ویرا
وابلیم. ئه وان ده یانزانی من باوکم له لایه ن پیاوانی حکومه ته وه
گولله باران کراوه و ژنه که شم هه ر حکومه ت بیسه روشوینی کردوه.
ئه گه ر وامگوتبا بیگومان زۆر به سووک و ترسنوک سه یریانده کردم.
بیرتان نه چیت ئه و سهرده مه سهرده میک بوو به زه یی عه بیبه یه کی
گه وره بوو. له و سالانه دا مروّف رازی بوو قه سابخانه بخولقی نیت
به لام باری ئه و سوکایه تیه هه لئه گریت به وه ی به ترسنوک تومه تبار
بکریت"

"ئێ ئه ی دوایی؟ چیمان له سه ربازه دیله کان کرد؟"

دوای ئه وه ی گه یشتینه سه ر لوتکه ی شاخه که، پێشمه رگه کان
مشتومر په که یان هه ر به رده وام بوو. من به هیواشی خۆم له
فه رمانده که مان نزیک کرده وه و پیم گوت ئه و سه ربازانه به بی هیچ
ته قه و شه ریک خۆیان ته سلیمی ئیمه کردوه، بۆیه من هیچ هۆیه کی
ماقوول نابینم بکوژرین.

فرمانده پیاویکی که مدوو بوو به لام ههتا بلئی دلرەق بوو. دهموچاوی ئاولاوی بوو و چاوی به قوولدا چوو بوون. چهند موویهک له برۆکانی سپی بیوون که به ساردی ئەو به ره به یانه رهپ راوه ستابوون. من ئەو قسه یه م کرد و ئەو به نارازی بوونه وه گوتی 'باشه ته گبیریکیان لیده کهین!'

ئیمه ئیتر له سهر لوتکهی شاخه که بووین و دانیشتبووین بۆ ئەوهی دوا پیشوو بدهین پیش ئەوهی بگهینه وه هه شارگه کانمان. فرمانده رووی کرده من و پپی گوتم خانی ئەو فیشهک و ئازووخه له وه سهربازانه داگره. من به خیرایی شته کانم له سهر مل و پشتی سهربازه کان داگرت که وهک بارگیر بارمانکردبوون و پیم وابوو فرمانده به زهیی پنیاندا دیته وه. ئینجا فرمانده رووی کرده ئەو دوو پیشمه رگه یه ی مشتومره که یان هه لگیرساند بۆ ئەوهی سهربازه کان بکوژن و پپی گوتن 'بیانکوژن!'

من گوتم ئاخر جه نابی فرمانده و پیش ئەوهی قسه که م ته واو بکه م دوو پیشمه رگه که به گورجی هه لسان و پشته ملی سهربازه ساغه که یان گرت و ریگ بردیانه قه راغی لوتکهی شاخه بهرز و هه زار به هه زاره که. پالتۆ بۆره عه سکه ریه که یان له بهردا دارنی و به چهند پارچه په روویهک هه ردوو دهستی سهربازه که یان له دوواوه

بهست و بهبی ئه وهی بچووکتیرین مؤلهت بدهنه ئه و بهسته زمانه، به هردووکیان زور به توندی پالئیکیان پیوهناو له بهرزایی ئه و شاخه وه بهریان دایه وه. من سهربازه کهم بینی وهک دالئیکی گه وره له ناو بوولیلی ئه و سپیده بیدهنگدا به ره و خوار ده فری. گویم له قریشکهی هاواری ئه و بوو دری به و ته مومژه خهستهی ئه و به یانیه دها. چاوم لیبوو سهربازه که له فهزادا مه و دایه کی بری و ئیتر سهری بهر تاوئیریکی گه وره کهوت و ناله یه کی خه مگینی لئه ههستا. به و ناله یه ئه و هه ورانه ره وینه وه که له دار به ره و وهکانی ئه و بنا ره ئالابوون. دووای ئه وهی دوو پیشمه رگه که سهربازیکیان له شاخه که وه هه لداشت گه رانه وه بو لای سهربازه قاچ زامداره که و ویستیان ئه ویش بهرن و له شاخه که وه هه لیدیرن، به لام سهربازه شه له که به شیوه یه ک توقیبوو که زمانی شکابوو و به نیگایه کی هه سره تبار وه سهیری ئیمه ی ده کرد وهک ئه وهی لیمان بیارپه ته وه به زه بیمان پییدابیه ته وه و یارمه تی بده ئن. دوو پیشمه رگه که په لاماری ئه ویشیاندا و ویستیان به دهردی سهربازه که ی تری بهرن. سهربازه شه له که له ترسا وهک قالونچه یه کی نه خو ش چنگی له زهویه که گیر کردبو و دوو پیشمه رگه که ش وهک ئه وهی له سه ر چپای عه ره فات بن و بیانه ویت مه ریک بکه نه قوربانی به مرخیش مرخیش پالتوکه ی ئه ویشیان دارنی و به هه ر زه حمه تیه ک بوو بالی ئه ویشیان بهست.

سهربازه شهلهکه هیشتا خوین له قاچه زامدارهکهی دههات و هات و هاوار و گریانیکی زوری خستبو ئه و کێوانهوه، هه موو هیزی خۆی خستبو گهر بو ئهوهی وازی لیبهینن و فری نهدنه ئه و بهندهنهوه. فرمانده وهک ئهوهی تاقهتی نه بیت گوئ له ناله و فیغانی ئه و دیله بگریت، به پیشمه رگهکانی گوت 'به فیشهک بیکوژن'. ئیتر یه کینک له و دوو پیشمه رگه یه فیشه کینکی نا به سهری سهربازه که وه و بو ئه بهد بیدهنگی کرد. پاش ئه وهی فیشه که که سهری سهربازه که ی به خاکه وه داکوتا، دوو پیشمه رگه که ههردوو قاچی سهربازه که یان گرت و رایانکیشاو له شاخه که وه هه لیا نداشت. ئه وه هه مان ئه و کاته بوو فرمانده گوتی 'کورینه درهنگه بابروین تا رۆژ نه بوته وه' و ئیمه هه ستاین و به ره و حه شارگه کانمان به ریکه وتینه وه."

ئه ری به راست ئیمه چون روومان دههات خو مان بادهین و بلین دژی زورداری خه بات ده کهین؟ باشه ئیمه راستمان ده کرد دژی نادادپهروه ری چه کمان هه لگرتبوو؟.

"با، ئیمه له پیناوی دادپهروه ریدا جهنگمان هه لگیرساندبوو، به لام ناخ ئه و کاتانه ی شه ر هه لده گیرسیت ته نانه ت له ناو دهروونی دادپهروه رترین که سیشدا هه زاران سهگ دهقروسکینن و داوی خوین و توله ده کهن. من رازی نه بووم و خه لکانیکی تریش هه بوون

خهونی پیاوه ئیرانییه کان
ماردین ئیبراهیم

پازی نه بوون به ناوی شه ر کردن دژی سته مکاری دنیا پر بکهین له
گوو، به لام ئیمه دلی خومان به وه ده دایه وه ده مانگوت ئیتر شو ر شه
و که موکورتیشی ده بیته.

من ئیتر به ته وای بیئیمان بووم. دوی ئه و شه وه چه ند رۆژیک
وهک که متیار له ناو حه شارگه که مان نه هاتمه دهرو بیرم هر لای
سه ر بازه دیله کان بوو. کوشتنی ئه و دیلانه به شیوه یه ک دل ره قانه
بوو ئه و سه ر بازانه ی تری بیر بر دمه وه که له خه ودا له ناو بنکه که ی
خویاندا کوشته بومان.

من ئیتر بریارمدا رابکه م و هه موو شتی که له دوی خومه وه جیبه یلم،
هه موو شتی که، ته نانه ت لاسیش"

دوو لاوله فینیسیا یه کتر ده ناسن

ئهو دهمه و عهسره ی لاس ده گاته فینیسیا سه ره تای پاییز ده بیت. که شه و دادیت ئه ویش وه کو زور به ی ئه و که سانه ی ئاواره و بیمال و قه له ندرن له سهر چند پارچه موقه بایه ک له نزیک یه کیک له ویستگه کانی شه مه نه فهر ده خه ویت. ده ور و بهری نیوه شه و فینیسیا بیده نگیه کی قورس و خه مناک دایده گریت. لاس له سهر کومه لیک موقه ببا له بهر ئه و سه رمایه ی پاییز که وه کو دو ویشک ژهر ده ریژیته ناو گیانیه وه و له بهر چاوی ئه و ریواره تاکوته رایانه ی به ویدا ره تده بن سهیری ئاسمانی ساف و بیگه ردی فینیسیا ده کات، سهیری ئاسمانی بی کوتایی و ئه ستیره کانی ده کات و به قوولی هه ستردن به غه ربیه کی مو تله ق دایده گریت. لاس پیش ئه وه ی بگه ریته وه ولاتی خویان چه ندان جار باسی ئه و شه وه ی بو من و میلیاس کردبوو، چه ندان جار ئه وه ی بو ئیمه گپراهه وه ئه و شه وه چ هه ستیکی سامناک و بیئه ندازه ی به غه ربی و بینرخی خوی کردوه، چند قیزی له خوی کردوته وه و چند کوفری کردوه. ئه و ده یگوت ئاخر ئوفیلیا و میلیاسه ئازیزه که ی من ئیوه بیننه بهرچاوتان ئیمه له خاکیکه وه رامن کرد دنیا یه ک خوین له پینا و

پزگارکردنیدا پزآبوو. ئیمه ده‌ریایه‌ک خوینمان بو ئه‌وه نه‌به‌خشی بو
ئه‌وه‌ی تف له نیشتمان بکه‌ین و له ناو پارک و ویستگه‌ی
شه‌مه‌نه‌فه‌ره‌کانی ولاتانی دووردا وه‌کو کومه‌لیک نه‌فه‌ره‌تلیکراو
پابکشیین. ئه‌و شه‌وه لاس بیری له پیکه‌نینه بیگوناغه‌کانی
ده‌نکه‌ه‌نار کردبووه. تاسه‌ی ئامیزی دایکی کردبوو که هه‌میشه
بو‌نیکی قورسی میخه‌کی لیده‌هات. بیری له چاره‌نووسی خۆی
کردبووه و سه‌یری ئاسمانی شین و پاکی فینسیای کردبوو. نیگای
دابو دره‌وشانه‌وه‌ی هه‌زاران ئه‌ستیره و کشانی ده‌یان نه‌یزه‌ک و بو
سیابه‌ختی خۆی گریابوو.

دوای ئه‌وه‌ی بو چه‌ند سه‌عاتیک خه‌وی لیده‌که‌ویت به‌ ده‌نگی
شه‌مه‌نه‌فه‌ره‌کان و ده‌نگی پینی ریبواره‌کانی ئه‌و سپیده‌یه‌ی شار
خه‌به‌ری ده‌بیته‌وه. له ناو بولیلی ئه‌و به‌ره‌به‌یاندا به‌ لیلی ئه‌وه
ده‌بینیت که‌سیک له‌ نزیکه‌وه له‌ سه‌ر کومه‌لیک موقه‌ببا خه‌وتوو.
ئه‌و که‌سه نیوه‌شه‌ویکی دره‌نگ ئه‌و کاته‌ی میلیاس خه‌وتوو دیته
ئه‌و ناوه‌و راده‌کشیت. کابرای نه‌ناس له‌ به‌ر کزه‌ی ئه‌و به‌یانیه‌دا
قه‌مه‌سه‌له‌یه‌کی بیجی دابوو به‌ خۆیدا و خۆی هینابوو یه‌ک.
به‌ره‌به‌ره دنیا که‌میکی تر رووناک ببوووه و لاس سیمای کورپکی
گه‌نجی بینیبوو که‌ سه‌ری له‌ ژیر قه‌مه‌سه‌له‌که‌وه هینابو دره‌ی و
ته‌ماشای کردبوو. نیگیان ده‌که‌ویته سه‌ر نیگای یه‌کتر و وه‌ک

ھاوسۆزىيەك لەو ھاوسۆزىيانەى ھەمىشە خەلکانى غەرىب و بىنەوا
بۆيەكتەر ھەيانە زەردەيەك بۆ يەكتەر دەكەن و لاس بە ئىنگلىزىيەكى
خراپۆكە دەلئىت ' زۆر سارد، زۆر سارد' ، كورە گەنجەكەش بە
نىگايەكى خەمناك و رۆحىكى سووكەوۋە وەلامى لاس دەداتەوۋە و
دەلئىت 'زۆر زۆر سارد سارد'!

لاس بېرىار دەبىت ئەو رۆژە سەعات يانزەى نيوەرۆ بە شەمەنەفەر
بەرە و رۆما بېروات. لە كاتىكدا دەيەوئىت سوارى شەمەنەفەرەكە
بىتت جارىكى تر كورە گەنجەكە بە سىما تاساۋەكەيەوۋە دىتەوۋە بەر
نىگاي. ئەمجارەيان كورە گەنجەكە لە لاس نىزىكەدەبىتەوۋە و دەست
دەكەن بە گىتوگۆ و يەكتەر تىدەگەيەنن كە ھەردووكيان دەيانەوئىت
بچن بۆ رۆما. لاس ئەو جارائەى باسى ئەو رۆژەى بۆ دەكردىن
ھەمىشە سەرسورمانى خۆى رادەگەياند بەوۋەى ئەوان چۆن
توانىويانە بەو زمانە سنووردارەوۋە ئەو ھەموو ھەست و تىگەيشتنە
ھاوبەشەى نىوانيان بگورنەوۋە. ئەو ھەمىشە دەيگوت 'من ئىستاش
تىناگەم چ ھىزىك بوو من و ئىلياي بە توندى بۆلاى يەكتەر راکىشا؟'!

بەلام من كە ئىستا ئەو سەرگوزەشتانە دەنوسمەوۋە و دوۋاى
ئەوۋەى سەر لەبەرى چىرۆكەكەم لا روونە، بە باشى تىدەگەم ئەوۋەى
لاس و ئىلياي بۆ لاي يەكتەر راکىشا ھەر تەنيا رىكەوتىك نەبوۋە،

به لکو هاوشیوهیی ئەو میژووهدش بووه که ئەوان له دوو جیگای
جیاوازدا ئەزموونیا نکر دووه.

ئیلیاو لاس وایان لیدیته دهن به دوو هاوړیی نزیکی یه کتر و
هموو ئەو ماوهیهی له رۆما دهژین به یه کهوه دهن. ئەو رۆژانهی
لاس له رۆما بوو، من و میلیاس هەر ئەوهندهمان له سەر ئەو
دهزانی که خانی بۆی باسکردبووین، ئەوهش بیگومان که مترین شت
بوو. خانی زۆر جار ته له فۆنی بۆ لاس دهکرد. ههتا ئەوه بوو رۆژیک
به میلیاسی گوتبوو گوایه لاس و هاوړیهکی ئەلبانی دهیانه ویت بین
بۆ ئیره. ئەو رۆژهی لاس و ئیلیا هاتن بۆ ئیره و من و میلیاسیش
ئێواره کهی له سهیرکردنی پیشانگایه کی قوتابخانه گه پراینه وه، له گه ل
خانی ئەوانمان بینی دانیشتبوون و قسهیان دهکرد تا رادهیه کی زۆر
سیمای لاس هه مان ئەو سیمایه بوو که من له خه یالی خۆمدا بۆم
کیشابوو. سالیکی زیاتر دواي ئەو رۆژه من به سوعبه ته وه ئەوه م
به لاس گوت، ئەو زهرده خه نه یه کی کردو گوتی " به لام من وینه یه کم
بۆ تۆ له خه یالی خۆمدا کیشابوو هیچ له تۆ نه ده چوو، میلیاسیش
گوتی " دلنیام ئوفیلیا زۆر له و وینه یه ی ناو خه یالی تۆ جووانتره،"
ئوه بوو هه موومان پیکه نین.

لاس و ئیلیا ئازاریکی زۆریان چهشتبوو له رۆما. ئەوان له ناو شاریکی جهنجالی پر له باقوبریقدا بیریان له حالی خۆیان کردبووه و زۆر تهریق ببوونهوه. شهوانه زۆر سهرمایان ببوو و بۆ چاره نووسی رهشی خویان زۆر شیوه نیان کردبوو. ئەوان له و پایزه ساردی رۆمادا به رپوت و رهجالی له ناو پارک و کولانه فرامۆشکراوهکان و نزیک ویستگهی شهمنه فهرهکان خهوتبوون، له که نیسهکاندا وهک دوو گه دا نانیاں خوواردبوو. به گوشت و خوین ئەزموونیاں کردبوو غه ربیی یه عنی چی، تیگه یشتبوون په نابهریی چ شمشیریک به رۆحی ئینساندا ده چه قینیت. به پرادهیهک غه ربیی ئازاری دابوون که تهنانهت کاتیک له مالی میلیاسیش بوون و ئیمه هه میسه ده مانه ویست وایان پیشاندهین ئەوان دوو غه رب نین، به لام پیده چوو ئەوان له سه ری ئەو سه ری کیشه که وه هاتبنه وه بۆیه قهت نه یانتوانی ببن به یه کیک له ئیمه.

رۆژیکیان لاس و ئیلیا ده یانه ویت له رۆماوه به شهمنه فهریک برۆن بۆ فهره نسا. له ناو شهمنه فهره که دا بۆ ئەوهی ئەو گومانه نه ورووژینن ئەوان دوو که سی نایاساین و هیچ به لگه نامه یه کی سه فهریان پین نیه به یه که وه دانانیشن، به لکو چهند کورسیهک له دووری یه که وه داده نیشن. به ریکه وت کوریکه گه نچ له تهنیشت ئیلیاوه داده نیشیت. کورپه گه نجه که بۆ ره واندنه وهی ئەو وه رزیه ی

رینگایه کی دوور دروستی دهکات له گه ل ئیلیادا دهست دهکات به گفتوگو به لام له پر ئیلیا ده په شوکتیت. ئیلیا هه لدهستیت و یه کرئ رووده کاته ئاودهستیکی یه کیک له فارگونه کان. به بینینی ئه وه هه لسووکه وته پرتا و نائاساییه هه لدهستیت و دواى ئیلیا دهکه ویت. لاس ئه وه رۆژه گوئی له هه نسکی ئیلیا ده بیت که له ناو ئاودهسته که دا گریابوو. له مالی ئیمه کاتیک ئیلیا ئه وه باسه ی بو ئیمه گێرپیه وه دهیگوت ئه وه کورپه گه نجه ی ناو شه مه نه فه ره که زه رده خه نه و پیکه نینه که ی به راده یه ک له ئیشماعیلوڤی هاوړپیی چوو که ئه وه به رگه ی نه گرتوو و نه یه توانیوه به ر به گریانی خو ی بگریت، بو یه به وه شیوه یه رووی کردوته ئاودهسته که. هه لبه ته ده بیت ئه وه بلیم ئیلیا هه میشه و بو ئه به د پیتی وه دیار بوو ئه وه هاوړپیه کی له به رچاوی خو ی کوژراوه، قوتاییه کانی وه ک کومه لیک که رویشک قه سابی کراون. ئه وه هه رگیز مه رگی تراژیدی ئیشماعیلوڤی فه رامو ش نه کرد. ئه وه بو رۆژیکیش چیه ئه وه غوباری حوزنه ی به هو ی مه رگی مندالانی شامالاره له سیمای نیشته، لانه چوو. دوواى ئه وه ی لاسیش گه رپیه وه بو ئه وه ی له خاکی خویدا بمریت، ئیلیا له کولانه که ی ئه وه دیومانه وه ژوریکى به کرئ گرت و سه رقالی ئیش و کاری خو ی بو و بینه نگى و ماتیه ک دایگرت که هه رگیز لینی نه بووه. له م کاته دا که من ئه م دیرانه دهنووسم ئیلیا زۆربه ی کاته کان هه ر به ته نیایه.

خهونى پياوه ئيرانىيە كان
ماردين ئىبراهيم

ئەو پۈژانەى كار دەكات كار دەكات، ئەو پۈژانەى لە مالمەشە بە
ئەندازەيەك بىدەنگ و بىهەستە ئەگەر جار جارە نەجولت بۆ ئەودى
چايەك يان قاوہيەك بۆ خوى دروست بكات، ئىنسان وادەزانىت
مۇميا كراوہ.

قەلەي بېۋەژنە كان

ئەو نووسىنەي خانى بۇ مىلياسى جېھىشتىبوو من و مىلياسى سەرسام كرد، نەك ھەر ئەو ە بگرە مىلياس بە تەواۋى خولياى رۆيشتن و ھەۋلدان بۇ دۆزىنەۋەي لاس لە كەللەي دا. چونكە ئىتر لاس چىتر كورپىكى غەرىب و غەۋارە نەبوو، بەلكو برا نامرادەكەي مىلياس بوو. دواچار لە كۆتايى بەھارى ئەو سالەدا مىلياس جانتاكەي پىچايەۋە و رۆيشت. ئەو نزيكەي دوو مانگىكى پىچوو. مانگىكيان لە ئەربائىللو ببوو و مانگەكەي تىرشيان لە ئىران ببوو. دوۋاي ئەۋەي گەراشەۋە زور خراب تىكشكابوو چونكە ھەۋالىكى ھىنا ھەمومانى تاساند.

ھەۋالەكەش ئەۋەبوو لاس لە رووداۋىكدا كوژرابوو.

مىلياس گەيشتبو ئەربائىللو و ھەرچۆنىك ببوو بە ھەۋالپرسىن قەلاکەۋ مالا كۆنەكەي خانى دۆزىبوۋە. ئەو كاتەي مىلياس خۆي بە مالاكەدا دەكات لە ھەۋشەكەدا پىريژنىكى لىببوو لە ناو تەشتىكدا خەرىكى شۆردنى چەند جلىكى كوردى ژنانە ببوو. كە مىلياس خۆي پىناساندبوو، پىريژنەكە يەكەمجار كەمىك بە گومانەۋە سەيرى

کردبوو، به لام دووای ئه وهی میلیاس زیاتر خوی ناساندبو و پتی
راگه یاندبوو ئه و کوری خانیه و دهیه ویت قسه ی له گه ل بکات،
ژنه که مروونه تی پیشاندابوو.

ژنه که کاتیک نیه تی میلیاس ده بینیت بۆ مانه وه له و ماله، ده چیت
پیاویکی پیری خزمیان بانگده کات بۆ هاودهنگی زیاتر. میلیاس، به
گه رانه وهی بۆ لامان، سه ره رای ئه و هه واله ناخۆشه ی ده رباره ی
لاس هینای، ده یان چیرۆکی سه رنجراکیشی ده رباره ی ئه و پیاوه
گێرپایه وه. ئه و شه وه میلیاس و ئه و ژن و پیاوه ده رباره ی زۆر شت
قسه ده که ن. میلیاس باسی دواساله کانی ته مه نی خانی و
نه خۆشیه که یان بۆ ده کات، باسی لاس و ئه و سالانه ده کات لای
ئه وان بووه. ئه وانیش باسی سه رده می مندالیی خانی و
وونبوونه که ی بۆ ده که ن، باسی عاشقبوونی لاس و کوژرانی
ده که هه نار و سه ره له گرتنی لاس و دووباره په یدا بوونه وهی و
کوژرانه که ی بۆ ده که ن. باسی پیاوه ئیرانییه کانی بۆ ده که ن.

میلیاس ئه و ماوه یه ی له و شاره ده بیت هه موو کۆلانه کانی ته یده کات،
سه رجه م کون و قوژبنی قه لاکه ده پیشکنیت. میلیاس که گه راپیه وه بۆ
ئیره چه ندان شه و هه ر باسی ئه و قه لا کۆنه ی بۆ کردم به دیواره
چه پ و چویره کانیه وه، به ماله و یرانه کانیه وه. باسی سیمای

مهینه تباری ئه و هه موو بیوه ژنه ی ناو قه لاکه ی بۆ کردم. راسته ئیمه
قه ت گوزه رانمان زۆر باش نه بووه، به لام میلیاس ده یگوت ئه و
هه ژاریه ی له و قه لاه و له و شارهدا بینویه تی ترسناک بووه. میلیاس
هه ژاری بینیبوو له شیوه ی مارمیلکه یه کدا به دیواری حه وشه
روخواه کانی ئه و قه لایه دا هه لگه رابوو. له ناو جوگای پر گوو و میزو
سیانای کولانه کانی قه لادا، هه ژاری له جیاتی ئاو خوهری هاتبوو.
هه ژاری له هه موو قوژبنیکی ئه و قه لایه دا چاوشارکی له گه ل
کردبوو، له سیمای برسی و مه حروومی مندالاندا، له نیگای شه که ت
و جلی کوئی ژاندا، له و پیکه نینانه ی پیاوان به زۆر هینابوو یانه سه ر
لئیوان.

ئه و پیره میرده چه ندان شه و به دریزی باسی ئه و سه رده مه ی بۆ
میلیاس کردبوو که چۆن شه ویک هه زاران سه رباز ده رژینه ئه و
قه لایه وه و هه رچی نیره وه زیک له ناو ئه و قه لایه دا ده بیت ده یانه بن و
ئیتر که س نایان بینیته وه. ئه و به میلیاسی گوتبوو ئیره قه لای
بیوه ژنه کانه و ئه و پیاوانه ی لیره ش ده بینرین هه مووی چه ند سالیکه
هاتوون بۆ ئیره. باسی ئه وه ی بۆ کردبوو گوایه لاس له م قه لایه دا له
دایک بووه، به لام به مندالی لیره نه ژیاوه به لکو سالانیکی زۆر دواتر
گه راوه ته وه بۆ ئیره.

کابرای پیر پیاویکی رهزاسووک ده بیئت. یه کیک ده بیئت له و پیاوانه ی
کاره سات نهیتوانیبوو رۆحی نهخۆش بخت. ئەو به میلیاسی گوتبوو
"من ماوهیهکی زۆره چاوه پێی تو ده کهم، کورم من ئەمانه تیکی
گرنگم پێیه بۆ تو. لاس رایسپاردووم ته نیا بیده م به تو".

له راستیدا من پیم سهیر بوو لاس شتیکی تاییه تی هه بوو بیئت و له
جیاتی ئەو هه موو خه لکه زۆره ی ئەو دهیناسین به تاییه تی منی
هه لێژاردبوو ئەمانه ته که م بدریتتی. کابرا پیره که ی قه لا بۆی باس
کردم لاس دوا ی ئەوه ی گه راوه ته وه بۆ ئەربائیلۆ به ماوه یه کی که م
پوو ده کاته ئیران و دواتر به خۆی و ده ستنوو سیکه وه ده گه پێته وه.
کابرای پیر گوتی هه فته یه ک دوا ی ئەوه ی لاس ده گه پێته وه، شه ویک
چهنده چه کداریک هه لده کوته سه ر ما لی لاس و لاسیش ده رفه ت
ده هیئیت و راده کات، به لام ئەوان ته قه ی لیده که ن. لاس به برینداری
خۆی ده گه یه نیته ما لی ئەو پیاوه و پێش ئەوه ی بمریت وه سیه ت
ده کات که کتیبیک له ناو بناغه ی دیواری ما له که یاندا شاردراده ته و
ئەوان پێویسته بیگه یه ننه ده ست میلیاس. ئەو پیریژنه ی ما له که ش که
لاس تا مر دیش وایزانی دایکیه تی گوتی "چه کداره کان هاتن و لاس
رایکرد، ئەوان ته قه کانیا ن کردو زۆر هه ولیا ندا لاسیا ن بۆ

نه دۆزرایه وه، سه ره جه می ماله که یان سه راوبن کردو هه رچی کتیب و دهفته ریک هه یه بردیان.

ئه و شه وه ی پیاوه پیره که کتیبه که ی دامی و کرده وه، سه یرم کرد لئی نووسرابوو مه موزین. ئینجا نازانم بو یه کسه ر بیرم بو هه مان دهستنوس چوو که به پئی خه ونی پیاوانی مه شه ه ده بوایه لاس پزگاری کردبا. بویه هه ر هه مان شه و بریارمدا هه رچونیک بووه سه ردانیکی مه شه ه دیش بکه م و هه ول بده م کابرای ئه ستیره ناسی مه شه ه دیش ببینم. من وه ک ئه گه ریک ئه وه شم دانابوو ره نگه کابرای ئه ستیره ناسی مه شه ه دی مردبیت، به لام نازانم بو دلم زیاتر بو ئه وه ده چوو هیشتا له ژیاندا مابیت.

ئه و رۆژه ی میلیاس و کابرای پیر ده چن بو سه ر گۆری لاس، رۆژیکی گه رمی ناخۆشی به هاریکی درهنگی ئه ربائیلو ده بیت. میلیاس گۆره بینازه که ی لاس ده ببینیت. له سه ر یه کیک له کینه کانی گۆره که ی لاس به دهستوخه تیکی خواروخپچ نوسراوه کل نفس ذائقه الموت! گۆره که ی لاس گۆریکی بچووکی گل ده بیت که بالانوما ی بچووکی و وردی له شو لاری لاسه. میلیاس دهسکیک گولی نایلونیش ده ببینیت له سه ر گۆره که ی لاس دانراوه و ههستیکی

ناخۆش و دلتهنگەر دايدەگرىت. مىلياس ھەست دەكات ئەو ھە برا
بىمرادەكەى ئەو ھە لە ژىر ئەو خاكەدا راکشاوھ، بۆيە بە دەنگى بەرز
دەست دەكات بە گريان و خاكو خۆلى سەر گۆرەكە دەكات بە
سەريدا و ھاوار دەكات دەلئىت 'وھى كاكە وھى كاكە'!

گۆرەكەى لاس جىدەھىلن و دەيانەوئىت بچن سەردانى گۆرى پياوھ
مەشھەدىەكانىش بكن كە لە ھەمان گۆرستان نىژراون. لە پر بەبى
ھىچ ھۆيەكى ديارىكراو مىلياس خەونىكى كۆنى خۆى بىر
دەكەوئىتەوھ، ئەو خەونەى يەك شەو پىش مەرگى باوكم بىنيووى.
مىلياس بە تەواوئىتەى بۆى روون دەبىتەوھ ئەو پياوانەى لە
خەونەكەيدا لە ناو چنگى ھەلۆكەدا ببوون يەكىكىان باوكم ببو،
ئەوھى تريان خانى و سىتھەمىشيان لاس ببو، بەلام زۆر ھەولەدات
ناتوانئىت چوارەم كەس بىنئىتەوھ خەيالى.

پاش ئەوھى مىلياس و پياوھى پىر گۆرەكەى لاس جىدەھىلن
يەكەوراست روودەكەنە لای چەپى گۆرستانەكە بۆ سەر گۆرى
پياوانى مەشھەد. پياوھ پىرەكە بۆ مىلياسى باسكردبوو كە ئەو
سالەى ئەو كرىكارىكى سادە دەبىت لە شارەوانى، بەيانىەكى زوو
سەيارەيەك لەگەل دوو چەكداردا سى تەرم دەھىتن بۆ لايان و پىيان
دەلئىن ئەو تەرمانە پىويستە بە بىدەنگى بنىژرىن. ديارە ئەو سەردەمە

شتیکی زور ئاسایی بوو ناشتنی ئه و تهرمانه‌ی بیخاوهن بوون یان
خاوه‌نیان هه‌بوو و کهس نه‌یده‌وئیرا خۆیان بکات به خاوه‌نیان. دوا‌ی
ئه‌وه‌ی ده‌یانه‌وئیت بیاننئیرن بۆیان دهرده‌که‌وئیت ئه و سئ که‌سه هه‌یچ
کامیکیان سه‌ریان پتوه نه‌یه. ماوه‌یه‌ک دوا‌ی ئه و پۆژه، پیاوه‌ی پیر
ده‌بیستیت سئ پیاوی ئیرانی له ناو قه‌لادا ده‌ستگیر کراون و ئیتر
ئه‌و به‌و نیشانانه‌ی خه‌لک لیئانه‌وه باسیان ده‌کات بۆی دهرده‌که‌وئیت
ئه‌و سئ که‌سه بیسه‌رانه‌ی ناشتووینان پیاوه ئیرانیه‌کان بوون.
میلیاس ده‌یگوت ئیستاش ناتوانم پیناسه‌ی ئه و هه‌سته سه‌یرانه‌ی له‌و
پۆژهدا هه‌مبوو بکه‌م، ئه و کاته‌ی له سه‌ر گۆرپی سئ پیاوی بیسه‌ر
که له ناو گۆره‌کانیاندا راکشابوون، وه‌ستابووم.

میلیاس و پیاوه‌ی پیر به یه‌که‌وه سه‌ردانی هه‌موو ئه و شوینانه‌یان
کردبوو که پۆژیک لاس سه‌ردانی کردبوون. به به‌رده‌رگای مالی
ده‌نکه‌هه‌ناردا ره‌تیبوون، پۆیشتبوونه ئه و چایخانه‌یه‌ی له بناری
قه‌لاکه‌دا شاعیرو ئه‌دیبه‌کان لئیکۆده‌بونه‌وه‌و سه‌رده‌میک تاقه په‌نای
لاس ببوو. میلیاس به لای پیاوانیکی پیردا پۆیشتبوو خه‌ریکی
دامه‌کردن ببوون و نه‌یانزانیبوو ئه و له زمانیان تیده‌گات و جنیویان
پیدا‌بوو. ئه‌وان به میلیسیان گوتبوو ئه و قوون سووره چ ده‌کات
لێره. ئه‌وان گوتبوویان بۆ نه‌یگین و تۆله‌ی شیخ مه‌حمود له‌و
ئینگلیزه سوورفله نه‌که‌ینه‌وه. ئینجا میلیاسه‌که‌ی منیش دلئ ئیشابوو.

ئەو کاتەى میلیاس مالى خوسرهوى له مه شههد ده دۆزیتەوه،
خوسرهوى ته مەنى زیاتر له سهت سال ده بیئت. خوسرهوى لهو
کاتەدا ناتوانییت وهک جارن به چوست و چالاکی بجولیت و زۆر
خولقی قسه کردنیشی نابیئت، به لام دوای ئەوهى میلیاس خۆی پى
ده ناسینیئت، خوسرهوى ئاره زوویهکی زۆرى بۆ قسه و گفتوگو
تیده گه رپیتەوه. میلیاس هه موو ئەو به شانەى به سه رهاته که هه ر له
خهونى پیاوانى مه شهه ده وه تا کوژرانى لاس بۆ خوسرهوى باس
ده کات، به لام خوسرهوى سه رسامى پيشانادات. ئەو به میلیاس
ده لیت هه میشه چاوه پروانى شتیکی لهو بابەتهى کردوه. ئینجا
خوسرهوى له میلیاس ده پرسیت "پیم بلێ ئەدى تو بۆچی
گه یشتوویتە ئیره؟ چیت ده ویئت؟". میلیاسیش ده لیت "من ده مه ویئت
له شتیکی دالیا بم. ئایا ئەو ده ستنوو سه ی لاس بۆ منى جیه یشتوو
هه مان ئەو ده ستنوو سه یه که به پى خهونى پیاوانى مه شههد لاس
ده بوايه رزگارى بکات؟ ئەگه ر ئەوه هه مان ده ستنوو سه ئەدى چۆن
که وتۆته ده ست لاس؟"

به پى قسه کانى خوسرهوى بیئت، لاس دوای ئەوهى ده گه رپیتەوه بۆ
مه شههد بۆ لای خوسرهوى لى ده پارپیتەوه یارمه تی بدات له

دۆزىنەۋەدى دەستئووسەكە. خوسرەۋى بە لاس دەلىت ئەۋ ھىچ دەربارەدى ئەۋە نازانىت ئەۋ دەستئووسە چىە و لە كۆيىە. بەلام لاس پىداگرى زۆر دەكات و لە خوسرەۋى دەپارپىتەۋە ھەموو زانىن و ئەزمونى خۆى بخاتە كار بۇ دۆزىنەۋەدى دەستئووسەكە. خوسرەۋىش بېرىار دەدات يەكىك لە ھەرە رېگا تايبەتەكانى خۆى بە كار بەيئىت بۇ دۆزىنەۋەدى دەستئووسەكە.

خوسرەۋى تۆپىكى خىر دىئىت و سەرچەم ئەۋ بەسەرھاتە ھەر لە خەونى پياۋانى مەشھەدەۋە تا ئەۋ ساتەى لاس دەگەرپىتەۋە لای دەنوووسىتەۋە و دەيخاتە ناو تۆپىكى شووشەى تايبەتەۋە. نەخشەى جىھانىش دىئىت و لە بەردەمى خۆيدا والای دەكات، ئىنجا سىچار تۆپە شووشەكە ھەلدەدات بۇ ئاسمان. ھەر سى جارەكە تۆپە شووشەكە دەكەۋىتە سەر ئىران. پاشتر، خوسرەۋى نەخشەيەكى ئىران دىئىت و بە ھەمان دەستور سىچار تۆپە شووشەكە بە سەر نەخشەى ئىراندا ھەلدەدات، ئەمجارەيان ھەر سىچارەكە تۆپەكە دەكەۋىتە سەر شارى مەشھەد. دواى ئەۋە نەخشەيەكى شارى مەشھەد دەھىئىت و سىچار تۆپەكە ھەلدەدات و ئەمجارەيان ھەر سىچارەكە تۆپەكە دەكەۋىتە سەر ھەمان مال لە گەرەكىكى ديارىكراۋ. لاس و خوسرەۋى شەۋىكى فىنكى ھاوين، ھەمان ئەۋ شەۋەدى خوسرەۋى تۆپە شووشەكە بەسەر نەخشەكەدا ھەلدەدات،

ئەو کاتەى ئاسمان سامال و پر له ئەستێره دەبیت ڕوو دەکەنە دەشتیک و خوسرهوی ئاگریکی بچووک دەکاتەوه. لەو شەهەدا مەشەد لە دوورەوه لە ناو بێدەنگیەکی سامهینهردا نقووم ببوو و ملیۆنان ئەستێره بە سەر سەریانەوه درەوشابوونەوه. خوسرهوی ڕووی کردبو لاس و پێی گوتبوو "ئەمشەو لە بارترین شەوه بو ئەوهی زۆر شتمان بو ڕوونیبیتەوه". خوسرهوی داوا لە لاس دەکات بە بێدەنگی دانیشیت و هیچ نەکات. خوسرهوی تۆپە شووشەکە بەسەر دووکەلی ئاگرەکهدا رادەگریت تا ئاگرەکه ورده ورده خامۆش دەبیت و تەنیا دووکەلیکی باریک لە پاشماوهی ئاگرەکه بە هیمنی هەلەدەستیت و لە ژیر تریفەى ئەو مانگەشەوه سافە و ورشەى ملیۆنان ئەستێرهدا دوکەلەکه لە ئاسمان بە جوانی دیار دەبیت. خوسرهوی هەموو سەرنجی خۆی دەخاتە سەر دووکەلەکه و لە بەر خۆیەوه ورته ورتیک دەکات. ئینجا ورته ورتەکه زیاتر ڕوون دەبیتەوه و لاس لێی تێدەگات. خوسرهوی گوتبووی 'بەرگی کتیبەکه چەرمی کەلەکیوی، لاپەرەى بیست و حەوت، پەرەمووچی کلکی کەلەشیر، خەتى شینی فارسی کون، لە یەكەم لاپەرەدا بە خەتیکى پان و بە رەنگى سوور نووسراوه مەم و زین، لە ژیریشیەوه بە خەتیکى کەمیک باریکتر و بە رەنگى رەش نووسراوه شیخ ئەحمەد کورپی شیخ ئەلیاس لە عەشیرەتى خانى خەلکی

مهمله که تی بایه زیدو بۆتان! لاس بۆ ماوهیهک واده زانیت خوسرهوی شیت بووه، به لام له پر دووکه له که هه مووی وونده بیت و ئاگره که به ته وای خاموش ده بیت. ئه وهی ده مینیته وه وورشه ی ئه وه هه موو ئه ستیره یه که ئاسمانی سافی ئه وه شه و دیان ته نیبوو. خوسرهوی به لاس ده لیت ته واره، هه موو شتیک ته واره، با برۆین. ئیتر ده گه رینه وه ناو شار.

بۆ شه وی دوواتر لاس و خوسرهوی روو ده که نه مالیک و مه به ستی هاتنه که یانیا بۆ روونده که نه وه. خاوه نی ماله که پیاویکی ده وله مه ندی شاری مه شه هد ده بیت و ناوبانگی خوسرهوی بیستبوو. خوسرهوی هه موو به سه ره اته که هه ر له خه ونی پیاوانی مه شه ده وه هه تا هاتنی لاس بۆ خاوه ن ماله که ده گێریته وه. ئینجا خوسرهوی داوی ده ستنووسه که یان لیده کات، به لام کابرای خاوه نمال زور دنیا نایت، بۆیه ده یه ویت بزانت چۆن لاس و خوسرهوی زانیوانه ده ستنووسیک له و ماله یه. کابرای خاوه نمال به که میک شه رمه وه به خوسرهوی ده لیت که ئه وان پابه ندن به وه سیه تیکی کونی باب و باپیرانیانه وه. وه سیه ته که ش ئه وه ده بیت گوایه ئه وان ئه وه ده ستنووسه ته نیا ده بیت بدن به که سیک که هه موو نیشانه کانی ده ستنووسه که هه لبه یینیت. ئیتر لاس روو ده کاته کابرای خاوه نمال و پتی ده لیت! ده ستنووسه که ناوی مه موزینه و له

لایهن شیخ ئهحمه دی کوری شیخ ئهلیاسه وه نووسراوه. له لاپه ره ی بیست و هه وتدا په ره مووچئکی کلکی که له شیر هه یه. به رگی کتیبه که چه رمی که له کیویه و دهستنوسه که به خه تی فارسی کۆن و رهنگی شین نووسراوه. له لاپه ره ی یه که مدا و به خه تیکی پان و به رجه سته و به رهنگی سوور نووسراوه مه موزین، له ژیریشیه وه به خه تیکی باریکتر و به رهنگی رهش نووسراوه شیخ ئهحمه دی کوری شیخ ئهلیاس له عه شیره تی خانی و خه لکی مه له که تی بایه زید و بو تان!

پاش وه رگرتنی دهستنوسه که، لاس مه شهه د جیناهیلایت تا هه رچۆنیک ده بیته خوسره وی رازی ده کات به وه ی سه رجه م رابردوی دهستنوو سه که شی بو بخوینیته وه.

ئیمه پیاوه ئیرانیه کانمان سه ربړک .. ئیمه لاسمان کوشت

وابزانم هه مووی سالیك تیپه ریوو به سه ر ئه ودا كه ئاموژنم كچيكي
ببوو و ناویان نابوو دهنكه هه نار. عه سريك خه به ریان دایني سی
پیاوی ئیرانی له مالیکی ناو قه لادان. ده بی ئه وه بلیم پیشتتر ئیمه زور
كه سمان كوشتوو و سه ره كانیانمان بر دبوو بۆ پایته خت و
پاره یه کی باشمان پیوه رگرتبوون. تا شه ری ئیران و عیراق خویناوی
تر ده بوو سه ری ئه و پیاوانه ی سه رمان ده برین گرانتره به قیমে تتر
ده بوو. ئیمه چه ندان جار، ده یان شه و له نزیك مه رزه كان و په نا
تاویری چیا سه خته كان خۆمان ماتداوه، چووینه ته بۆسه وه بۆ
ده ستگیرکردنی كۆل به رو پيله وه ره كان، ئه وانه ی ئه و برسیتی و
قات و قریه ی جه نغه كه له گه ل خویدا هینابووی پالی پیوه نابوون بۆ
گوزهرانیان خویان بخه نه مه ترسیه وه. ئه و كاتانه ی هیه چ ئیرانیه كمان
ده ستگیر نه ده بوو سه ری یه كیك له شوانكاره عیراقیه كانمان له گه ل
ده ستی خۆماندا ده مانبرده وه. بۆیه ئه و كاته ی هه والی هه بوونی سی
پیاوی ئیرانیانمان له په نا ده ستی خۆمان پیگه یشت له خۆشیان
بروامان نه ده كرد. بۆ دلنیا بوون له راستی هه واله كه ده ستوبردیکی

چاکمان کرد. خیرا ده‌سته‌که‌ی خۆمانم کو‌کرده‌وه و به سواری زلیک به‌ره‌و قه‌لا سه‌رکه‌وتین. یه‌کری به‌ره‌و مزگه‌وته‌که‌ی نزیک مالی ئه‌و پیاوه‌ی ناوی خانی بوو رو‌یشتین. ئیمه پیشتر ئاگادار کرابووین له‌وه‌ی ئه‌وان بۆ نو‌یژی ئیواره روویان کردۆته مزگه‌وت. ئه‌و کاته‌ی ئیمه له مزگه‌وته‌که نزیک ده‌بووینه‌وه هه‌مان ئه‌و کاته بوو نو‌یژکه‌ره‌کان له ده‌رگای هه‌وشه‌ی مزگه‌وته‌که ده‌هاته‌نه‌ ده‌ر که بۆیاخیکی سه‌وزی تو‌خی ناشیرین کرابوو. ئیمه له دووره‌وه خانی و سنی پیاوه ئیرانیه‌کانمان به‌دی کرد. من به ته‌واوی توانیم له دووره‌وه ئه‌و شله‌ژانه‌ی خانی به بینینی ئیمه تووشی بوو ببینم. که‌میک نزیکتربووینه‌وه و له پر خانی ئیستیکی کرد و به ده‌نگیکی به‌رز هاواری کرده پیاوه ئیرانیه‌کان که رابکه‌ن و ئیتر خۆی راپکرد. ئه‌و کاته‌ی خانی خۆی کرد به کۆلانیکی ته‌سکدا و له‌ناو تاریکایی ئه‌و ئیواره‌یه و ته‌سکی کۆلانه‌که‌دا ونبوو، پیاوه ئیرانیه‌کان به هه‌په‌ساوی له جیگای خۆیاندا وه‌ستان و به ده‌می کراوه‌وه سه‌یریکی کۆلانه‌که‌یان کرد. ئینجا روویان کرده ئیمه و ده‌ستیان به شیوه‌یه‌کی زه‌لیلانه به‌ملاولای خۆیاندا شو‌رکرده‌وه. پیم خوشه ئه‌وه‌ش بلیم من به بینینی ئه‌و جو‌ره ده‌ست شو‌رکردنه‌وانه ئاشنا بووم چونکه ئه‌وه یه‌که‌مجار نه‌بوو دیمه‌نی ئه‌و پیاوه بیگوناوه و بیده‌سه‌لاتانه ببینم، ئه‌و پیاوانه‌ی له‌به‌رده‌م مندا دُنیا بوون

پووبه پرووی چاره نووسیکی تال بوونه ته وه و به شیوه یه کی
نائاگایانه و خوړسک دهستیان شوړده کرده وه تا تیم بگه یه نن که
ئوان یه خسیرن.

قولبه سترکردنی پیاوه ئیرانییه کان و سه رخستیان بو ناو زیله که له
ئو خواردنه وه ئاسانتر بوو، به لام من ههستم به شکان دهکرد
به وهی خانی وا به ئاسانی له دهستم ده ربچیت. جگه له وهش من
دهمتوانی به دهستگیرکردنی ئه ویش پاره یه کی زیاتر و
په زامه ندییه کی زیاتری حکومت مسوگه ر بکه م، بویه ویستم ئه گه ر
خانیش نه بیته که سیک له بنه ماله که یان دهستگیر بکه م تا هیچ نه بیته
خانی ناچار بکه م خوت بدات به دهسته وه. ئه و کاته ی پرومان له
ماله که ی کرد جگه له ژنه که ی خانی که سی ترمان نه بینی. ئه و
ئيواره یه ی ژنه که ی خانیمان سه ر خسته ناو زیله که وه، من ته واو له و
باوه په دا بووم خانی له گه ل زانینی هه والی دهستگیر کردنی ژنه که ی
له شهرمان خو ی ته سلیم ده کات بو ئه وه ی ژنه که ی رزگار بکات،
هه رچه نده خویشی ته سلیم کردبا من هه ر نه مده هیشت ژنه که ی
پزگاری بیته. په ننگه خانیش ئه وه ی زانییته که من له هه موو
حاله تیکدا ژنه که ی ئازاد ناکه م. خانی خو ی ته سلیم نه کرد، به لام
منیش هیچ کاریکی خو م دوانه خست. هه ر هه مان ئيواره، هه ر سی
پیاوه ئیرانییه که و ژنه که ی خانیم خسته نه ژوریکه تاریکه وه. دیاره بو

من ئاسانتتر بوو هه ر به زیندووویی ته سلیمی ده زگاکانی حکومه تیان بکه م به لام پیاوانی کار به ده ست زیاتر مه یلیان له وه بوو سه ری بر او یان بو ببرد ریت نه ک مرو فی زیندوو. ئه وه جگه له وه یش ئه گه ر سه ره بر در او ه کانمان بر دبا بو پایته خت پاره ی زیاتریان ده دا. ئه وه ش کیشه یه کی زور نه بوو بو من چونکه ژماره یه کی باش که سانی چه وره م له ده ور بوو بو راپه راندنی ئه و جو ره کارانه. هه روه ها بو خو شم له گه ل له قه فرتیی ئه و که سانه ر اهاتبووم که جار جاره سه رم ده برین و ریگه ی پایته ختیش وه ک ریگای سه رئاوی لیه اتبوو بو من. هه ر ئه و شه وه تا قمه که ی خو م راسپارد بو ئه وه ی پیاوه ئیرانیه کان ئاماده بکرین. دیاره ده زانن مه به ستم له ئاماده کردن چیه. هه ر ئه و شه وه براده ران پیاوه ئیرانیه کان یان سه ر بر پیوو و سه ره کان یان خستبوونه ناو گوینییه که وه. من بو روژی دواتر به یانی زووه که ی شاره وانیم ئاگادار کرد ئه و ته رمانه بنیژن و ژنه که ی خانیشم ته سلیمی ده زگای هه والگری کرد. ئه و گوینییه ی سه ره کان ی تیدا بوو خسته م ناو سنووقی دواوه ی سه یاره که مه وه و به ره و پایته خت که وتمه ری.

به در یژایی سالانی هه شتا کان ئه وه ئیشی ئیمه بوو: گرتن و راره دوونانی ئه و سه ربازه هه لاتوانه ی له ژیرزه مینی ماله کاندا خو یان ده شاره وه، چه کدار کردنی نه وجهه وانان به تو بزی،

سه‌برپینی شوانکاره‌کان. کاتیک ئاژاوه‌که‌ی سالی ۱۹۹۱ یش پویدا من و ده‌سته‌که‌م پیمان وابوو ئەگەر له‌سه‌ر ئەو رابردووه‌ی هه‌مان بوو دادگایی نه‌کریین و له‌قه‌ناره‌ نه‌دریین ئەوا ده‌بیت کاسیبه‌کی تر بدۆزینه‌وه، هه‌رچه‌نده هه‌چ کاسیبه‌کیشمان نه‌ده‌زانی. به‌لام به‌ پیچه‌وانه‌ی چاوه‌روانیه‌کانی ئیمه‌وه و به‌ خۆشحالیه‌وه سالانی نه‌وه‌ده‌کانیش ئیمه‌ بازارمان زۆر باش بوو. ئەو خه‌لکه‌ بێمی‌شکه وه‌ک ئەوه‌ی جادوویمان لیکرابیت هه‌ر بیریشان نه‌ما ئیمه‌ رۆژانیک ر‌اومانده‌کردن، ئەوه‌ش ئیشه‌که‌ی ئیمه‌ی ئاسانترکرد. دیاره ئیمه‌ش که‌م عه‌قل نه‌بووین، بۆیه کام حیزب پاره‌ی باشتری داباینی ئیمه‌ ر‌اوی زیاترمان بوو ئەو ده‌کرد.

من تا ئەو رۆژه‌ی ده‌نکه‌هه‌ناری ئامۆزام له‌ به‌رامبه‌رم راست نه‌بووه قه‌ت به‌و ئەندازه‌یه هه‌ستم به‌ توورپه‌یی و غرورشکانی خۆم نه‌کردبوو. ئاخ‌ر بیرى لێکه‌نه‌وه من له‌ لایه‌ن سه‌رۆکی گه‌وره‌ترین حیزبه‌کانی وولاته‌وه پيشوازیم لیده‌کرا، ئاسان نه‌بوو کچیکى جیقن ئەو هه‌موو قسه‌ ره‌قانه‌م له‌ روو بدات. ئەو نیوه‌رۆیه‌ک به‌رده‌رگای پیگرتم و پینی گوتم که‌ من سه‌رده‌میک خیانه‌تم له‌ نیشتیمان کردووه. ئەو گوتی من رۆله‌ی خه‌لکم سه‌ربرپوه و سه‌ره‌کانیانم فرۆشتوو. ئەو گوتی من زه‌وی و مولکی ئەوانم داگیر کردووه. سه‌ره‌رای ئەوه‌ی ئەو هه‌موو قسانه‌ی کرد من دانم به‌ خۆمدا گرت، نه‌مویست

دەمودەست بىتۆپىنىم و خۆم تووشى ھەندىك سەرئىشەى لاپەلا و ناپىويست بىكەم. بۆيە ھەرچۆنىك بوو ھىمنم كىردەو، بەلام لە دلى خۆمدا بىر يارمدا لە نىزىكتىن دەرفەتدا نەجاتى بەدم.

من دەمزانى ھەموو ئەو قسانە ئەو ھەتىوھ خويىپىيەى مالىان لەسەر قەلا بوو و دەيانگوت گوايە شاعىرە فىرى كىردووه. من دەمزانى ئەو جار جار دەنكە ھەنار دەبىنىت و زۆرىشم بۆ گىرنگ نەبوو، بەلام پاش ئەوھى بىراكەم رۆژىك دەنكە ھەنار و ئەوى بەيەكەوھ لە باخى سەگەكان بىنىبوو پىم وابوو دەرفەتىكى باش بىت بۆ ئەوھى رقى ئەو ھەموو قسە سووكانەى ئەو كچەتىوھى ئامۆزاميان پىبىرېژم و ئەو ھەتىوھى بىدەنگ بىكەم كە بەردەوام لە چاىخانەى ئەو گەلۇرانەى بە خۆيان دەلەن شاعىر دانىشتووھ و بە خراپە باسى من دەكات.

ئەو شەوھى دەنكە ھەنارمان كوشت ھەر ھەمان شەو وىستمان ئەو ھەتىوھى بۆ ھەتاھەتايە بىدەنگ بىكەين، بەلام كاتىك رۆىشتىنە ئەو ھەوشەيەوھى سالانىك پىشتر بۆ گىرتى دايكى لاس چووبوومە ناويەوھ، تەنيا ھەر ئەو پىرېژنە پىسەى لىبوو كە خۆى كىردبوو بە دايكى لاس. بۆيە ناچار گەراينەوھ. لەو شەوھ بە دوواوھ كەسىكم

تەرخان كرد تا چاودىرى جوولە و هەلسوكەوتى ئەو هەتيوه بكات،
بەلام ئيمە تا دواى چوار سال لاسمان نەبينيەوہ.

دواى ئەو چوار سالە بۆ يەكەمجار لە هەمان ئەو چايخانەيەى
شاعيرەكان لىي دادەنيشتن بە بيوازي چاي دەخواردوہ و زۆر لە
جاران لاوازتر و خەمبارتر دياربوو. دواى تىپەپىنى چوار سال
هەستم دەکرد ئيتەر هيچ ھۆيەك نيبە من ميئشكى خۆم بە هەتيويكەوہ
خەرىك بەم كە بەشيۆەى جلوبەرگ و هەلسوكەوتيدا دياربوو
دەستى لە دنيا ششتوہ.

دەتوانم بە دلنياييەوہ بلنم من ئەوم بەتەواوہتى لە خەيالى خۆم
کردبۆ دەرى، بەلام هاتنى پياوہ نەينىەكان لە ئەنقەرەوہ سەر لەنوئ
لاسيان ھيتايەوہ بەردەمم. ئەو پياوہ نەينىانە نەخشەى قەلايان
نیشاندام و پينان راگەياندم ئەوان بەدواى دەستنوسىكەوہن كە
كوپىكى گەنج لە ئيرانەوہ ھيتاويەتى. بە پىي ئەو زانىارى و نەخشانە
بيت كەسيك بەناوى لاسەوہ دەستنوسىكى كەوتۆتە دەست و
ئەوان منيان پاسپارد و پارەيەكى زۆريشيان بۆ پيشنيارکردم تا
دەستنوسەكەيان بۆ بينم و لاسيش سەرەونگون بەم.

ئەو شەوہى رويشتين بۆ قەلا بۆ ھيتانى دەستنوسەكە، ويستم
لاس بگريں و بە زۆر ناچارى بەكەين دەستنوسەكەمان بداتى يان

شویننه که یمان پیتلایت، به لام ئه وهی چاوه دروانمان نه ده کرد پوویدا،
ئه وهش ئه وه بوو کاتیک لاس ئیمه ی بینی به سه ره حه وشه که دا بازیدا
و منیش ته قه م لیکرد. دیاره من هه ر بۆ ترساندنئ ئه و ته قه م کرد و
ویستم وای لیکه م له ترسا خوی بدا به دهسته وه، به لام بۆ رۆژی
دوایی زانیمان ئه و ته قانه ی من لیم کردبوو به ر شوینی کاریگه ری
له شی ئه و که وتبوون. به مه ش هه م بۆ یه کجاری لاسم له به رچاو
وونبوو و هه م به ته واویش پیاوه نه ئینه کانی خه لکی ئه نقه ره لیم
نائومید بوون. راسته من لاسم کوشت به لام هیچ پاره یه کم
وه رنه گرت. ئه وهش یه که مجارم بوو له هه موو ژیاندا که سیک
بکوژم و هیچ پاره یه ک وه رنه گرم.

خهونى پياوه ئيرانىيه كان
ماردين ئىبراهيم



كوتايى

دوای سەردانى مىلياس بۆ ئەربائىللو، ئىنجا چوونى بۆ شارى
مەشھەد، بىننى خوسرەوى و گەرانەۋەى بۆ ئىرە زۆربەى كاتەكان
ھەر سەرقالى ئەۋە بوو لە نزيكەۋە ئاگای لە چۆنىەتى بەرپۆۋەچوونى
ئەۋ ئىش و كارانەۋە بىت كە پەيوەندىان بە چاپکردنى كىتەبەكەۋە
ھەبوو. دوۋاى گەرانەۋەى بە چەند رۆژىك يەكتربىننىكى لەگەل

به‌رئوه‌به‌ری یه‌کئیک له‌ خانه‌کانی بلأوکرده‌وه‌ی نووسینه
رؤژه‌لاتیه‌کان دانا. له‌ دیداردا به‌رئوه‌به‌ری خانه‌که‌ به‌لئینی به
میلیاس دابوو ئه‌گه‌ر ده‌ستنووسه‌که‌ مه‌رجه‌کانی نووسینیکی به
برشت و باشی تئیدا بیته‌ چاپبکه‌ن. ئه‌وه‌ بوو میلیاس
ده‌ستنووسه‌که‌ی برد بو ئه‌وان بو ئه‌وه‌ی لیژنه‌یه‌کی پسپور
بیخوینته‌وه‌. هه‌مووی که‌متر له‌ مانگیکی پیچوو که‌ له‌ لایه‌ن خانه‌ی
بلأوکرده‌وه‌که‌وه‌ په‌یوه‌ندی به‌ میلیاسه‌وه‌ کراو ره‌زامه‌ندی خوین
بو چاپکردنی ده‌ستنووسه‌که‌ نیشان دا. چاپکردنه‌که‌ به‌ بی کیشه‌ و
دوواکه‌وتن تئپه‌ری. هه‌ر له‌گه‌ل بلأوکرده‌وه‌شی ژماره‌یه‌کی زور
باشی لیفرؤشرا و له‌ لایه‌ن رۆژنامه‌ زور باشه‌کانه‌وه‌ له‌سه‌ری
نووسرا. له‌لایه‌ن خوینه‌رانیکی زوره‌وه‌ نامه‌ی جوراوجوری
ده‌ستخۆشی بو خانه‌ی بلأوکرده‌وه‌که‌ هات و هه‌مووان سه‌رسامیی
خوین به‌رامبه‌ر عه‌شقی گه‌وره‌ی کاراکته‌ره‌کان، به‌رامبه‌ر ئه‌و
ئازاره‌ی مه‌م چه‌شتوویه‌تی بو عه‌شقی کچی میر زیندین، به‌رامبه‌ر
هاورئیه‌تی بیفیل و بیزیای تازدین بو مه‌م، دهرده‌بیری. هه‌روه‌ها
خوینه‌رانیکیش هه‌بوون سه‌رسورمانی خوین نه‌شاردبووه‌ به‌رامبه‌ر
به‌و هه‌مو رقه‌ی که‌سیک ده‌کریت له‌ ناو خۆیدا په‌روه‌رده‌ی بکات.
له‌وه‌ش مه‌به‌ستیان به‌کر مه‌رگه‌وه‌ر بوو. به‌لام یه‌ک تاقه‌ خوینه‌ریک
ئاگاداری ئه‌وه‌ نه‌بوو که‌ بو پاراستنی ئه‌و کتیبه‌ رۆژانیک شیخ

ئهممه دی خانی له ههسه رهدا مردووه، كهسانیک مال و ژيانی
خویان به جیهیشتووه و له قهله مرهوی ئیمپراتوریاه كه وه
رایانکردووه بۆ قهله مرهوی ئیمپراتوریاه کی تر، پیاوانیک له
مهشه هه وه چوون بۆ ناو قه لایه کی کون له ولاتیکی تر تا سه ری
خویان له سه ر په یامی خه ونیک دانین، وه له سه رووی هه مووشیه وه
کوړیکی لاو له و سه ری دنیاوه گه راوه ته وه بۆ ژیر چه قوی چه ند
جه لادیك بۆ ئه وه ی به خوینی خوی ئه و ده ستنوو سه بكریت.

ئيواره یه کی درهنگی کریسمه س بوو، خه لگیکی زۆر پڑابوونه به رده م
مه یدانه فراوانه که ی بینایه ی په رله مان و ده ورو به ری. راسته
سه ره تای زستان بوو به لام که ش ناخۆش نه بو و تا راده یه ک هه وا
وه ستاو بوو. هه زاران که س له سه ر ئه و پرده بوون که به سه ر
پووباری تامسدا رایه لکراوه و هه ردوو به ری سه عاته گه و ره که ی
بیك بین و ئه و به ره ی دیکه ی باز نه یه کی زۆر گه و ره ی ئاسنی لینه و
پیی ده لین چاوی له نده ن ده گه یه نیت به یه ک. که رنه قالیکی گه و ره ی
کو بوونه وه ی خه لک بوو. ده نگ و سه دای ئه و هه موو هه شاماته
ژاوه ژاویکیان دروست کردبوو به ده ست خۆم نه بوو له و کاته دا دلم

پینی دهکرایه وه. میلیاس قسهی بۆ دهکردم به لام من زور به زحمهت گویم لیده بوو. ئه وهش جگه له ژاوه ژاوی خه لکه که به هوی دهنگی ئه و فیتیتانه شه وه بوو که مندالان لییان دها، ههروه ها دهنگی ئه و دههۆله زلانهی کومه لیک گهنج دهیانکوتا. ئه و گه نجان ه جلی سهیر و سه مه ره یان له بهردابوو، لووتی خویان به رهنگیکی سووری توخ رهنگکردبوو. من و میلیاس به بی ئه وهی پیشتر نه خشه مان بۆ کیشابیت خومان کرد به یه کیک له کابینه کانی چاوی له ندهندا. دوا ی که میک هم کابینه که ی ئیمه و هم دهیان کابینه ی هاوشیوهی کابینه که ی ئیمه به هوی جووله ی بازنه یی ئه و بازنه ئاسنه زله وه که له شیوه ی چه رخ و فه له کیک زه به للاحدا بوو، که و تنه ئاسمان. چاوی له ندهن به جووله یه کی بازنه یی هیواش ده سوورایه وه. ئه و کابینه یه ی من و میلیاسی تیدا بووین جگه له ئیمه دوو ژن و پیاویک و مندالیکشی تیدا بوو. پیده چوو منداله که له ته مه نی حه و ت سالان دابیت. دهموچاوی منداله که له سه ر شیوه ی دهموچاوی بچکوله ی په پوله یه ک رهنگرابو و له سه ر سه ری وه دوو پارچه ته لی باریک له شیوه ی سمیله ههسته وه ره کانی په پوله یه ک هه بوو. له به شی دوواوه ی شان ه کانی منداله که دوو بالی دهستکرد چه سپکرا بوون کتومت هه ر له دوو بالی په پوله یه کی راستی ده چوون به لام گه وره تر. میلیاس ده می له گوچکه م نزیک

کردهوه و سهیری منداله که ی کرد. منداله که له و کاته دا هه موو
دهمولیوی خوی خستبو ناو پارچه یه ک په شمه که وه و به هه ردوو
دهستی گرتبوی و پرسیری لیکردم ئایا هه ز ده که م مندالیکی
وهک ئه و منداله مان هه بیت. میلیاس دهیزانی من هه ز ده که م. من
سهیری میلیاسم کرد و له ده وه ئوخزنیکم هه لکیشا و به نیشانه ی
ئه ری سهری ره زامه ندیه کی گه رم له قاند. ئه وه ش ریک له و کاته دا
بوو ئه و کابینه یه ی ئیمه ی تیدا بووین که وتبو به شی لای سهره وه ی
بازنه که ی چاوی له نده ن. له و کاته دا له نده ن له ناو ته میکی دلگیردا
دانیشتبوو. من شیتی ئه و ته ومژده ی له نده نم که هه ر ده لئی توتکه
سه گه ده می له زه وی ده خشینیت. دیمه نی ته مه که له ده ره وه ی
کابینه که وه و دیمه نی ئه و منداله ی به تامه زرؤییه وه په شمه که که ی
ده خوارد و جار جاریک خوی هه لده به زانده وه بو ئه وه ی جیکه
جیکیک له و پیلاوانه یه وه بینیت که گلۆپی ره نگا وره نگیان پیوه بوو
منی گیرۆده کرد. بویه وهک جووجه له یه ک خوم خزانه ژیر بالی
میلیاسه وه و له و کاته دا من هه رگیز خه یالم بو ئه وه نه ده چوو ئه وه
دوا جار ده بیت من له باوه شی میلیاسدا ده بم.

ئیمه له کابینه که ی چاوی له نده ن دابه زین و پیاسه یه کی
دووردریژمان به که ناری رووباره که دا کرد. دواتر گه راینه وه و
ویستمان به سهر پرده که دا بگه ریینه وه بو ئه و بهر بو ئه وه ی

به سهر شه قامه پانه که ی داو نینگ ستریتدا و به تهنیشت ساختومان ی
سه رۆک وه زیراندا درێژه به پیاسه که مان بدهین. له پر له سهر
پرده که وه ئاپوره یه کی گه وره ی خه لک له شیوه ی کومه لیک پاساری
ئو کاتانه ی ماریک ده بینن کوببونه وه و غه لبه غه لبتیکی زوریان
دروست کردبوو. ههر زوو ئیمه تیگه یشتین به هوی قه ره بالخی
زوره وه مندالیک له سهر پرده که وه که وتوته ناو رووباری تامسه وه.
من له دووره وه کارمه ندانی فریاگوزاریم به خویان و
به له مه کانیا نه وه به دیکرد، به لام وا دیار بوو ئه وان ئاگیان له ئیمه
نه بوو. خو ئه گهر ئاگاشیان له ئیمه بوایه من گومانم هه یه توانیایان
بگن و مندالیک له خنکان رزگار بکن. من و میلیاس درمان به
خه لکه که دا و سه یرمان کرد مندالیک به جلیکی سپیه وه وه ک قازیکی
بالشکاو له ناو رووباره که دا شه قه شه قی بوو. میلیاس به بی ئه وه ی
هیچ قسه یه ک بکات و هیچ جوړه دوودلیه ک پیشانبدا ت پالتو ره شه
ئاودامانه که ی داکنه د و دای به من و خوی فریدایه ناو ئاوه که وه. من
ئه وه م باش دیته وه به رچاو که میلیاس توانی دهستی بگاته منداله که،
به لام پیم وایه ئه و کاته منداله که خنکابوو. له گهر مه ی ته ماشا کردنی
ئه و دیمه نه دا بووین له پر شتیک به ته واوی پیچه وانیه ی چاوه روانی
ئیمه وه روویدا، ئه وه ش ئه وه بوو میلیاس له ئاوه که دا نقوم بوو و
هه لسا یه وه، ئینجا به شیوه یه کی سه یر و ناباو که وته بال

پاوه شاندن. هه رچۆنیک بوو میلیاس به جووله جوولیکی شپرزه له منداله که کهمیک دوورکه و ته وه و جاریکی تریش نقوم بۆوه، ئەمجاره یان به خیراییه کی ترسئامیز هه لسا یه وه سه ر پووی ئاوه که و هاواریکی دلتاسینی لینه رزبۆوه. نه من و نه هیچ له و که سانه ی له سه ر پرده که بووین تینه گه یشتین میلیاس چی گوت، به لام دلنیا بووین ئەو له تهنگانه دایه و داوای یارمه تی ده کات. ساتیکی کهم دوواتر میلیاس ژیر ئاو که و ته وه و هه موومان چاوه پری بووین جاریکی تر سه ر ئاوبکه و یته وه . . . به لام نه ئەو ئیواره یه و نه ئەو ده یان پۆژی تریش که کارمه ندانی فریا که وتن به شوین میلیاسدا گه ران نه یان توانی له هیچ شوینیکی پووباره که دا بیدۆزنه وه. من ئیتر له دوا ی ئەوه وه که مترین پووداوم بیریته وه، چونکه من کاتیک هۆشم هاته وه له سه ر قهره و ئیله یه ک بووم له ناو ژووریکی سپی و سارددا. دایکم له ته نیشتمه وه دانیشتبوو. من تابه کی توندم لیته اتبوو و به دریزی ماوه ی بیهۆشیه کهم و پینه م کردبوو. ئیستاش شتیگ وه ک خه ونیکی لیل دیته وه به ر زه نیم، ئەویش ئەوه یه: دوا ی ئەوه ی منداله که له جووله کهوت به خوی و جله سپی و باله خوساوه کانیه وه له سه ر پووی ئاوه که ده هات و ده چوو. ئەو کاته ی کارمه ندانی فریاگوزاری تهرمی منداله که یان له ئاوه که هینایه ده ره وه، هه مان ئەو منداله بوو سه عاتیک پیشتەر له ناو کابینه که ی

چاوى له ندهندا من و ميلياس بينيبوومان. سه عاتيك پيشتر ئهومان
بينيبو په شمه كى خواردبو و جيكه جيكي له پيلاوه كانى هيتابوو
كه گلويى سوور و زهرديان پيوه ببوو.

من له گه ل ئوفيليا له خه لكه كه نزيك بوومه وه و له ناو رووباره كه وه
مندالتيكم بينى به بهرگى سپيه وه وهك به چكه قازيك له ناو ئاوه كه دا
شلپه شلپى ده كرد. كاتيك ئه و له تاو روو حى خوئى نه يده زانى چى
بكات من به ته و اوى ئه وه م له ياد كرد مه له وانى كى باش نيم. سالانى كى
زوور له قوتابخانه مه له كردن يه كينك بوو له و وهرزخانه ي به
به رده و امى راهينانمان له سهر ده كرد، به لام مه له ش وهك ههر
شتى كى تر ببوو به به شىك له پرؤگرامى ئيجبارى قوتابخانه بويه
كه متر مه يل م لئى بوو. من ده مزانى قهت نابم به مه له وان، به لام قهت
پيشم وانه بوو له رووباريكدا و له بهرچاوى هه زاران كه س و سه دان
له پياوانى فرياكه وتن بخنكىم. ئاپوره ي خه لكه كه ورته ورتيكيان
ده كرد ههر له ورته ورتى پووره هه نكيك ده چوو كاتيك ده كه ونه بهر
په لامارى سوپايهك له زه رده و اله. من هيچ گويم نه دا به ئه وه ي
دوواتر چى رووده دات، پالتوكه م داكه ند و دامه ده ست ئوفيليا. رهنگه

که سائیک هه بن دواى خنکانه که م پرسىارى ئوه بکه ن من بۆجى پالتۆکه م داناو جله کانی ترم دانه نا؟ من به ته وای بیرم نایات به لام رهنگه له و کاته دا پیم وابوو بیت هه رچۆنیک بیت که سیک بیه ویت له ناو ئاوا که سیک رزگار بکات باشتروایه پالتوی له بهردا نه بیت. ئه و کاتهى خۆم فریادیه ناو ئاوه که وه له دور وه چاوم به کارمه ندانی فریاکه وتن که وت به خویان و به له مه کانیا نه وه. ئه و کاتهى که وتمه ناو ئاوه که وه له دۆخیکدا نه بووم هۆشم به لای ساردی ئاوه که وه بیت که به هۆی سه رمای ئه و زستانه وه وهک سه هۆلاوی لیهاتبوو. کاتیک له منداله که نزیک بوومه وه ناسیمه وه، ئه وه هه مان ئه و منداله بوو نزیکه ی سه عاتیک پیشتتر له گه ل ئوفیلیادا بینیمان له ناو کابینه ی "چاوی له ندهن" دا په شمه کی ده خوارد. ئه ری به راست ده بی ئوفیلیا بزانتیت ئه وه هه مان منداله؟. تا ده ستیشم نه گه یشته منداله که بۆم ده رنه که وت توانای من زۆر له وه که متره بتوانیت مندالیک له خنکان رزگار بکات، ئه و بۆ ده رکه وتنه ش په یوه ندی به و هیزه نه بینراو و ترسناکه وه هه بوو که هه ستم کرد له ژیره وه قاچه کانم راده کیشیت. من ده ستی منداله که م گرت و که میک به رزم کرده وه، به لام به رزکردنه وه که زۆر که متر بوو له وه ی منداله که بتوانیت هه ناسه یه ک بدات و ئاوه که له گه روویه وه ده رچیت یان هه ست بکه م خۆشحالی ئه وه بیت وا که سیک خه ریکه رزگاری

دهکات. له و بینه و بهردهیهی بهرزکردنه وهی منداله که دا بووم بۆ سهر ئاوه که جارێکی تر هیزه ترسناکه که له ژیر ئاوه که وه قاچه کانمی راکیشاو به ته وای هاوسهنگی تیکدام، ئه وهش وایلیکردم که میک له مناله که دوور بکه و مه وه و خوشم بکه و مه دۆخیکی مه ترسیداره وه. ئیتر وه زعی من وه زعی که سینک نه بوو بتوانیت سوور بیت له سهر پرگارکردنی منداله که. به پیچه وانه وه من که و تمه جهنگ له گه له هیزیکدا که له ههولی ئه وه دا بوو به ره و قولایی ئاوه که رامکیشیت، ئه وهش وایلیکردم به هه رچی هیزمه ته کانیک بده مه خوّم و به ره و سهر پووی ئاوه که بجوئیم. کاتیک ئه و جووله یه م کرد توانیم بیمه وه سهر ئاوه که و ئه وه م کرده دهر فه تیک هاوارێکی به هیز بکه م بۆ ئه وهی به هانامه وه بین. له و کاته یدا هاتمه وه سهر ئاوه که توانیم ئه وهش ببینم منداله که له جووله که و تووه و ئیتر تیگه ی شتم منداله که کوتایی پیتهات. هه ر له گه له ئه وهی که و تمه وه ژیر ئاوه که وه جارێکی تر هیزه توقینه ره که قاچه کانمی راکیشایه وه. ئه و جارهیان من هه ر به راستی ترسی مه رگم لینیشت، بۆیه به ترس و زنده ده قچوونیکی بیوینه وه گوڕیکی ترم دایه خوّم و خوّم بۆ سهر ئاوه که بهرز کرده وه. له م جارهیاندا توانیم ئوفیلیا ببینم له کاتیکدا به نیگایه کی حه په ساو و پر له نا ئارامیه وه سه یری منی ده کرد و به جووله ی له ش و دهسته کانی ده یویست له و خه لکه ی بگه یه نیت فریام بکه ون.

ئیسیتاش هەر جاریک بیر له و ساتهی ئوفیلیا ده که مه وه، سه ره رای
ئه و هه موو عه شق و هوگریه ی بۆ ئه و هه م بوو به لام هه ستیکی له
شیوه ی به زهیی پیدا هاتنه وه دامده گریت، ئاخه ئه و له و ساته
هه ستیاره شدا نه یتوانی قسه یه ک بکات. ئه وم بینی به راکه راکیکی
بیئومیدانه وه به ناو خه لکه که دا ده هات و ده چو و به جو له و
ره فتاری داوای کومه کی لیده کردن. به لام ئه وه ی من جوریک له
هه ستی به زهیی به سه رمدا زال ده بیته به رامبه ر ئوفیلیا مه سه له یه که
و چه ز ناکه م بۆ که سی باس بکه م، ته نانته ئه و چه ند جاره ی
چوومه ته خه ونیشیه وه که م و زور ئاماژه م به و مه سه له یه نه داوه
چونکه ئوفیلیا به رگه ی ئه وه ناگریت بکه ویته دۆخیکه وه شایسته ی
به زهیی بیته.

بۆ جاری دووایی هیزه تر سناکه که قاچه کانی راکیشایه وه بۆ ناو
قولایی ئاوه که. من له و شوینه وه به ناچار حالێ بووم تازه
به ربه ره کانی پیناکریت. ئه وه ش هه ستیکی زور ناخۆشی دامی،
به راده یه ک زیاتر هه ستم به نه فره ت کرد نه ک ترسی مه رگ. ئه وه ش
هه ر ریک له و کاته دا بوو که گویم له دهنگی ماتۆری به له مه کانی
کارمه ندانی فریاکه وتن و دهنگه دهنگ و هاوار هاواریان بوو،
دیار بوو گه یشتبوونه نزیک ئیمه.

هیزه توقینه ره که منی راکیشایه ناو قولایی ئاوه که وه و زیاترو زیاتر منی توندتر دهگرت، منیش ورده ورده ههستم به بوونی ئه و دهکرد وهک شتیکی بینراو. دواى ئه وهى زیاتر له دهنگه دهنگی خه لک و به له مهکانی فریاگوزاری دووری خسته مه وه ئه و زیاتر وهک شتیکی به رچاو خوئی ده رده خست. ئه و هیزه له شیوهی گیزه نینکی سپی که له هه زاران تالی ئاوریشیمی چنرابیته منی گه مارۆ دابوو. له راستیدا من هه ر له و بیچوووه زور بچووکانه ی ههنگ دهچووم کاتیک له ناو قوزاخه یه کدا بیته. له سه ره تادا من ههستم به تهنگه نه فه سی و دلته نگیه کی زور کرد. ههستم دهکرد من ورده ورده خه ریکم دهخنکیم. نایشارمه وه هه ر بیرکردنه وه له وهی من دواى توژیکی تر ئیتر ته رمیک ده بم و چیترا به ته واوی دلی دهگوشیم. من هه موو هه ولیکمدا ئه و تارماییه ئاویه ی دهنگوت له ئاوریشم چنراوه رامنه کیشیته بو قولایی و هه وله کانم بیئا کام بوون، چاره نه بوو ده بوایه مردنی خو م قبول بکه م. بویه هه ولما به خو خه ریککردن به سهیر کردنی ئه و هه زاران مه رجانانه ی له ژیر ئاوه که دا ده بریسکانه وه، ئه و ئازاره رو حیه ی له ترسی مردن ده مچه شت، هیور بکه مه وه. به بنینی مه رجانه کان تیگه ی شتم من به ته واوی له روبرای تامس دوور که و توومه ته وه و دلنیا بووم ئیتر من له ناو ده ریایه کی گه وره دام، هه سته کردنیش به وهی تو له ناو ده ریایه کی

گه ورهدایت و هه زاران مه رجان له بهر ده مئا وهک فهرشیکی گه وره
پاخراوه بو خوی ههستیکی فینک ده داته ئینسان. هه ر ئه و ههستهش
بو وای لیکردم دلنیا بم له وهی ئه و ئازاره م تیپه پاندوه که ئینسان
پیش ئه وهی بمریت به هوی بیرکرده وهی زوره وه له مردن
دوچارای ده بیته. من ههستم کرد زیاتر هیوربوومه ته وه و ئه وهش
وایلێکردم باله کانم زیاتر ئاوه لاکه م و به چیژیکی زوره وه به سه ر
ئه و مه زرا پان و به رینه ی مه رجاندا بفرم. من به ته وای ئه وه م له
یادکرد هیژی مه رگ منی راکیشا وه ته ئه و شوینه. ده فریم و جار جار
بو ئه وهی دهستم بهر مه رجان هه کان بکه ویت نزم ده بوومه وه و هه ر
به راستی خۆم به پاشا ده زانی. له ناو قولایی ئه و ده ریایه دا، له ناو
نه شه ئه ی به ئازادی هاتن و چون له گه ل هه زاران ماسی و نه هه نگدا،
له پر تروسکایی خه میک له دلما چه خماخهیدا. ئه و تروسکه ی خه مه
بیرکردنی قورسی ئوفیلیا بوو. من بو ماوه ی چه ند چرکه یه که له ژیر
کاریگه ری ئه و چیژه ی هه سترکردن به تیپه پاندنی ئازاری گیانکیشان
تیایا دروستکردبووم ئوفیلیام له یادکردبوو، ئه وهش به ته وای
شه رمنده ی کردم. له و کاته دا پر به دل چه زم کرد ئوفیلیام له گه لدا
بووایه، به لام تازه زور درهنگ بوو و هیچ شتی که له دهستی مندا
نه ما بوو.

ئەو شەوہى يەكەمم لە ناو قولايى دەرياکەدا زۆر بيرم لەوہ کردەوہ
ئايا مەيسەر دەبوو ئوفيليام لە گەلدا بووايە. ئەو شەوہ چەندان
ئەگەرم لىکدايەوہ بەلام بۆم دەرکەوت ئوفيليا لە يەك حالەتدا
دەيتوانى لەگەل مندا بيت، تەنھا ئەگەر ئەويش لە گەل مندا خۆى
فريدابا ناو روبرارى تامسەوہ.

لەو بيرکردنەوانەدا بووم كە لەشكرىكى گەورەى زيندەوہرى
دەريايى لە ھەزاران جۆر پەيدا بوون و منيان خستە ناو گەمارۆى
خۆيان و برديانم. ھەزاران ماسى گەورە و بچووك و رەنگاو رەنگ،
ھەزاران ئەسپى دەريايى لە شىوہى ھەزاران ھەيقى بچكۆلە لە
دەورم خۆيان دەلەنجاند. بيژمار رۆبيان لە دوامەوہ دەرويشتن و لە
لاى راستمەوہ مليونان مارماسى سەمايان دەکرد. سەدان نەھەنگى
زۆر زل پاسەوانى ئيمە بوون كە سەدان كيسەل خۆيان بە كلكيانەوہ
ھەلواسييوو. لە لاى چەپمەوہ ھەزاران قرژالى دەريايى، ھەزاران
سەدەفى پر لە ياقووتيان ھەلگرتبو و ھەر لەو ئەسپانە دەچوون لە
زەماوەندىكدا جيازى بووك ھەلدەگرن. من پيشتر ئەو ھەموو
زيندەوہرە رەنگاورەنگانەم تەنيا لە گوڤارەكانى تايبەت بە
بوونەوہرە دەريايىەكان و بەرنامە تايبەتيەكانى تەلەفزيۆن دەربارەى
ژيانى ژير ئاو بينييوو.

لە ناو ئاپوورەى ئەو مىليونان زىندەوەرەدا كە بە چەندان رەنگى
جۆراو جۆر لە شىۋەى سەدان پەلكەزىپىنەدا خۆيان دەنواند، من
زىاتر خۆم وەك ئىمپراتورىكى دەريايى دەھاتە بەرچاۋ. بۆيە بەدەم
فەينەو بە ھەر چوارلاۋ سەروخواروۋى خۆمدا دەمروانى، ھەر
رىك وەك ئەسكەندەرى گەرە ئەو كاتەى پىش ئەوۋى پووبكاتە
ھىندستان سەيرى سوپا زەبەللاھەكەى خۆى كەدبوو بۆ ئەوۋى
ھەست بە ھەببەت و شكۆى خۆى بكات. لە يەككە لەو سەير
كردنەندا نىگام كەوتە سەر كەشتىەكى گەرە و پىدەچوۋ لە
سالانىكى زۆر لەوۋە پىشەوۋە لەو شوپىنە بووبىت. ئەو نەھەنگە زلەى
سەرەتارمان بوو روۋى خۆى بەرەو كەشتىەكە وەرگىزاۋ من
كەمىك خۆم بۆ خوارەوۋە لار كەدەوۋە. من و كاروانى دوورودرىژى
ئەو مىليونان زىندەوەرە ھەموومان ئاراستەى خۇمان بەرەو كەشتىە
بە جىماۋەكە گۆرى. لە سەر رووكارى كەشتىەكە كۆمەلىك رۇبىيان
بە سەدەفكىكى تا رادەيەك گەرە يارىان دەكرد. لەو لاترەوۋە و
لەسەر لايەكى گۆرەپانى كەشتىەكە كۆمەلىك خەلكم بىنى بەلام من
نەمزانى ئەوانە چاۋەرۋانى من دەكەن. كەمىكىتر لىيان نىزىك
بوۋىنەوۋە، ئىتر ھەموۋىيان بەرەو روۋى من ھاتن و ھاۋارىيان كەد
"ھىىىى مىلياس گەيشت". من بە ھاۋارەكەيان كەمىك سەلمىمەوۋە
بەلام كە زۆرتەر لىيان نىزىك بوۋمەوۋە سەيرم كەد باۋكم بە

زەردەخەنەۋە سەيرىم دەكات. من بوونى باوكمم لەوئى چاۋەرى
نەدەكرد بەلام نازانم بۆچى تووشى سەرسامىش نەبووم. من
باۋەشم كرد بە باوكما ئىتر ھەمويان لە چوار دەورم كۆبوونەۋە.
باوكم زۆر لەش ساغ و بە كەيف ديار بوو، زۆر گەنجترىش
دەينواند لەو كاتەى بۆ دواچار لە خەستەخانە بىنىم. لە تەنىشت
باوكمەۋە خالە ھىر بەرتم ۋەستابو و دەسكىكى زۆر گەورەى لە
ياسەمىنى كىۋى بە دەستەۋە بوو ديار بوو بۆ منى ھىناۋە و ھىچ
برىنىكىش لە سەر سىنەى نەبوو. ئەو كاتەى من دەسكە گولەكەم لە
خالە ھىر بەرتم ۋەرگرت دلم لای ئۇفلىيا بوو. خالە ھىر بەرتم
ھەستىكرد من لەو كاتەدا بىر لە ئۇفلىيا دەكەمەۋە، بۆيە بە گوئىدا
چىپاندى ۋاباشترە خەمى ئۇفلىيامان نەبىت چونكە ئەۋىش رۆژىك
ھەر دىت بۆ لامان. لاس بە گەرمى بەرەو رووم ھات و ئەو كاتەى
ماچى كردم پرسىارى دەر بارەى دەستنوسەكەى ئەحمەدى خانى
لىكردم، منىش دلىنام كرد دەستنوسەكە تازە قەت نافەوتىت چونكە
ئىتر بە ھەزاران نوسخەى لى چاپكراۋە. دەنكەھەنار گولكىكى
گەورەى سوورى دابو لە قژى و پرچەكانى بە شىۋەيەكى زۆر
جوان ھونرابوونەۋە. ديارە من دەنكەھەنارم نەدەناسى بەلام لاس
ھەر زوو گوتى ئەۋە دەنكەھەنارە. لەو لاترەۋە ئىشماعىلوڤ
ۋەستابو و چەند ھەنگاۋىكىش دوورتر لەو چوار مندال

دانیشتبوون، کۆمه‌لیک کتیب و دهفته‌رو قه‌له‌میان پنبوو و له چووارده‌وریشیان کۆمه‌لیک به‌چکه ئه‌خته‌بووت دانیشتبوون دیار بوو فیره نووسین و وینه‌کیشانیان ده‌کردن. که‌میکی تر پووم وهرسوراند قرژالیکی گه‌وره‌م بینی به‌ ده‌مه‌ تیژه‌که‌ی پارچه کاغه‌زیکی ده‌بری و ده‌یوست بیکا به‌ کۆلاره‌ بۆ مندالیکی جل سپی. هاوارمکرد "ئوی ی ی تو ئه‌و منداله‌ نیت که‌ دوینی ئیواره‌ له‌ کابینه‌که‌ی چاوی له‌نده‌ندا په‌شمه‌کت ده‌خواردا؟" به‌لام که‌م‌وزۆر چه‌زم نه‌کرد باسی خنکانه‌که‌ی بکه‌م، هه‌روه‌ها باسی ئه‌وه‌شم نه‌کرد من له‌سه‌ر ئه‌و خۆم به‌ خنکان دا. به‌ پرسیاره‌که‌ی من منداله‌که‌ پیکه‌نی و دانه‌ ورده‌کانی ده‌رکه‌وتن و هینشتا په‌شمه‌که‌ په‌مه‌بیه‌که‌ هه‌ر به‌ ده‌م و لیویه‌وه‌ بوو، سه‌ریکی به‌ نیشانه‌ی ئه‌ری راوه‌شاند. منداله‌که‌ جووتیک له‌و پیلوانه‌ی له‌ پیندا بوو که‌ گلۆپی سوور یان زه‌ردو سه‌وزو شینیان پنبه‌یه‌و کاتیک پی له‌ زه‌وی داده‌گرن جیکه‌ جیکیکیان لیوه‌ دیت. ئه‌و له‌ خۆشی ئه‌و کۆلاره‌یه‌ی قرژاله‌که‌ بۆی دروست ده‌کرد هه‌ر جیکه‌ جیکی له‌ پیلاره‌کانیه‌وه‌ ده‌هینا. له‌په‌ر گۆیمان له‌ هات و هاواری به‌چکه‌ قرژالیک بوو له‌ ناو قه‌وزه‌ی ته‌نیشته‌که‌شته‌یه‌که‌وه‌ ده‌هات و قرژاله‌ دایکانه‌که‌ کۆلاره‌که‌ی دایه‌ ده‌ست منداله‌که‌ و رایکرد. دوواتر بینیمان به‌چکه‌ قرژاله‌که‌ی له‌ ناو قه‌وزه‌که‌ هینا ده‌روه‌ه‌ و دیار بوو به‌چکه‌که‌ له‌ ناو قه‌وزه‌که‌دا گیری

خوواردبوو. قرژاله دایکانه که که میکیش خوی لی تووره کرد که جاریکی تر به تهنیا نه چیت بۆ ناو ئه و قهوزهیه. له لای راستی سهر رووکاری که شتییه که وه پینچ که س دانیشتبوون دیار بو باسی منیان ده کرد. ئه و پیاوانه سیانیان سی پیاوه مه شهه دیه کان بوون، ئه وانهی کاتی خوی بۆ گه یاندنی په یامی خه ونیک روویان کردبۆ میزۆپۆتامیاو سهری خویان له سهر دانابوو. دوو پیاوه که ی تریش ئه و دوو سهر بازه عه ره به بوون سالانیکی زۆر پینستر به دیلی کوژرابوون. ماوه یه کی زۆر له سهر که شتییه که ماینه وه، به ته واوی نازانم چه ند بوو به لام دلنیام دوو رۆژ زیاتر بوو. ئه وه شم له ریگی ئه و تیشکانه ی هه تا وه وه ده زانی که له گه ل خۆره لاتندا ده هاتنه قولایی ده ریا که وه و له گه ل ئاوا بوونی خۆریشدا وون ده بوون. ئه و ماوه یه ی له وی ماینه وه من زۆر به ی کاته کانم به گه ران له ناو که شتییه که وه دوروبه ری به سهر ده برد. ههر له ویش بوو کلاوی ئاسنینی سه دان سهر بازم بینی پر بوون له گه رای ماسی. شمشیری بریقه داری جه نگاوه رانی کۆنم بینی هیشتا خوینی مل و سنگی قوربانیه کانی پیوه بوو. قه لغانی پۆلای پاله وانانی جه نگ، دانی زیپی چه ته کانی ده ریا، رمی زلی پاسه وانانی ئازا، سندووقی گه وره ی پر له لیره ی هه لژاوم چا و پیکه وت که پاشاکان به دیاری نارددبوویان بۆ یه کتر و نه گه یشتبوونه ده ستیان. ملوانکه ی ئالتوونی

شازاده گه‌نجه‌کان، ئەنگوستیلە‌ی گه‌وره‌ی ئیمپراتۆره‌کانم بینی
به‌نقیمی گه‌وره‌ی شینه‌وه، به‌نیشانه‌ی به‌خت و ئیقباله‌وه. ئەو
په‌یمانامه‌ مۆرکراوانه‌م بینی که له‌سه‌ر پارچه‌ی چه‌رمی پان
نووسرابوون. سه‌وله‌جانه‌ لوله‌کیه‌کان که ره‌مزی هه‌بیه‌ت و
ده‌سه‌لات ببوون. تاجه‌ بیتازکه‌وتوه‌کانی ئەو پاشایانه‌ی هه‌رگیز
رۆژیک به‌بیریندا نه‌هاتبوو ده‌مرن و ده‌بنه‌ خاک‌وخۆل. زنجیری
ئه‌ستووری کۆیله‌کانم بینی به‌ ئیسقانه‌ پانه‌کانی مه‌چه‌کیانه‌وه. خاچی
شکاوی مس، ئینجیلی زیڤکفتکراو، قورعان به‌ زه‌خره‌فه‌ی ئیرانی
کۆنه‌وه، پارچه‌ی گه‌وره‌ی فوسه‌یفوسا، زه‌نگوله‌ی ملی سابرینه‌کان،
زه‌نگی بریقه‌داری کلێساکان، مناره‌ی شکاوی مزگه‌وته‌کان،
گه‌ردانه‌ی درێژی پر له‌ موورووی شین، چاکه‌تی مه‌خمه‌لی
سه‌ره‌لشکره‌کان، کاسی زیوینی مه‌ی، چه‌کمه‌ی خویناوی
سته‌مگه‌ره‌کان، ئامیزه‌ ترسناکه‌کانی ئەشکه‌نجه‌دان، چوارینه‌کانی
خه‌یام که له‌سه‌ر قاپی چینی هه‌لکه‌نرابوون، سه‌دان گۆزه‌ی شه‌راب
و کوپه‌ی دۆشاو، په‌یکه‌ری قه‌ددیسه‌کان، عه‌بای خه‌لیفه‌کان،
شوشه‌ی مه‌ره‌که‌بی شاعیره‌کان، تۆماری گه‌وره‌ی باجگران، پیلانی
نووسراوی خیانه‌تکاران، شاخی که‌له‌کیتی، نالی ئەسه‌په‌کانی سولتان
به‌ بزماره‌ پته‌وه‌کانیه‌وه، نووشته‌ی سه‌ر شانی فیداره‌کان، کاترمیری
ده‌ستی ناخودا خنکاوه‌کان، قبیله‌نوما‌ی جیهانگه‌ره‌کان، تفه‌نگی

سهربازانی دلیر، تیروکهوانی راوچیان، فانوسی بهلهمه‌وانه‌کان،
توری قورقوشمداری ماسیگرانم بینی. من هه‌موو ئه‌و شتانه و
سه‌دان شتی تریشم بینی که له‌یادم نه‌ماون. رۆژیکیان تا ئیواره
خۆم به‌و شتانه‌وه خافلاند. له پر بایم که‌ره‌نایه‌کی زلی گرت به
ده‌می‌ه‌وه و فووی پێدا کرد و له گه‌ل فوو پێداکردنه‌که‌شدا هه‌رچی
زینده‌وه‌ری ناو ئه‌و ده‌ریایه‌یه له ده‌ورمان کۆبوونه‌وه و پیاوان و
ژن و مندالانی ده‌سته‌که‌شمان هه‌موویان هاتن. من بو ماوه‌یه‌ک
باوکم وه‌ک ئیسرافیل هاته به‌رچاو ئه‌و کاته‌ی جارێ هه‌لسانه‌وه‌ی
مردووان ده‌دات. دووای ئه‌وه‌ی هه‌موومان کۆبووینه‌وه باوکم به
ده‌نگی‌کی فه‌رمانده‌رانه‌وه که خالی نه‌بوو له میهره‌بانی تینگیه‌یاندین
ئیتیر کاتی رۆیشتمان هاتووه. باوکم باله‌کانی کرده‌وه و ئیمه‌ش
وه‌کو ئه‌ومان کرد و له گه‌ل ئه‌و هه‌زاران بوونه‌وه‌رده‌ا به ناو
ده‌ریای بی‌کۆتاییدا ده‌ستمان کرد به فرین و ئیتیر ئیمه له ئه‌به‌دییه‌تدا
بووین.



سوپاس و پىزانىن بۆ ئازىزان

باران، سىروان عەول، عەتا محەمەد و ھەورامان
ووريا قانىع كە ھەرىە كەيان لە ئاستى خۆيانەو و
بەشىۋازى جۆراوجۆر ئەركيان بەم پۆمانەو و
كىشاۋە. ھەروەھا سوپاس بۆ ھونەرمەند ئازاد
باستان كە بەرگى ئەم كىتەبە يەكىكە لە تابلۆكانى
ئەو.